

臺大校友

雙月刊



NTU Alumni Bimonthly

態度決定高度

卵子、胚胎與卵巢組織冷凍

人文社會高等研究院的創設與發展

記教學發展中心成立週年

國家衛生研究院伍焜玉院長專訪

臺大的管絃樂團——寫於臺大交響樂團四十週年

日本社會的右翼、右傾與左翼、左傾

談國家賠償

臺大醫院健康管理中心

ISSN 1817-1494



9 771817 149008

第52期 July 1, 2007

目錄

臺大校友雙月刊 / 第52期 2007年7月號

1999年1月1日創刊
第52期 2007年7月1日出刊
行政院新聞局出版事業登記證局版
北市誌第2534號
台北郵局許可證台北字第1596號

名譽發行人：孫震
發行人：李嗣涔
發行所：國立臺灣大學
總編輯：江清泉
副總編輯：張天鈞
編輯委員：李心予、李瑋珠、岳修平
林茂昭、邱榮舉、徐興慶
莊東漢、郭鴻基、傅立成
黃思誠、溫文昭、詹森林
劉順仁
名譽顧問：高明見、張秀蓉
顧問：各校友會理事長：王仁宏
王政騰、李明仁、呂國華
林茂、沈登贊、陳文雄
陳啟昱、陳宏銘、陳維昭
張景年、張漢東、張壯熙
張進福、黃明和、黃熾楷
潘金平、蘇玉龍、楊乃彥
楊敏盛、鄭東來、鄭國順
執行編輯：林秀美

發行所址：10617 台北市羅斯福路4段1號
電話：(02)23623727；33662045
傳真：(02)23623734
E-mail：alumni@ntu.edu.tw
Http：//www.alum.ntu.edu.tw
印刷：益商彩色印刷股份有限公司

著作版權所有 © 轉載請經書面同意
非賣品

廣告贊助：國泰人壽
台大校友聯誼社

廣告洽詢專線 23623727
每期2萬元
一年6期八折優惠

☑ 校園、校友及校友會消息，請
e-mail 至 alumni@ntu.edu.tw。
本刊保有刪改及刊登權。
☑ 本刊網頁全新改版，可下載PDF
檔，歡迎上網瀏覽。

- 1 校長開講
態度決定高度 李嗣涔
- 8 邁向頂尖之研究
人文社會高等研究院的創設與發展 人文社會高等研究院
- 13 邁向頂尖之教學
永續追求卓越教學——記教學發展中心成立週年 江宜樺
- 18 研究發展
保存生育能力——卵子、胚胎與卵巢組織冷凍 陳思原 楊友仕
- 22 椰林風情～烏篇IV
悠遊於都市綠地的精靈 周大慶
- 26 歷史的腳蹤
臺大的管絃樂團——寫於臺大交響樂團四十週年 陳振陽
- 32 典型在夙昔
幽默的高坂知武教授 莊伯祥
- 34 我的青春紀事
我在臺大雙修哲學與音樂 蔡采秀
- 36 校友專訪
打造醫學的中研院——國衛院伍焜玉院長專訪 林秀美
- 41 黎兒專欄
日本社會的右翼、右傾與左翼、左傾 劉黎兒
- 44 特稿
科學家的養成 張文亮
- 55 管理人論談
臺大醫院健康管理中心的改造 陳明豐
- 58 法律與生活
談國家賠償 陳清秀
- 65 保健天地
晚春心事——談更年期陰道萎縮 何積泓 楊友仕
- 3 校園短波 4 特別報導：臺灣近代醫療珍貴典籍策展始末
- 52 求才啟事 25 臺大博物館之旅～地質典藏 II
- 62 校友會訊 53 臺大出版中心好書介紹
- 捐款芳名錄 60 臺大校友總會週末知識饗宴 7-8 月

封面：臺大校園常客「白鵲鴿」。(提供／周大慶)



95 學年臺大畢業典禮致詞

態度決定高度

李嗣涔

高 希均教授、各位主管、各位同學、各位家長、各位校友：大家好！

今天是一年一度的畢業典禮，從今天以後，各位同學又要開始一個新的旅程，有的繼續深造，求取更高深的學問；有的進入社會，開始做社會大學的新鮮人。我謹代表全校師長、同學，向你們說聲恭喜，祝福你們前程似錦，同時也藉這個機會跟你們說幾句我切身感受的話，希望你們能用心的聆聽、認真的思考。

首先，我想提醒你們，從今以後的旅程，不會再像以往一樣好山好水、一帆風順。做為社會的新鮮人，你要學習如何作部屬、接受長官的指揮；你要學習如何與別人團隊合作、把事情做好；你要學習如何與人溝通、消除誤會。這裡面難免會遭遇各式各樣的挫折，難免須承受大小不一的責任，如果你能建立正確的工作態度及工作倫理，比如像謙虛、敬業、不諉過、守時、為別人著想等等，你必然能克服困難，發揮你的才能，請記得「你的態度決定了你未來的高度」。

其次，我想跟你們強調，理想與誠信的重要。人不能沒有理想；社會也不能沒有理想。因為理想會產生崇高的價值觀，形塑了人生的哲學，會永遠是激勵我們、提升我們的動力來源。而對人真誠、言而有信本是人類最基本、最重要的道德律——中、外皆然。因為它是人們相互信賴，社會清明的基礎。各位同學，你們將來會有很多人在各行各業出人頭地，成為菁英、成為領導者，你們的理想、品格與價值觀將決定這個行業、這個國家的興衰。我希望你們應該懷抱理想、並把誠信當作立身處世永恆的座右銘。




照片提供／畢輔室



第三，我想大家都已意識到，我們所處的時代乃是一個科技快速進展的「全球化」時代。新的知識正以驚人的速度在產生，大家未來面對的挑戰是超越本土來自世界各地的競爭。勢必比前此任何一個時代的人更需要知識、前瞻、耐力，以及省察、分辨的能力。換言之，各位社會新鮮人，你們進入社會大學以後，要更努力的學習，包括不同的語言、文化、專業及跨領域的知識，才有機會在激烈的競爭中脫穎而出。

各位同學，如果你們深刻認知今後的旅途將不免崎嶇起伏，肩頭上的責任將不免加深加重，而能篤定自信，穩步向前。如果你們無論處任何環境，都不放棄心中理想，而且相信誠信是永恆的真理，念之、守之、信之、行之。如果你們不懈地吸收知識，培養耐力、前瞻思維，以及省察、分辨的能力；則無庸置疑你們必將成為傑出可敬的人才。

各位同學，前程如此迢遞，未來的變化亦不可逆料。但母校的師長對你們充滿信心，你們的父母也必然充滿信心。請帶著我們的祝福，勇往直前吧！榮耀父母、榮耀母校，榮耀你的社會、國家，完成你豐富的人生。（2007.6.2）

☆ 畢 典 箴 言

■ 高希均教授今年以貴賓身分出席畢業典禮，與畢業生分享「做一位出色的臺大人——五個自我要求與五道門檻」：以專業、人品、終身學習、愛心與言行一致為五個自我要求，要跨越科技、本土、兩岸、財富及意識形態等五道門檻。



■ 本屆畢典首次有外籍畢業生代表致詞，歷史系畢業的艾立德說，作為臺大人最重要的是瞭解自己對社會有龐大的責任，應該不卑不亢地面對，不失去自我而能夠正面地影響周遭的人，讓世界變得更美好。





校友捐款贊助臺大校史館及臺大人文庫

之一：旅美校友李華林捐款美金 32 萬元

4 月 24 日，本校旅美校友李華林先生特返校捐贈美金 32 萬元，作為臺大人文庫暨校史館特展經費，母校並將校史館特展廳命名為「川流廳」，以示感念其美意。

李華林先生 1957 年畢業於本校藥學系，旅居美國北加州多年，長期透過川流基金會贊助推廣臺灣傳統文化研究，亦曾多次捐款給母校藥學系。去（2006）年北加州臺大校友會三十週年慶時，前會長王富民先生邀請李嗣涔校長與會，李校長當時曾向校友們說明籌設校史館特展廳的募款計畫。王會長卸任後，仍為該項募款計畫極力奔走，終獲李華林先生慨然支持，捐款美金 30 萬元籌設校史館特展廳，另捐款美金 2 萬元挹注圖書館臺大人文庫計畫。本校首次校史主題特展將訂於今年 11 月 15 日校慶日當天於川流廳開展，同日，臺大人文庫也將落成啟用。（取材自《臺大校訊》第 877 號 1 版 / 2007.05.02）



之二：北加州校友余舜華及鄭富美各別捐款

為表達對臺大人文庫之支持，旅美校友余舜華女士、鄭富美女士特地於 5 月 22 日返校捐款，李校長親致感謝狀，代表母校對 2 位校友表達謝忱。

余舜華校友為 1959 年農化系畢業，捐贈美金 1 萬元及臺幣 27 萬元；鄭富美校友為 1964 護理系畢業，捐贈臺幣 60 萬元。二人捐款均指定用於「臺大人文庫」之籌設。捐贈儀式過後，母校為其安排參觀臺大人文庫預訂展區、臺大校史館並導覽校園。（取材自《臺大校訊》第 882 號 1 版 / 2007.06.06）

臺大人文庫網址：<http://www.lib.ntu.edu.tw/NTUCollections/index.htm>，聯絡人：王昭分
電話：3366-2295
E-mail：dianewang@ntu.edu.tw

- 上：校友李華林先生代表川流基金會捐贈母校，支持臺大校史館特展廳及臺大人文庫計畫。（提供／校史館）
- 校友余舜華女士（中）及鄭富美女士響應臺大人文庫，分別捐款支持。李校長特致贈感謝狀。（提供／臺大校訊）



「臺灣近代醫療珍貴典籍」 策展始末

文／黃婉君、陳微麗、陳思叡（醫學院圖書分館）
照片提供／醫學院圖書分館

為促進臺灣醫學相關研究機構之交流，以及本土醫學資源之共享，臺大醫學院圖書分館首度規劃展出「臺灣近代醫療珍貴典籍特展」，並在醫學院 110 週年院慶時開展。以下略述策展緣由與展覽特色，歡迎校友及社會人士前往醫學人文館參觀。

整理館藏臺灣醫學舊籍

從 1895 年統治臺灣起，日本直接移植其內地醫學教育制度及醫療體制來臺，五十年間確立了臺灣本土醫療體制；因此從日治時期所留下來的醫學圖書期刊文獻便成為研究臺灣近代醫療發展的重要資源。臺大醫學院圖書分館（以下簡稱本分館）成立於民國前 12 年，堪稱國內歷史最悠久且館藏最豐富的醫學圖書館，尤其是日治時期的圖書期刊文獻，每有讀者長途跋涉前來問津。

為使本分館典藏之珍貴醫學圖書期刊文獻，獲得妥善的整理及保存，並提高被利用的機會，本分館自 1990 年起，由前主任張慧銖帶領全體館員，利用寒暑假進行多次整理工作，1999 年 3 月獲得醫學院前院長謝博生及青杏醫學文教基金會

支持，進行「臺灣大學醫學院圖書分館舊藏醫學書刊整理計畫」，完成 8 萬餘冊書刊的彙整、造冊與上架，並進行書目建檔，以利讀者線上查詢與利用。

前述計畫完成後，讀者調閱本分館閉架圖書室資料的頻率增加許多。為了讓讀者能充分利用典藏，本分館又根據讀者需求和館藏價值，從日治時期臺灣研究資料與 UDC 分類法圖書中，篩選與臺灣醫藥衛生相關主題資料，承醫學院院方及廖大修教授專款支持，於 2004 年 11 月至次年 2 月間，順利進行醫學舊籍影像數位化工作，完成 21 種日文書刊，共 13,292 影像及 195 幀臺灣舊照片數位化，並敦請林國煌教授撰寫中文摘要，方便讀者查詢。

特展籌備經過

此次特展之目的有三：一是藉本分館所典藏之珍貴圖書，彰顯本院在本土醫療發展歷史過程當中的特色與歷史地位；二是藉此促進醫學人文、學術研究暨教育學習之發展；三是增進珍貴圖書資訊之交流，提升研究資源的使用率。為籌備此



次特展，本分館同仁組成工作小組，並在本院醫學人文研究群文物史料組指導下，在極短時間內完成籌備工作。

期間經過多次開會討論，終於敲定主題為「臺灣近代醫療珍貴典籍」，涵蓋 1895 至 1950 年日治時期的珍貴書刊。書刊之選擇主要參考本分館書目建檔和讀者調閱內容，以數位典藏為主，再輔以早期期刊、圖書、照片等文獻資料。為了讓特展作有系統的呈現，工作小組也參考了本分館醫學人文區的特藏資源，對工作小組在找尋臺灣本土醫療與醫學發展的主題資源上大有幫助。

為導引讀者自行參觀，本分館在展示室外設置展場平面圖，室內增加各單元簡介的壁報，也提供 2 部電腦讓讀者自由瀏覽其中 3 本已數位化的圖書全文。至於圖書原本，因考量讀者借閱權益而以書影的方式展出。在宣傳方面，除建置活動網站、發布電子公告、印製宣傳海報、簡介摺頁和插圖書籤外，並舉辦有獎徵答活動以廣為宣傳。

展覽內容簡介

本次展出的臺灣醫療舊籍有：圖書 33 種（含早期院內研究人員之學術期刊論文 6 種）、期刊 16



■ 俗稱「大脖子」的甲狀腺腫曾危害臺灣。以族群來分，臺灣以原住民罹患患者較多，其中又以居住在蘭嶼的達悟族比例最高。圖為臺灣原住民罹患甲狀腺腫，出自《臺灣衛生要覽》，1925 年出版。

種，以及與臺大醫學校區發展、臺灣醫療史發展相關文物照片 17 幅。依文獻內容分為「珍貴典籍數位化成果暨電子書展示區」、「近代醫療歷史文物照片展示區」、「近代醫療珍貴典籍書影展區」、「近代醫療珍貴典籍與臺灣大學醫學校區」等四大單元。

單元一：「珍貴典籍數位化成果暨電子書展示區」

共展出 8 種圖書：《臺灣ニ於ケルペストノ流行學的研究》、《マラリア防遏誌》、《臺灣衛生制度》、《臺灣豫防衛生概觀》、《臺灣通俗醫學》、《臺灣衛生要覽》、《臺灣の衛生》、《領有前後に於ける臺灣の醫事衛生事情》。均為本分館已數位化之醫學舊籍，每本舊籍均由林國煌教授撰寫中文摘要，並委請漢珍數位圖書公司將其中 3 本圖書做成電子書，供讀者現場試用。

單元二：「近代醫療歷史文物照片展示區」

係透過相關典籍文獻和舊照片回顧臺灣近代醫



(中 臺) 一の景光場血採
Blood Inspection Office for Malaria Prevention, Taichu.

■ 瘧疾是臺灣在十九、二十世紀之交主要的風土病之一。日本據臺後即積極展開調查與防治工作。圖為日本官方在臺中地區採集民眾血液進行檢驗。

療發展與研究成果，展出的內容包括《臺北帝國大學醫學部病理學教室業績集》、《南溟會創立五十周年記念誌》、《南溟會創立七十周年記念誌並終焉号》等圖書3種，《臺灣醫學會雜誌》、《東寧》等期刊2種及照片7幅。另外製作壁報介紹了『臺大醫學系校友同窗會』、『臺灣醫業規則』及『臺灣地方疾病研究報告——甲狀腺腫』。

單元三：「近代醫療珍貴典籍書影展示區」

展出之書影為本分館館藏中與醫學相關之典籍，包括西文圖書《Bibliothek für die Chirurgie》、《Tropical Diseases》2種，以及11種日文期刊《臺灣醫事雜誌》、《臺灣醫學會雜誌》、《臺灣齒科月報》、《臺灣醫學座談》、《臺灣公眾醫事雜誌》、《臺衛新報》、《臺灣レントゲン協會會誌》、《臺灣學校衛生》、《臺灣の醫界》、《臺灣產婦人科學會雜誌》、《臺灣之

學研究の實際》、《最新人体寄生虫學提要》、《臺北帝國大學一覽》、《臺北帝國大學醫學部・附屬醫學專門部・附屬醫院繼續刊行物假目錄》、《臺北醫院第12、17回年報》、《臺灣に於ける育兒相談》、《臺灣總督府醫學校一覽》、《熱帶醫學研究所概要》、《熱帶醫學提要》、《臨床マラリア學》等。

齒界》等。

單元四：「近代醫療珍貴典籍與臺灣大學醫學校區」

循本校醫學院、公衛學院及臺大醫院之歷史脈絡，介紹有關本校醫學校區發展的珍貴圖書，以及研究人員之學術論著。包括圖書、論文、期刊與照片。其中圖書有14種，分別為《タイワンヒノキ精油の成分なる左旋性ロチン酸及類似の異常構造を有する脂肪酸の結核患者に對する化學療法的應用に就て》、《人體寄生蟲學》、《再發マラリアの豫後及び治療》、《南方醫學讀本》、《寄生虫



■ 臺灣總督府醫學校創立於1899年，是臺灣最早的醫學校，為臺灣培育第一批具現代醫學專業學養的醫生。


學術研究論文 6 種，有：《阿片「アルカロイド」及阿片癮ニ關スル統計的及實驗的研究ノ業績目錄》、《國立臺灣大學解剖學研究室論文集》、《臺北帝國大學醫學部病理學教室業績集》、《臺北帝國大學藥理學教室論文集》、《臺灣總督府中央研究所衛生部報告》、《臺灣總督府中央研究所衛生部業績集》等。

期刊 7 種，有：《Acta Japonica Medicinae Tropicalis》、《臺大小兒科雜誌》、《臺灣公眾醫事雜誌》、《臺衛新報》、《臺灣醫事雜誌》、《熱帶醫學》、《熱帶醫學研究》等，另有照片 7 幅。

詳細展覽內容歡迎上網瀏覽，網址為<http://ntuml.mc.ntu.edu.tw/oldbook/index.htm>，更歡迎讀者蒞臨

參觀。

誌謝

從 1 月 24 日承主任指示研擬展示計畫，至 4 月 12 日正式開展，僅有 45 個工作天，時間非常緊湊。在此要特別感謝院內醫學人文研究群文物史料組的委員們——呂碧鴻、張天鈞、吳寬墩、符文美、江俊斌、許權振、于博芮、何明蓉、王淑芬、蔡元奮、王顏和等諸位師長的指導，尤其是小組召集人呂碧鴻教授，在初步布展後還親自訪視並提供寶貴建議；此外，也要感謝林國煌教授在百忙中撥冗撰寫中文摘要，也要向提供《臺灣醫事雜誌》、《臺灣醫學會雜誌》創刊號書影的臺灣醫學會致謝！承諸位師長同仁的協助，才得以讓這些珍貴的臺灣醫療舊籍與世人見面。 

關於臺灣近代醫療珍貴典籍特展 1895-1950

知道臺灣第一本家庭必備醫藥用書是哪一本嗎？是 1929 年出版的《臺灣通俗醫學》；知道當時的臺灣名醫有誰嗎？唯一上榜的臺灣人只有杜聰明博士。成立於 1899 年的臺大醫學院圖書分館，典藏了從日治時代以來各種醫療史料，是瞭解臺灣現代醫學發展的寶庫。為妥善保存這些珍貴史料，圖書館從 2004 年 11 月開始進行數位化工作，而於今年舉行「臺灣近代醫療珍貴典籍」特展，慶祝醫學院 110 週年院慶。展期自即日起至 2008 年 3 月 31 日止，地點在醫學人



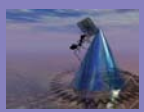
文館第四展覽室，歡迎校友們撥冗前往參觀。

該特展分為四單元：一為珍貴典籍數位化暨電子書展示、二為近代醫療歷史文物照片展、三為近代醫療珍貴典籍書影展，以及近代醫療珍貴典籍與臺大醫學校區等。為方便讀者利用，特央請林國煌教授撰寫中文摘要。

參觀時間為每週一至週五 09:00~16:30，主辦單位並提供多項獎品，只要參觀展覽並回答問題，即有機會將大獎帶回家。

■ 小小展覽室所展出的珍貴史料，可是臺灣百年來醫療發展及醫學教育的縮影。（攝影／編輯部）





校級研究中心 I

人文社會高等研究院的 創設與發展

文・照片提供／人文社會高等研究院

綜觀歐美一流大學，均極為重視人文及社會科學的教育，有鑑於此，臺大根據「邁向頂尖大學」計畫校級整合研究中心設置準則，在2005年10月18日成立國立臺灣大學人文社會高等研究院，以整合並提升人文社會領域之創新研究。除致力於促進校內及跨校之合作交流，延攬及培育優秀人才外，亦以建構人文與社會科學研究社群之互動平台自許，期經由對話擴大學術視野，深化人文社會科學內涵，並培養一流的跨領域團隊。

本院院長現由包宗和副校長兼任，在指導委員

與學術諮詢委員的督導下綜理研究院事務。副院長2人由院長提請校長任命，現為葉德蘭副教授和林建甫教授，分別代表人文學、社會科學領域。另置執行秘書一人，協助處理本研究院各項事務。

學術交流 屢創新猷

與世界著名大學高等研究院締姐妹院

自創設以來，本院積極與世界著名大學高等研究院合作交流，目前已與南京大學人文社會高級科學院及德國埃森人文高等研究院(Institute for Advanced Study in the Humanities, Essen)簽訂學術交流協議，並與美國普林斯頓高等研究院(Institute for Advanced Study)、哈佛大學雷德克里夫高等研究院(Radcliffe Institute for Advanced Study, Harvard University)、哈佛燕京學社(Harvard-Yenching Institute)等建立學術聯繫管道。

開辦多個國際學術講座

為整合並鼓勵臺大人文社會領



■2006年9月29日指導委員、院長與本校一級主管共同為高研院揭開序幕。



■2007年2月12日本院包宗和院長與德國埃森人文高等研究院(Institute for Advanced Study in the Humanities, Essen)院長 Jörn Rössen 簽訂雙方學術交流合作協議書。



■2006年12月20日高研院舉辦「生命倫理(法律與社會)」腦力激盪座談會。

域之優秀學者與基礎研究，本院特舉辦「人文講座」、「社會科學講座」及「學術專題演講」，邀請國際上相關領域成就卓越之學者發表學術成果，共同開拓思想新視野。迄今已舉辦過5場人文講座，有許倬雲院士、王德威院士、張隆溪教授等；6場社科講座，有林南院士、Dr. John Mark Hansen、郭彥弘教授等，以及多場學術專題演講。更設立「駐點訪問學者」制度，延聘專家學者至院短期訪問，從事前瞻性專業研究，並藉由演講與座談與本校師生切磋。

校內跨領域腦力激盪座談

另舉辦「跨領域之腦力激盪座談會」，討論當代相關學術領域關切的議題，藉此激發創新研究潛力，形成人文社會拔尖議題，並強化研究交流的網絡，收促進科際整合的效果。日前新成立之「臺大生醫暨科技倫理、法律與社會中心」，即是透過座談會，結合醫學院、文學院、社會科學院與法律學院之優秀學者所組成。

高等教育政策論壇

本院亦深切關注培育社會菁英人才之制度與策

略，故自2006年起，辦理國際高等教育論壇，邀請國內外著名大學校長或高階主管討論當前全球高等教育之政策與制度、任務與願景之變遷。

上述學術活動資訊皆收錄在每季出版的《國立臺灣大學人文社會高等研究院院訊》。

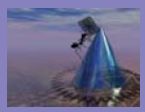
四大研究 聚焦東亞

本院發展初期結合人文社會科學具潛力之研究團隊，執行四大整合型研究計畫，以東亞文化為關注焦點，分別為：（一）東亞經典與文化研究計畫，（二）東亞民主研究計畫，（三）全球化研究總計畫，（四）東亞法治之形成——對東亞法治理論、體制與實踐之整合法學研究計畫。成果簡介如下：

（一）東亞經典與文化研究計畫

❖ 計畫總主持人：黃俊傑（臺大人文社會高等研究院特約研究員、臺大歷史學系特聘教授）

《東亞經典與文化研究計畫》建立在自1998年以來各階段的研究成果基礎之上，已出版專書70餘冊，依性質分為《東亞文明研究叢書》、《東亞文明研究資料叢刊》、《東亞文明研究書目叢



刊》等三大系列，均由臺大出版中心出版。該計畫研究策略係以東亞為研究之視野，以經典為研究之核心，以文化為研究之脈絡，既宏觀中西文化交流，又聚焦東亞各地文化之互動，並在上述脈絡中探討經典與價值理念之變遷及其展望。

在第一年（2006年8月1日起）執行期間，計畫所屬各分項計畫除進行原定研究課題之外，並積極參與總計畫規劃開拓之新研究領域之學術活動，這些新領域包括「東亞朱子學」、「體知與儒學」、「東亞論語學」、「跨文化視野中的『自我』與『他者』」、「東亞經典詮釋與權力」、「東亞文化交流」等。針對上述新議題，截至今年7月底，共舉行11次學術研討會，將陸續編輯專書出版。

為推廣計畫之研究成果，本計畫主辦「東亞經典與文化研究生研習營」（2007年1月27-28日），參與編輯《東亞文明研究學刊》以及 *Dao: A Journal of Comparative Philosophy* 兩刊物，舉辦2次「東亞朱子學論壇」，並與日本二松學舍大學、關西大學、神戶大學之COE計畫團隊、韓國成均館大學之BK21計畫團隊、首爾大學奎章閣圖書館韓國學研究院，以及德國埃森人文學高等研究院，均有密切交流合作，績效良好。

展望未來，在亞洲各國密切交流、東亞文明互動的全球化時代，該計畫之研究目標，希望在二十一世紀文明對話新時代中，深入發掘東亞文化的核心價值，強調「從東亞出發思考」的必

要性，在東亞經典與文化研究上推陳出新，開創新局。

更多關於東亞經典與文化研究計畫的資訊及介紹，歡迎參閱計畫網站 <http://www.eastasia.ntu.edu.tw/>。

（二）東亞民主研究計畫

❖ 計畫總主持人：胡佛（臺大人文社會高等研究院特約研究員、臺大政治學系名譽教授、中央研究院院士）

❖ 共同主持人：朱雲漢（臺大人文社會高等研究院特約研究員、中央研究院政治所籌備處特聘研究員、臺大政治學系教授）

東亞民主研究計畫前身為東亞民主動態調查 (East Asia Barometer)，2003年12月與南亞研究團隊整合，組成本計畫之骨幹——亞洲民主動態調查 (Asian Barometer Survey)，範圍涵蓋全球20多億人口。

計畫總部設於臺北，直接督導12個東亞國家的



■2007年1月27-28日舉辦「東亞經典與文化」研究生研習營，計畫同仁與所有研究生合影。

調查計畫，另以印度新德里「發展中社會研究中心」(Centre for the Study of Developing Societies) 為分部，整合南亞五國研究團隊。本計畫已與 Afrobarometer、Latinobarometro、New Europe Barometer 等三大區域調查計畫，組成全球民主動態調查(Global Barometer Surveys)，成為一個涵蓋 60 多個新興民主國家與轉型社會的全球性組織，並開展與「國際民主與選舉支援機構」(International IDEA)、聯合國開發總署(UNDP)、世界銀行等重要國際組織的長期合作，定期收集與建構全球範圍的民主發展與治理品質指標。

目前已發表 21 篇論文刊登於重要國際學術期刊，31 篇專題研究報告。應邀於國際組織與國際學術會議發表專題報告或發表論文 24 次，自行舉辦大型國際學術會議 3 次，共發表會議論文 44 篇。第一波亞洲民主動態調查成果即將集結出版，書名為《東亞公民如何看待民主》(*How East Asians View Democracy*)。另外，計畫主持人朱雲漢教授與 Doh Chull Shin 教授、Russell Dalton 教授共同為《東亞研究季刊》(*Journal of East Asian Studies*)編撰特刊，以「東亞國家的政黨選擇與黨性」(*Party Choice and Partisanship in East Asia*)為題收錄 8 篇文章。

更多關於東亞民主研究計畫的資訊及介紹，歡迎參閱計畫網站 <http://eacsurvey.law.ntu.edu.tw/>。

(三) 全球化研究總計畫

❖ 計畫總主持人：鄭伯璦（臺大人文社會高等研究院特約研究員、臺大心理學系特聘教授兼系主任）

全球化議題雖已受到全球性的關注，但大多還停留在經驗描述的階段，而少有系統性的抽象思



■ 東亞民主研究計畫總主持人胡佛教授（前排中）、朱雲漢教授（左 2）與各國調查團隊合影。

考與嚴謹的因果關係分析，而在亞洲則尚未受到重視。本計畫探討臺灣與華人社會在全球化過程中，所受到的衝擊與因應，即是希望突破此一研究限制。

本計畫包括「經濟全球化研究」、「全球化與區域變遷」及「全球化下的華人組織行為」三大主題，針對臺灣與全球化發展的關聯性，以臺灣商品、資金、人員及生產流動為主要面向，討論臺灣與華人企業的全球分工、企業組織結構、組織管理行為等；研究團隊涵蓋社科院的經濟學系、理學院的地理環境資源學系與心理學系。

迄今已發表 42 篇學術期刊論文，32 篇研討會論文及 5 本專書，研究成員中有 12 位擔任學術期刊編輯委員，共獲得 5 項重要學術獎項，並參與多項國際學術研討會。也邀請多位海外學者來臺進行學術交流，甫於 6 月主辦「全球化與華人經濟圈的發展」研討會，針對全球化與亞洲或大中華經濟圈崛起的趨勢，延請國內外學者發表研究論文，並進行歐洲與臺灣學界雙邊對談，促進更緊密的國際合作。相關研究成果均整理於全球化研



究總計畫網站 <http://www.globalization.ntu.edu.tw>。

（四）東亞法治之形成——對東亞法治理論、體制與實踐之整合法學研究計畫

❖ 計畫總主持人：蔡明誠（臺灣大學法律學院院長）/2006-2007 年 3 月為羅昌發教授。

東亞地區廣納儒家、道教、伊斯蘭、佛教、基督教等多元的文化內涵；百餘年來，亦共同經歷了殖民主義、帝國主義、反帝鬥爭、共產主義、

治國法體系的重構。

近期即將出版初步成果，包括《東亞憲政法治之鞏固與開展》（暫名）、《醫療過失舉證責任之比較法研究：亞洲與歐美》（暫名）、《跨國性司法之實驗與實踐——歐洲人權裁判研究等》、《刑事程序與國際人權（一）》等。今年也將出版英文期刊 *Journal of Rule of Law and Human Rights in Asia*；目標使該期刊收錄於國際知名的 Westlaw 資料庫，並期使成為 SSCI 期刊。此外，由

林鈺雄副教授主持的「區域性國際人權保障機制之形成：歐洲經驗與亞洲發展」計畫，於 4 月 28 日舉辦之「歐洲人權裁判研討會」也成功地引介歐洲人權保障經驗來臺交流。

計畫目前正進行網站建構工作，將於近期上線，歡迎屆時上網瀏覽。如需詢問相關訊息，可寄至計畫專用信箱：ntulawtop@ntu.edu.tw，或與王品仁小姐聯絡（02-2351-9641 # 423）。




■ 2007 年 3 月 4-5 日東亞法治之形成計畫舉辦日台憲法會議，會後與會人員合照。

憲政主義、民主化等經驗。而在伴隨的法制現代化／西化過程中，其傳統法制又與西方的歐陸法系、普通法系與社會主義法系等，開展了極為複雜多元的繼受與對話過程。

「東亞法治之形成」整合型計畫即是在前述背景下構思的計畫，以東亞的法治為對象，運用整合的法學研究方法，進行相關之理論、體制，與實踐經驗的研究。主要以現代社會的特點——多元文化與風險社會為軸線，進行下列主要問題群的研究：（1）法治之理論內涵與社會文化基礎；（2）（多元文化下）臺灣與東亞人權與憲政主義之理論與實踐；（3）（風險社會下）法

結語：提高臺大學術的國際能見度

除此四項創始研究計畫外，本院將持續發掘具研究潛力與價值，及跨領域整合之研究計畫，期裨益於凝聚臺大各領域的拔尖人才籌組研究團隊，反映臺灣社會中相關議題的獨特性，並增進臺大在國際學術研究上的能見度。

其他有關人文社會高等研究院及創始計畫之學術活動資訊及介紹，請至高研院網頁 <http://ntuihs.ntu.edu.tw> 點選瀏覽。（本專欄策畫／研究發展委員會）



永續追求卓越教學—— 記教學發展中心成立週年

文／江宜樺（教務處教學發展中心主任；政治學系教授）

照片提供／教學發展中心

在邁向頂尖大學計畫中，本校以「卓越教育、卓越研究、關懷社會」作為三大核心理念。其中「卓越教育」的部分，涉及如何提升全校教學品質、規劃完善課程和創造良好讀書風氣，讓我們的學生能成為智能兼備、品格成熟、胸懷開闊的世界公民。

基於上述理念，本校教務處在2006年5月1日成立了「教學發展中心」（Center for Teaching and Learning Development），藉由舉辦研習活動、提供教學諮詢、培訓教學助理、推廣數位教學、研究課程改革等方式，結合所有熱心於教學經驗分享的師生，共同追求本校教學品質的提升。

正式的建置性單位

目前國內各大學在教育部的補助下，紛紛成立教學發展中心或教學資源中心。但是由於補助經費的不確定性，絕大部分都是臨時性的單位，在人力與經費上投入有限。不過本校的教學發展中心並非短期的功能性單位，而是正式納入組織規程的建置性單位；這表示本校有持續提升教學品質的決心，以追求卓越教學為長期發展目標。

本校教學發展中心置主任一人，綜理中心各項

業務。下設教師發展、數位媒體、學習促進與規劃研究等四組，各置組長一名。主任及組長皆由本校教學經驗豐富的熱心老師擔任。中心之上另設一諮議委員會，由教務長聘請各學院熱心教學改進事務的資深教授組成，每學期至少開會一次，對中心業務提供建議並予以督導。中心各組置有研究人員若干，主要由本校師資培育中心教師兼任；另有博士級規劃師若干名、多媒體或程式設計師10名、行政人員及約聘幹事11名。

我們的工作哲學是「專業、服務、信賴、激勵」，以建立制度、提供資源、舉辦活動、促進交流為推動策略。主要的服務對象包括全校教師（尤其是每年新進教師）、擔任教學助理之研究生和大學部學生。另外，本校教學發展中心也主動建置「全國教學中心交流平台」（電子網站），提供全國各校教學中心互通訊息、交換經驗的平台。

這一年來的成績單

成立一年多來，教學發展中心已推動多項創新制度、工作坊、研習會和網站，茲擇要回顧如下：



一、教師部分

（一）新進教師研習營

本校過去並無專門針對新進教師所舉辦的活動，但是剛進入臺大校園的年輕老師其實非常需要瞭解臺大的教學與研究環境。為了協助新進教師對教學、研究、服務和個人權益的瞭解，同時凝聚他們對本校「邁向頂尖、追求卓越」基本目標的認同，本中心於95年9月6-8日在溪頭舉辦首次的新進教師研習營。第一天作願景介紹，由校長及一級主管說明本校「邁向頂尖、追求卓越」的政策與相關措施；第二天為「教學經驗分享」，不但有教學傑出老師的經驗傳承，也有學生暢談他們心目中的好老師；第三天則是校內研究資源的介紹，並邀請研究傑出教師做心得分享。

此次研習營共有83位老師參加，出席率為全體新進教師（108位）的77%，出席教師對營隊安

排的內容滿意度高達4.55（5分為滿分），可見其成效，未來本校將於每學年開學前固定舉辦此一活動。

（二）教師傳習制度（飛雁計畫）

除了舉辦新進教師研習營，我們更進一步號召有心精進教學品質的資深與新進教師，組成一對一、一對二，或一對三的教學經驗傳承小組。本學期有14位新進教師報名，有8位資深傑出教師慨然答應擔任Mentor。此一計畫每學期組隊一次，每屆為期一年。期以「大雁帶領群雁」，鼓勵資深教師將寶貴的教學經驗傳遞給校園生力軍。

（三）教學助理制度

本校自95學年度起，正式推出全校性的「教學助理制度」，凡是共同科目、通識課程及普及性較高之專業課程，若修課學生人數眾多，可申請教學助理，由研究生帶領分組討論或小組實驗。



■ 本校開辦「新進教師研習營」，協助剛為人師者可以更快地融入臺大的大家庭。圖為去年首次舉辦的新進教師研習營，會後全體合影於溪頭實驗林。



■ 教學助理制度的建立可望全面提升教學品質，更期待改善本國學生只學不問的被動習慣。圖為教學助理的討論課。

■ 下：透過「飛雁計畫」，可以讓「新鮮教師」在短時間內學到資深教師的教學撇步。

為確保品質，本中心於每學期開學時舉辦「教學助理研習營」，以一天的時間教導各種核心的教學技巧。學期中也舉辦各種教學經驗分享工作坊，並於期末實施評鑑，選出傑出教學助理給予獎勵表揚。

以上學期為例，有 104 門課程加入，共聘請 283 名教學助理，超過 1 萬名學生受惠。期中及期末之學生評鑑，對該制度都表示支持與肯定。最重要的是，教學助理制度可望改變我國學生「只聽不問」的學習習慣，相信不出幾年，將能培養出學習態度積極、思考及表達能力俱佳的臺大學生。另外，本制度還有為國家培養未來教師的功能。因為本校教學助理都由授課老師親自挑選優秀的研究生擔任，經過青年時期的「教與學」磨練，將來他們都可以成為優良教師。

（四）教學經驗工作坊

為鼓勵本校教師與教學助理分享教學經驗，增進教學相關知能，本中心於每學期舉辦多場工作坊。工作坊的主題與教學密切相關，由經驗豐富且熱愛教學的優良教師傳授相關理念與技巧，參與者都覺得收穫豐碩，也期待中心持續辦理。而工作坊的實況錄影也在徵得演講者同意授權後，上傳至中心網站，供不克出席的教師與教學助理參考。



（五）數位教學工作坊 (E-Learning Workshop)

數位教學乃是未來教學發展的重要趨勢，本中心為協助本校教師與教學助理靈活運用數位多媒體材料，將資訊科技融入教學過程，由數位媒體組規劃舉辦數位教學系列工作坊。內容涵蓋網路教學平台使用、多媒體網頁設計製作、先進教學軟體介紹、多媒體教學經驗分享，以及網路教學智慧財產權探討等等。

二、學生部分

（一）個別學習諮詢

為協助學習困難的學生解決課業問題，並培養學生自主學習的能力，本中心提供個別學習諮詢服務，由課業輔導小老師採取定時定點、面對面



■「樂在學習工作坊」提供臺大學生掌握學習竅門、培養讀書興趣的機會。圖為化工系呂宗昕教授分享個人經驗。

課業輔導。諮詢時間為週一至週五中午 12:20 至晚間 8:20，諮詢地點在學習開放空間之諮詢小間。個別學習諮詢每時段以 45 分鐘為原則。目前提供諮詢輔導的科目有「微積分」、「普通物理」、「普通化學」、「統計」、「經濟學」等五科。團體學習諮詢則鼓勵修習同一課程的學生自組學習小組，提出申請，由本中心安排小老師與學生定期會面。

凡修讀過同類課程並經授課教授推薦之大學部及研究所學生，均具有擔任課業輔導小老師的資格。本中心每月對小老師進行一次團體督導或培訓課程，傳授教學方法、倫理及諮詢流程。培訓課程結束時，授與小老師資格證明書，每學期末服務期滿時授與服務證明書。

（二）學習開放空間

鑒於國外著名大學普遍設有 Learning Commons，提供學習討論空間，以培養學生讀書風氣，本中心特與圖書館合作，於總圖地下1樓設立學習開放空間。學習開放空間分成四個區域，各區域之用途如下：（1）會議室：供團體諮商與相關活動之用。（2）投影區：供創作者公開

播放原創性視覺作品。（3）沙發區：供學生輕鬆自由地閱讀、上網搜尋資料、課業討論、語言交換。（4）諮詢小間：供個別學習諮詢活動使用。

自開放以來，因場地寬敞舒適、布置雅致溫馨，已成為本校學生最喜愛的地點之一。未來擬增加讀書會、工作坊、學科輔導教室等功能，讓空間的利用更多元化。

（三）臺大學習資源網站

為幫助本校新生認識環境，協助同學進行選課規劃，並充分利用各種學習資源，本中心自今年起以網路方式舉辦新生入學導引活動，簡稱「臺大學習資源簡介」。該網站內容包含兩大部分：（1）校園學習資源：包括搜尋教務、學務、課業學習，以及生活育樂等各方面的資源捷徑，主要透過各單位網頁連結的方式進行；（2）學習資源探索活動：以 10 題的學習資源問答和 7 題學生回饋與建議，增進學校各單位與同學之間的瞭解。

（四）讀書小組

本中心於本學期開始推動讀書小組計畫，鼓勵同學自組讀書小組。凡本校學生有 6 至 12 人組成讀書小組，可向本中心申請閱讀資料之補助。補助範圍主要為中外經典、當代大師著作及專業學科的進階資料。讀書小組每學期至少聚會 8 次，並於每次討論結束後做記錄，憑此作為期末申請獎勵的依據。

三、教學資源及教材部分

（一）CEIBA 教學平台

CEIBA 教學平台為全校性的網路教學平台，其目的在結合網路與資訊科技，設計各種模組化的功能，以協助教師進行系統化與網路化的教學設計，並建構「以學生為中心」的學習環境，增進師生之間的溝通。

上學期本校合計開授 9,901 門課程，其中 1,262 門課程於 CEIBA 教學平台建置輔助教學網頁，比率為 13%。使用 CEIBA 教學平台的教師有 656 位，學生有 19,854 位。本中心也提供與 CEIBA 相關諮詢服務，並舉辦多場說明會及各種教育訓練。

（二）多媒體教學研發及推廣

本校於 92 至 95 年間曾組成跨領域多媒體教材製作團隊，合作開發一系列「統整型化學實驗多媒體示範教學影片」，將重要的基礎實驗技能與儀器操作技術拍攝成教學影片，讓學生從中瞭解各項實驗技術，也可解決教學助理人力不足的問題。

延續前項計畫，本中心也製作了化學實驗多媒體教材，包括修訂出版普通化學實驗示範操作的影片及課本，推出第一版有機化學實驗示範操作影片與課本。為進一步推廣，目前正積極規劃 DVD。同時，我們也建置了教學網站，以提升多媒體教材使用的便利性與普遍性。

（三）臺大演講網

為保存本校各單位所舉辦之重要演講及工作坊的影像資料，並推廣非同步教學的資源分享，本中心建置了「臺大演講網」，使本校師生可以不受時間、空間限制，隨時反覆瀏覽各場精彩演講。本網站目前累積影片數量已超過 200 部，網站瀏覽人次累計超過 6 萬人次。

（四）教學改進研究計畫

為鼓勵本校教師從事教學相關問題之研究，以提升本校教學品質，本中心提供研究經費補助，期限為三個月、半年或一年。此


■「學習開放空間」為學生營造一個自由思考、創新發想的好地方。

外，本中心也接受教務處委託，主動研究重要的課程改進方案。目前進行中的研究案有「臺大學分數調整規劃」、「教學評鑑方式改進方案」等。

（五）卓越教學國際研討會

本中心受教育部顧問室委託，於 95 年 11 月 27-29 日舉辦「卓越教學國際研討會」，邀請國內外教學中心主任及專家學者分享經驗，以協助國內各大學籌設教學中心，並推動教學發展相關業務。為協助與會人士充分溝通瞭解，會中安排同步翻譯服務，並於會場設立各校教學資料展示區，供彼此觀摩學習。

結語：為教學改進工作之先導

我們深知在一所研究型導向的大學裡，教學工作不容易獲得制度性的重視。但臺大具有優良的教學傳統，只要教學發展中心發揮交流平台的作用，相信可以鼓勵更多老師獻身於教學工作，為培育國家未來人才盡心。為提升競爭力，國內外大學越來越重視教學品質，致力於追求卓越教育；是故，為了維持臺大的競爭力，教學改進工作可謂刻不容緩。基於此，剛滿周歲的教學發展中心必須帶頭衝刺，為營造優質之教學環境與文化而努力，促使臺大早日成為世界一流大學。 



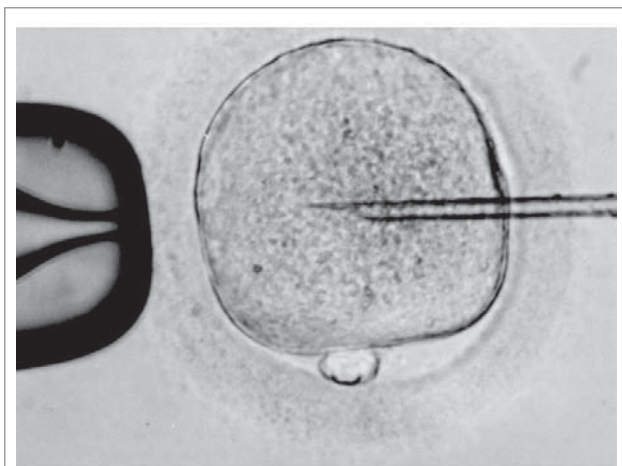


保存生育能力——

卵子、胚胎與卵巢組織冷凍

文・圖／陳思原（臺大醫院婦產部主治醫師）
楊友仕（醫學系婦產科教授）

1986年澳洲Dr. Christopher Chen報告了第一例卵子冷凍成功懷孕，當時引起了眾人的關注，但是在以後的十多年，學者們卻沒有辦法獲得穩定的成績。問題在於卵子冷凍存活率差、受精率低、成長分裂不足。我們在成功地應用精子顯微注射於嚴重男性不孕症後，對於卵子冷凍這個主題，也產生了濃厚的興趣。冷凍卵子受精率低，部分原因可能和冷凍時造成透明層變硬及細胞質周圍顆粒改變有關，而這可以用現有的精子顯微注射改善受精（圖1）。



■ 圖1：冷凍時可能造成卵子透明層變硬及細胞質周圍顆粒改變，阻礙精子進入，精子顯微注射可以有效讓冷凍卵子受精。

研發卵子冷凍的動機與重要性

卵子冷凍較胚胎冷凍有更廣的應用，它可提供未婚但可能因手術、化學治療或放射線治療等原因失去卵巢機能的病人，或目前不適合懷孕的婦女保存卵子的機會。接受試管嬰兒治療的患者，如果將刺激排卵所得過多的卵子冷凍保存，除了可以自己將來使用外，也可成為卵子捐贈的重要來源。有時做取卵手術後，精子無法獲得時，將卵子及時冷凍是實驗室相當重要的一個應變措施。我們完成精子顯微注射研究，幫助許多不孕症夫婦成功懷孕，發表多篇論文於國際著名生殖醫學雜誌。決定以此為出發，進入卵子冷凍研究領域，接受更嚴苛的實驗挫折與挑戰。

研發新冷凍方法

慢速冷凍是傳統採用的冷凍方式，所使用協助脫水之冷凍保護劑濃度較低，毒性較少。當溫度下降至-7°C時，以事先浸泡於-196°C液態氮的小鑷子夾住容器的外壁，位於接觸點附近的溶液立刻形成冰晶種，由此往外漸漸擴散結冰。細胞外的滲透壓升高，進一步吸引細胞內水分子往外滲出。受精卵與分裂期胚胎的效果相當好。

根據過去文獻的報告，卵子冷凍解凍後之存活率約為 33%。其原因為冰晶對細胞膜造成傷害，細胞質因而流出。胚胎對於冷凍保護劑、電解質、水分之調節較好，較能達成脫水，減少冰晶的形成。此外胚胎細胞膜較堅強，較能忍受解凍滲透壓之變化。卵子較胚胎容易受冷凍解凍之傷害，因此使用胚胎冷凍解凍之方法於卵子並不適合，須進一步改進。

為了改善存活率，我們嘗試用玻璃化冷凍。使用高濃度的冷凍保護劑脫水，藉由快速冷凍的過程，細胞內物質會轉化成類似玻璃的物質，不會有冰晶的形成，但要注意其毒性。基本上體積小、冷凍速度快，較易玻璃化。玻璃化方法可將原本慢速冷凍的 3 小時過程縮短為 10 分鐘。人類卵子以玻璃化冷凍的研究中，我們最早達成高存活率（90%），發表於 *Fertility and Sterility* 雜誌[1]。另一種是改良式慢速法，提高蔗糖濃度（0.3M）及脫水平衡時間，可增加脫水能力，減少冰晶形成，增加存活率至 75%。這些方法提高了卵子冷凍之實用性。

冷凍卵子解凍時紡錘體易受傷

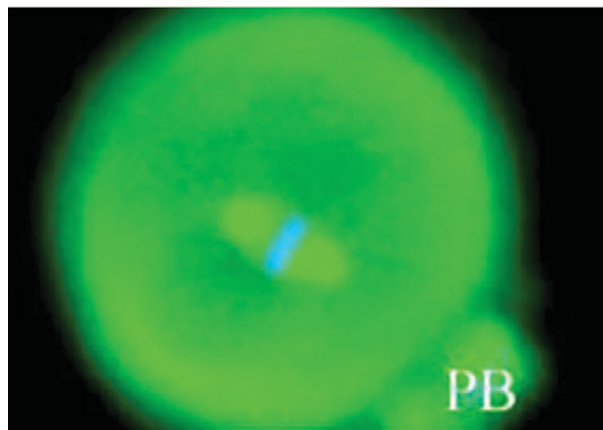
成熟的卵子完成了第一次減數分裂，進入第二次減數分裂的中期，染色體排列於紡錘體中央，許多微小管和其相連形成紡錘體。而這些微小管是由甲形、乙形小管蛋白(tubulin)形成雙體(dimer)聚合而成。微小管起自於兩側微小管組織中心，另一端則固定於染色體中央節旁的kinetochore。微小管雙體蛋白隨著細胞週期的進行形成聚合物或是分解成雙體。當精子進入卵子受精時，紡錘體會驅動染色體排出第二極體，微小管並接著扮演後續細胞分裂的關鍵角色。紡錘體的排列如果有差錯可能導致染色體散亂，異常受精，停止發育。

卵子在冷凍解凍時，由於溫度及冷凍保護劑等因素，紡錘體會受到傷害。我們先用 ICR 小鼠卵子做

研究，發現較快之玻璃化冷凍方式，可減少傷害時間，從而減低對紡錘體之傷害[2]。同時進一步發現傷害之紡錘體會恢復，而且與解凍後之培養時間有關。經過 3 小時的培養後，紡錘體會恢復至正常（圖 2）。此時再做受精，可提高受精率及胚胎成長能力。前述這些創新之觀念，已為 *Human Reproduction* 雜誌所接受[3]，並獲選為封面，被許多學者引用。 *Molecular and Cellular Endocrinology* 的主編還特別邀請我們撰寫回溯文章(Review article)。

受邀出席國際會議專講及著書

歐洲義大利 Bologna 大學 Porcu 教授，為國際上卵子冷凍最著名之學者，在閱讀過我們發表的系列論文後，特地來函及來電邀請至其所主辦之國際研討會做專題演講，令我們感到非常榮幸。因此於 2005 年 6 月前往歐洲，在會中提出注射 hCG 後 34 小時取卵，36 小時開始冷凍。當病人接受解凍治療時，3 小時後做精子顯微注射受精。整個治療流程深入考慮成熟卵子之生理，兼顧紡錘體恢復，及卵子老化之重點，與會學者均認為此為創新的重要觀念。美國 Liebermann 及 Tucker 教授，主編專書《人工生殖



■圖2：成熟小鼠(mouse)卵子經過冷凍及解凍，置於 37°C 培養箱 3 小時，受傷的紡錘體會回復至正常。染色體規則排列於紡錘體中央。PB：第一極體(first polar body)。

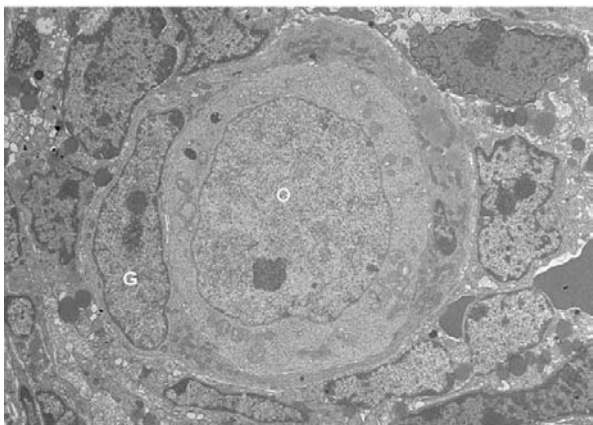


科技玻璃化冷凍)(*Vitrification in Assisted Reproductive Technology*)，也邀請我們負責撰寫卵子冷凍章節，總共7,000字，引用70篇參考文獻當中有7篇是我們發表的。於今年(2007)年3月完成校稿，預計9月出版。

挑戰體積較大的卵巢組織冷凍

在卵子冷凍有明顯成績後，我們進一步進行卵巢組織冷凍的研究。卵巢內有許多早期之卵泡位於表面組織，可受到冷凍保護劑的保護。我們以 C57BL/6J 小鼠卵巢做實驗，發展出創新之玻璃化冷凍，以較低濃度之冷凍保護劑及液態氮直接覆蓋組織，有別於傳統之方法，來加強玻璃化之形成並減少其毒性。在冷凍與解凍後，以電子顯微鏡觀察，發現與新鮮組織接近(圖3)，存活率及懷孕率提高。此外，將黑色小鼠之卵巢冷凍解凍後，植入白色小鼠體內，成功生下黑色幼鼠(圖4)，該論文發表於 *Human Reproduction*[4]，受到編主編評論為重要研究。

臨床應用上，病人接受腹腔鏡手術，取出部分的卵巢組織，加以冷凍保存。等到癌症治療完成後，確定沒有復發的疑慮，再將卵巢組織植入體內。婦



■ 圖3：以創新之玻璃化冷凍方法，小鼠卵巢冷凍與解凍後，電子顯微鏡之觀察與新鮮組織接近。圖中基始卵泡(primitive follicle)中之卵子(O)與周圍之顆粒細胞(G)的細胞膜完整，且粒腺體正常。



■ 圖4：取出母 C57BL/6J 黑色小鼠之卵巢冷凍解凍後，植入母 C57BL/6J-Tyrc-2J 白色小鼠體內，再以公黑色小鼠與之交配成功生下黑色幼鼠，證明卵巢經冷凍後仍能存活。

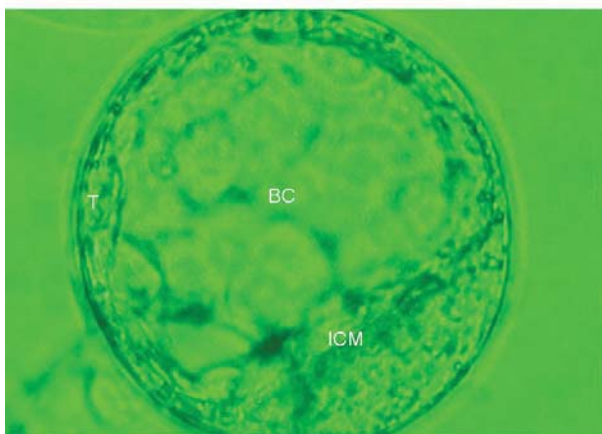
女將可恢復排卵及分泌賀爾蒙功能，有自然受孕之機會。卵巢組織在植入體內後，卵泡存活之比率約50%，其原因主要為無法及時有新生之血管，這方面值得進一步研究改善。

突破囊胚冷凍的困難

由於培養液的改進，使得胚胎可以有較高的比率成長至囊胚期，選擇較好之囊胚可以增加著床率，減少胚胎植入的數目，避免過度的多胞胎。因此當有多餘的囊胚時要如何做好冷凍，就顯得很重要。囊胚有上百個細胞，並且有一囊狀腔室，內有囊胚液(圖5)，所以要做冷凍前之脫水，比早期胚胎困難。我們發展出顯微抽吸囊胚液的技術來幫助脫水，增加冷凍保護劑的作用時間至1.6倍，並且提高冷凍的速度，以減少冰晶的形成。在老鼠的實驗，我們證實了這些論點，研究論文發表於 *Fertility and Sterility*[5]。

結語：持續精進生殖科技

從冷凍基本原理思考不同細胞、組織之差異，提



■ 圖5：囊胚是第五天之胚胎，有上百個細胞，並且有一囊狀腔室(blastocoel, BC)，內有囊胚液。囊胚外層細胞形成滋養層(trophoblast, T)，將發育為胎盤；內有內細胞團(inner cell mass, ICM)，將發育成胎兒。

出可能之解決方法，再進行實驗驗證，讓我們在人工生殖冷凍技術跨進一大步，已建立完整的治療方法：從卵巢、卵子、受精卵、分裂中之胚胎及囊胚，都能穩定地冷凍。冷凍卵子和冷凍胚胎存活率、著床率與懷孕率也很接近。自2001年9月起，我們開始進行人類成熟卵子冷凍保存的計畫，選擇於解凍後3小時實施精子顯微注射，以期讓紡錘體有時間恢復正常。截至目前為止，已有8位病人成功懷孕，研究成果發表於 *Human Reproduction* [6]，廣泛獲得國際學者之肯定。在保存癌症病患的生育能力方面，有15位病患保存卵子，5位保存卵巢組織。我們將持續進行新的生殖科技研究，為病人提高懷孕機會。**【本期專欄策畫／醫學系婦產科黃思誠教授】**

參考文獻：

- [1]Chen SU, Lien YL, Chao KH, Lu HF, Ho HN, Yang YS (2000). Cryopreservation of mature human oocytes by vitrification with ethylene glycol in straws. *Fertil Steril* 74:804-8.
- [2]Chen SU, Lien YL, Chen HF, Chao KH, Ho HN, Yang YS (2000). Open pulled straws for vitrification of mature mouse oocytes preserve patterns of meiotic spindles and chromosomes better than conventional straws. *Hum*

Reprod 15:2598-603.

- [3]Chen SU, Lien YL, Cheng YY, Chen HF, Ho HN, Yang YS (2001). Vitrification of mouse oocytes using closed pulled straws (CPS) achieves a high survival and preserves good patterns of meiotic spindles, compared with conventional straws, open pulled straws (OPS), and grids. *Hum Reprod* 16:2350-6.
- [4]Chen SU, Chien CL, Wu MY, Chen TH, Lai SM, Lin CW, Yang YS (2006). Novel direct cover vitrification for cryopreservation of ovarian tissues increases follicle viability and pregnancy capability in mice. *Hum Reprod* 21:2794-800.
- [5]Chen SU, Lee TH, Lien YL, Tsai YY, Chang LJ, Yang YS (2005). Microsuction of blastocoelic fluid before vitrification increased survival and pregnancy of mouse expanded blastocysts, but pretreatment with the cytoskeletal stabilizer did not increase blastocyst survival. *Fertil Steril* 84, Suppl. 2:1156-62.
- [6]Chen SU, Lien YL, Chen HF, Tsai YY, Chang LJ, Ho HN, Yang YS (2005). Observational clinical follow-up of oocyte cryopreservation using a slow-freezing method with 1,2-propanediol plus sucrose followed by ICSI. *Hum Reprod* 20:1975-80.

陳思原

小檔案

1985年6月畢業於臺大醫學院醫學系，服預官役兩年後，回母校接受並完成四年婦產科住院醫師充實的訓練。由於對探索生命的發生、奧秘充滿興趣，隨即進入生殖醫學研究及臨床領域。在楊友仕教授指導下從事精卵、胚胎顯微操作及冷凍研究。1996年赴美國康乃爾大學進修。在精子顯微注射，協助胚胎孵化，著床前遺傳疾病診斷，核移植，卵子、囊胚、卵巢組織冷凍，均親自操作實驗和指導研究助理。對於動物實驗，基礎研究，臨床應用，都由基本的準備工作開始，磨製顯微操作針、配製培養液、顯微操作、細胞固定、染色。研究精卵之顯微結構、受精之機轉，並創新發展新觀念及技術，發表一系列論文於生殖醫學傑出雜誌 *Fertility and Sterility*、*Human Reproduction*。現為臺大醫學院婦產科副教授及生殖內分泌科主任。與科內同仁通力合作，造福全國許多不孕症夫婦，更有從美國、英國遠渡重洋而來接受治療者，研究成果亦深受國外學者的矚目，紛紛來函索取論文。在團隊的努力下，相信明天會更好，讓臺大在研究與臨床服務均能成為世界一流之生殖醫學中心。

圖為陳思原教授與美麗的妻子和一對可愛的雙胞胎女兒，在日本雪地中留影。





悠遊於都市綠地的精靈

文・圖／周大慶（生態學與演化生物學研究所博士班）

本期主要介紹於開闊地形如草坪、農場、花園等環境活動的鳥種，這類物種通常較適應人為擾動，但又和人類的活動保持距離。當自然完整的生物棲地因開發和利用而被道路、建物、堤岸等硬體切割，造成原來生物棲息環境零碎又不連續，如果這些零散的綠地相隔甚遠，中間又無綠帶（綠園道等）或藍帶（河流）銜接，宛如大海中的孤島，進而使得一些需要連續且大面積棲地的物種因喪失適合生存空間、增加被捕食機率、面臨外來種競爭、棲地邊緣效應等不利因素而消失，取而代之的則為能夠在破碎環境中適應且討生活的物種。校園雖然是一個充滿建物和設施的環境，由於綠覆程度相當高，人的行為較為友善，因此成為許多生物的庇護所。不過即便如此，散布在都市中其他各處綠洲的小族群（關聯族群），如果彼此缺少基因交流的機會，對整體族群存續而言依舊不利。就賞鳥而言，走

筆至此已過於文酸，各位讀者只要知曉每一種鳥類有牠慣常出沒的環境，這是環境因素以及與其他生物互動使然。當您逐漸熟悉身旁鳥種，慢慢地就能有所體會在特定環境下可能和哪些鳥種遭遇。

白鵲鴿 *Motacilla alba*

白鵲鴿全身長約 19cm。臺灣有 4 種亞種記錄，以喉部斑塊之大小，背部色調灰、黑深淺及有無過眼線來區分。其中以本期附圖白面白鵲鴿為最常見的留鳥，其特徵為額、頰、腹部為白色，頭頂、背、肩羽及喉為黑色，尾甚長。

白鵲鴿喜單獨或成對活動，出沒於耕地、河川、草生地等平坦開闊環境或水邊有豐富小蟲的場所。步行快速，喜邊走邊啄食地面或飛撲驚飛

■ 白鵲鴿喜歡在耕地、河川、草生地等平坦開闊環境或水邊流連，也是校園常見的訪客。



■ 白鵲鴿築巢於天然樹洞或是岩石隙縫中，人工環境則多在橋樑下縫隙。



的小蟲。站立時會不停地上下擺動尾羽。飛行時成上下波浪起伏，且邊飛邊發出「唧、唧」或「唧唧唧」短促的鳴叫。

白鵲鴿在臺灣為普遍之冬候鳥及部分的留鳥，和候鳥黃鵲鴿分享秋冬曠野，此外在臺灣溪澗中還有另一種在臺大校園不易見到的留鳥灰鵲鴿。留鳥於4-6月繁殖，築巢於天然樹洞或是岩石隙縫中，人工環境則以橋樑下縫隙、駁坎排水孔、建物孔隙等直徑約10公分左右的孔洞中，每窩產3~4顆蛋，幼鳥晚熟出生無毛需親鳥孵雛，約兩週左右離巢。離巢後幼鳥初期留在巢位附近活動，有充分行動能力後隨親鳥四處覓食。候鳥於10月初前後抵臺度冬，翌年5月初離去。渡冬族群常見大群（上百隻）集結在都市特定行道樹上過夜的特殊現象。

白鵲鴿有兩個有趣的臺語俗稱，一個為「帶路鳥」，另一個稍微不雅稱為「牛糞鳥」（均為臺語發音）。第一個稱呼和其習性有關，由於白鵲鴿仗著身形靈巧，不畏危險和干擾。當沿著農路攝食小蟲，遇到人車靠近並不立刻飛離，僅僅且行且停，當人車靠近些牠才走快些，拉遠距離又慢下來，好似引領人到某處一般。第二個和過去的時空背景有關，在過去以獸力為主要耕種勞力的年代，鄉下路面上牛糞比比皆是，其中的寄生蟲大餐讓白鵲鴿不請自來。

紅尾伯勞 *Lanius cristatus*

紅尾伯勞全身長約18cm，為臺灣普遍的冬候

■ 由於雄鳥羽色豔麗，藍磯鶇也是被獵捕的對象。



■ 紅尾伯勞因醒目的紅褐色尾羽而得名，平日單獨行動，遷徙時則群體過境臺灣，一度蔚為奇觀。

鳥，於9月抵臺度冬，翌年5月離去，遷徙狀況視繁殖地緯度和氣候變化略有不同。臺灣有多種亞種記錄，體色花紋稍有不同，其特徵體背面大致為紅褐色，具黑色過眼線。

紅尾伯勞除遷徙外單獨活動，出現於非森林內部型態環境，大量過境期間幾乎在所有的灌叢、農耕、空曠野地均可發現。其習性凶悍，領域性強，喜停棲於曠野上單獨突出物的頂端或樹木下層挑空枝條，伺機獵捕四周地面的獵物。其紅褐色尾羽顏色醒目，停棲時尾部常繞圈擺動，用以警示周圍同類不要侵入。

紅尾伯勞肉食性，嘴喙銳利，腳爪如刀，能夠捕殺體型比牠們略小的鳥雀、兩棲類、爬蟲類、節肢生物等，吃不完的食物會插在領域周圍尖銳的樹枝、鐵絲或枝桠分岔處，以昭告勢力範圍。

據說過往秋冬之際，本物種於恆春的過境數量可達數十萬隻，遇濃霧天候撞死在核三廠和鵝鑾鼻燈塔建築主體下的屍體可以用麻布袋盛裝。其喜歡停棲在樹枝和竹竿頂端的習性被人們所利用，製作「鳥仔踏」加以捕捉，烘烤後出售食用，稱為「鳥仔巴」（臺語）。由於獵捕數量過高且影響臺灣的國際形象，曾為嚴重的保育問題，如今時過境遷，獵捕紅尾伯勞情形少之又少，但大量過境盛況亦不復當年。

藍磯鶇 *Monticola solitarius*

藍磯鶇全身長約21cm，為普遍之冬候鳥。臺灣有2種亞種記錄。其一特徵為雄鳥除腹部棗紅色外，全身為寶藍色布有鱗狀斑。雌鳥則背呈暗灰



■藍磯鶇臺語俗稱「厝客」或「厝角鳥」。圖為雌鳥。



色，腹呈淡灰色布有鱗狀斑；另一種則是全身藍色的迷鳥「藍腹藍磯鶇」。

此種出沒於平地至中海拔空曠地帶。習性喜單獨活動，棲立於枯木、石塊、水泥堤岸、住屋的屋脊頂端，停棲時身體挺直，不時上下擺動尾羽，臺語俗稱「厝客」或「厝角鳥」。藍磯鶇平地族群多為冬候鳥，但在臺灣中高海拔地區陡峭岩壁環境，曾發現繁殖紀錄。

藍磯鶇雄鳥由於顏色鮮豔、外形討好且鳴聲細碎悅耳如銀鈴，因此頻遭捕捉販售，春秋季節各地販售野鳥店面時有所見。國內雖有野生動物保育法實施多年，但非所有野生物種均名列保育類名錄中，而難以收實質保護效力，儘管法令中有騷擾野生動物相關罰責，但似乎僅止於參考，令人無奈。

家八哥 *Acridotheres tristis*

家八哥全身長約25cm。頭、喉及上胸黑色。背、下胸及腹部褐色。飛羽黑褐色，基部白色，形成明顯白斑。尾羽褐色，末端白色，尾下覆羽白色。

本種為籠中逸出鳥。常於校園草坪、實驗農場的農田、墾地及販賣部的垃圾堆裡撿食垃圾、果實、昆蟲及

■外來種輸入加上獵捕壓力，使得臺灣原生八哥四面楚歌。



小型動物屍體。穴棲性鳥種，繁殖期為3-7月，築巢於樹洞、建築物或橋樑上，每窩約產3~5顆蛋。繁殖季之外喜小群或成群活動，站立電線、樹梢鳴叫，有時也會模仿其他鳥種叫聲，智商高，同類間可以藉聲音簡單溝通，目前也躋身為臺大校園常見鳥類名單。

家八哥和其他的外來種如泰國八哥(*Acridotheres grandis*)、白尾八哥(*Acridotheres javanicus*)、林八哥(*Acridotheres fuscus*)、岸八哥等擅於學習人類說話與其他鳥類鳴唱，被競相輸入臺灣，少數逃到野外後適應臺灣氣候環境而大量繁衍，以致壓縮臺灣原生八哥的棲息空間，而使得臺灣原本遭受嚴重獵捕壓力的八哥在野外族群逐漸稀少。這個章節原本要介紹「八哥」，奈何原生八哥已不多見，故藉外來種的強勢以突顯臺灣原生物種所面臨的衝擊。 [六六]



■外來種的家八哥適應力強，已嚴重威脅本地種八哥的生存。

法馬丁礦

文・圖／劉聰桂（地質科學系教授）

張薰予（臺大地質科學典藏數位化計畫研究助理）

英文：famatinite

產地：臺北縣瑞芳鎮金瓜石 - 本山七坑

你可知道金瓜石曾產出世界上最美麗的法馬丁礦？
金瓜石的法馬丁礦，也可以說是礦物界的臺灣

之光。研究金瓜石金銅礦權威的臺大地質系退休教授譚立平教授表示，金瓜石所發現的法馬丁礦結晶，可能是世界上最漂亮的。世界各地的礦石博物館或收藏家，可能不知道臺灣，但只要提到金瓜石，他們一定會投以羨慕的眼光，因為金瓜石擁有世界上最漂亮法馬丁礦。

法馬丁礦又稱為“脆硫銻銅礦”，晶體具有相當高的脆性，顏色多呈深紫紅、深褐或黑色，晶體常呈粒狀或是塊狀產出，集合體外觀常出現球體葡萄狀構造。與呂宋礦(luzonite)——又稱為塊狀硫砷銅礦——互為異質同形(isomorphism)礦物。「異質同形」即為兩種礦物的化學成分不同，卻有相似的結晶構造，法馬丁礦的化學成分是 Cu_3SbS_4 ，而呂宋礦為 Cu_3AsS_4 ，同屬於正方晶系，差別在於一個含銻，而另一個含砷。反之，「同質異形」(polymorphism)則為化學成分相同，卻有不同的結晶構造，如呂宋礦(luzonite)與硫砷銅礦(enargite)，呂宋礦屬於正方晶系，硫砷銅礦則為斜方晶系。根據記載，全世界能找到法馬丁的礦區更是稀少，即使如金瓜石這

樣的大型礦床，也很難發現，只有發現於海平面以下一、兩百公尺的礦脈內，因為它的罕見性，不但是煉銅的主要礦物，同時也成為世界各博物館和收藏家所爭取的對象。

世界上第一塊法馬丁礦是1873年，由Stelzner在阿根廷 Sierra de Famatina, La Rioja發現的。這也是法馬丁礦的命名由來。而發現臺灣第一塊法馬丁礦的故事從哪裡

開始呢？1966年，臺灣大學地質科學系譚立平教授在台金公司蕭克長先生的桌上，看見一塊白色的矽化砂岩，兩側各長有數十粒紫紅色的礦物，根據蕭克長先生說這塊標本是來自金瓜石的六坑四百米脈。這塊標本後來轉送杜月笙之子杜維善，爾後又傳至譚立平教授手上，譚教授以X光鑑定並送至Kennecott公司化驗成分，確定為臺灣首次發現的法馬丁礦。

在1969年左右，德國海德堡大學的Moh教授訪台，曾說這塊法馬丁礦是世界上最美麗的。之後標本被杜先生索回，切成兩塊，一塊以美金3千元售給華盛頓的Smithsonian Institution（另一塊如今下落未明），並在該館舉行特展，轟動全球，被譽為全世界最美麗的法馬丁礦。





臺大的管絃樂團——

寫於臺大交響樂團四十週年

文・照片提供／陳振陽（臺大交響樂團創團期團員）

大學教育目的之一在培養國民健全的人格。除了專業教育外，如何度過圓滿的人生是教育主要的項目之一。休閒的生活教育，包括體育、藝術、人文都是重要的項目，音樂更是人類生活中不可或缺。

臺灣大學前身爲臺北帝國大學，成立於1928年。不過早在1899年，臺灣第一所醫學校——臺灣總督府醫學校即已開始醫學教育，也開啓臺大音樂社團的歷史。1919年醫學校改稱臺灣總督府醫學專門學校，後又改名爲臺北醫學專門學校，1936年併入帝大醫學部。

自1899年迄今，臺大成立了不少音樂團體，前仆後繼。比較正式的有三個管絃樂團及數個絃樂團。其中，成立於1954年的臺大管樂團已超過半個世紀，成立於1968年的臺大交響樂團，今年則邁入第四十個年頭。世界各文明國家均以擁有高水準的交響樂團爲傲，我國每年亦以巨額經費補助來支持專業的交響樂團（每年預算以億計）。而在臺灣大學，一個沒有音樂系的大學，能擁有一個水準不錯的交響樂團，並能四十年經常演出，個人深以爲榮幸。藉此機會，回顧臺大的管絃樂團體，與大家分享。

一、臺灣總督府醫學專門學校及臺北醫學專門學校時期（1919-1935）

1919年臺灣總督府醫學專門學校依校友會規劃成立了運動部。包含相撲、徒步、庭球（網球）、野球（棒球）、蹴球（足球）及音樂等6個社團。同年在野球隊南下比賽的晚宴中，餘興節目出現了音樂的表演，有樂隊合奏、獨唱、及小提琴獨奏。1925年成立口琴合奏團，團員包括洪兆漢、林清安、何開治、簡錫川、詹添木，林其全、王支樹、郭文品、林世香、李慶平、陳戊、葉河、黃天啓、顏總輝，並由奧村直二先生指導。他們在全島的演出引起廣大回響，是臺灣音樂史上一大盛事。1926年擴大編制後，由簡錫川擔任指揮，之後慢慢加入曼陀林、小提琴、大提琴、低音大提琴、鋼琴、豎笛、長笛等，小型的樂團隱約成形。他們參加各式各樣的演出，對當時的音樂活動貢獻良多，擔任後續指揮者包括松延正己、堀井功等人。一直到1936年改爲臺北帝國大學醫學部之前，每年都有演出，如迎新、送舊、醫院慰問及廣播電台演奏。（詳參：林吉崇《臺大醫學院百年院史》）



二、臺北帝國大學時期（1936-1945）

臺北醫學專門學校被編入臺北帝國大學醫學部附屬醫學專門部之後，與帝大（校本部）合辦的音樂會很受歡迎，但受到一校兩制的影響，醫學專門部的學生並不參與醫學部之活動。不過醫學部的音樂活動仍很活躍，1938年醫學部之社團活動中的音樂部，由耳鼻喉科上村親一郎教授擔任

部長，他們在1939年的醫學部大講堂舉辦的音樂會，達到空前的成功，之後的許多活動也都非常受到肯定。當時團員包括彭明聰、蔡滋里、賴春霖及洪文治等。（詳參：林吉崇《臺大醫學院百年院史》）

臺北帝國大學第一屆校長幣原總長極具遠見，積極推動各項學生活動，特別是想成立一個管絃樂團，所以籌措了一筆龐大經費，購買各種昂貴的樂器，由當時的園藝學泰斗田中教授擔任音樂部長，之後由高坂知武教授擔任。除了校本部的學生外，也將醫學部團員併入，擴大編制。曾經轟轟烈烈演出海頓驚愕交響曲、貝多芬第三交響曲等，可惜後期進入第二次世界大戰而無法有好的演出活動。

三、國立臺灣大學（1945-）

1945年臺北帝國大學改名為臺灣大學，陸續成立了幾個管絃樂團體。包括杏林絃樂團（1953-



■ 1963年杏林弦樂團與管樂團合組臺大管絃樂團，由醫學系柯守魁及郭耿南分別出任團長及副團長。高坂知武教授（位於舞台上「韻律天成」布旗之後）是促成合併的要角。圖為公演後合影。（提供／蔡采秀）

1963）、臺大管樂團（1954-）、臺大管絃樂團（1963-1964）、臺大絃樂團（1964-1967）、臺大交響樂團（1968-）及杏林絃樂團復團（1993-）。各樂團歷史簡述如下：

（1）杏林絃樂團（1953-1963）

終戰後，人民生活困苦，音樂活動相對地也大為減少。在1946年以後幾年內，臺大並無音樂性社團。但有一些零星音樂活動，其中，農工系的高坂知武教授是主要的推動者。在醫學院部分，當時的耳鼻喉科洪文治教授及泌尿科的許德金教授為長笛演奏者。當時音樂風氣尚在萌芽階段（《青杏》43期）。1953年，周欽城開始籌組樂團，成員主要為醫科七年制頭三班之同學，包括李俊仁、盧存信、周斌明、莊明哲、蔡清陽、李慧嫻、吳聞威、陳宗盛、陳維嶽、張哲孟、林慶國、吳坤煥、柯天上、張哲東及外來助手——周氏的弟弟周清得及電機系同學林二等。每年一



次的迎新送舊及臺大校慶的同樂會為主要演出，都極受歡迎。1958年周欽城畢業，弦樂團青黃不接，因各部不平衡，遂由黃耀鐘、李煙景、張哲東及郭俊雄組成杏林四重奏。至1959年，李明亮接任團長，努力招兵買馬，團員增加到20多位。包括蔡長嘉、蘇以守、李煙景、韓毅雄、高銘憲、黃耀鐘、郭浩民、黃文哲、蔡智民、陳雪琳、陳素瓊、吳忠修、石岫、莊徵舜、張哲惺及劉榮郎等，由黃文哲擔任指揮。他們有許多次成功的演出，令人懷念。

1961年，李明亮團長任滿，由何鎮坤接任。在何鎮坤的努力下，又增加了許多團員，包括洪幸雄、楊健全、莊伯祥、陳維仁、柯守魁、林光治、張信義、郭耿南、洪悠紀、呂邦雄、許英治、李清木、洪芳彥、謝博生等人，團務蒸蒸日上。此時樂團邀請張登照先生擔任指揮及指導老師，對樂團水準提升，貢獻良多。1962年底由柯守魁繼任團長。他勵精圖治，招收新團員，包括賴明詔、黃振成、陳博光、陳玲津、江日彩、陳信夫、吳義行、宋成銘、游弘、許政治、陳芳玉、林惠美、龔應生、林明德等醫學院同學及許多醫學院以外的同學。更邀請農工系高坂知武教

授擔任指揮及指導老師。除了例行練習及演出外，並開辦訓練班，由林寬宏先生教授大提琴，張登照先生教授小提琴，一個管弦樂團所需的絃樂部已然形成。

（2）臺大管樂團（1954-）

臺大管樂團無疑是臺大最長壽的音樂團體了。1954年，為了校慶典禮，由邱慶彰招兵買馬，在典禮上竟然出現了一個有聲有色的管樂團，為了維持這個團，錢思亮校長不惜撥鉅款2萬元（當時2萬元是很大的數目）購買樂器，並提供了團室。管樂團成立迄今主要的功能是在校慶、畢業典禮、迎新、送舊等場合演出。他們也是音樂比賽的常勝軍，經常舉辦音樂會。演出水準非常高，是個很受歡迎的樂團。目前由劉紹棟老師指揮（也是指揮時間最長的老師，已超過二十年）。

（3）臺大管絃樂團（1963-1964）

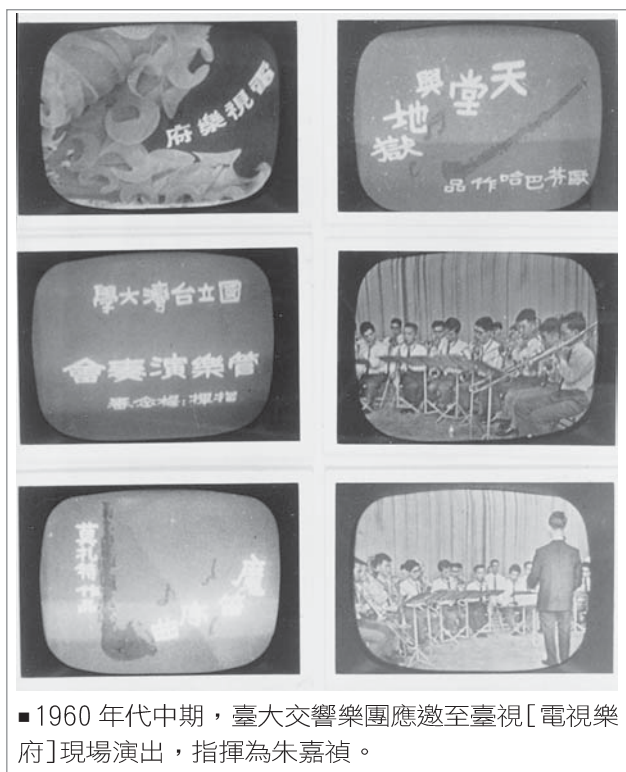
錢思亮先生擔任臺大校長以後，深以臺大沒有管絃樂團為憾。在柯守魁的努力下，杏林絃樂團已有管絃樂團的雛形。此時在學校當局的支持下，將杏林絃樂團與臺大管樂團合併為臺大管絃樂團。由柯守魁擔任團長，許水源與郭耿南擔任副團長，並聘請高坂知武教授為顧問及樊燮華擔任指揮。1963年11月13日在臺北國際學社舉行成立公演，盛況空前，有3千多人蒞臨欣賞。12月27及28日並分別在臺中及臺南演出，成為當時音樂界一大盛事。

（4）臺大絃樂團（1964-1967）

泰極否來。1964年6月，柯守魁畢業，在缺乏熱心而有力的領導下，臺大管絃樂團不得不解散恢復為臺大管樂團與臺大絃樂團。自1964到1967年，臺大絃樂團仍有一些規模不大的演出。繼任的團長為許水源（1964-5）、林宜勝（1965-



■1960年代中期，臺大管樂團參加全校運動會，擔任大會司樂。前排左1為朱嘉禎，右1為陳振陽。



6)，至林明德（1966-7）而劃下休止符。

（5）臺大交響樂團（1968-）

因緣際會，在1968春夏，好友朱嘉禎央請筆者為當時的視聽社舉辦兩場室內樂音樂會，地點為森林館第一教室。獲得空前成功，激發了再組管絃樂團的熱忱。在李文沛勇敢地承擔團長任務之下，管樂團主要分子均給予熱烈支持。在大家努力招兵買馬下，由李泰祥擔任指揮而開創了臺大交響樂團歷史的新頁。在高坂知武教授的呵護下，樂團終能度過跌跌撞撞的童年，而今將進入不惑之年。

創團之初雖然筆路藍縷，但經由歷屆幹部及團員戰戰兢兢地經營奉獻和經驗傳承，及諸多社會人士的熱誠參與協助，樂團逐漸成長茁壯，組織規模、演奏水準日益提升，在歷年臺灣區音樂比賽中亦屢創佳績，蟬聯多次管絃樂及絃樂組冠軍，並定期於臺北國家音樂廳、新舞台、臺中、高雄等地演出。這對於一個未設立音樂相關科系

的綜合大學而言，實難能可貴，更是一大挑戰。

歷年來該團極為榮幸能與下述多位國內首屈一指的傑出指揮合作：林二、李泰祥、張大勝、廖年斌、陳澄雄、陳廷輝、羅澈特、劉紹棟、涂惠民、郭聯昌、杜黑、呂淑玲、莊舜旭、吳琇玲、王立德、黃智惠、吳庭毓、簡寬宏，以及現任指揮鄭立彬等；而參與該團演出擔任獨奏的優秀音樂家有蔡采秀、蘇正途及蘇顯達等。其中指揮時間最長的為劉紹棟老師（1982-1987）。

該團每年寒暑假均定期舉辦期末公演或巡迴表演，四十年來足跡幾乎遍及全臺，1992年並赴美國巡迴演奏，完成創團期未完成之夢。除了例行公演外，該團每學期均在校內舉辦多場室內音樂會，不僅有助團員培養默契、切磋琴藝，同時也是期冀能推廣古典精緻美學，使音樂同好者得於豐富紛陳的樂器組合中，欣賞多樣活潑的精采演出，進而自在悠遊於樂器音響與樂曲旋律交織而成的音樂饗宴。

（6）杏林絃樂團復團（1993-）

1992暑假，杏林合唱團受邀參加在夏威夷舉辦之臺大醫學院校友年會，筆者亦以指導老師身分



■1968年畢業晚會。前排左起：王有章、陳振陽、邱文潛、魏至昌、指導教官、朱嘉禎（服役中）、鄭富雄；後排左起：鄧瑜、葉志剛、楊邁（？）（綽號高佬）、陳治平、劉思誠、（忘了大名）、張清溪（本校經濟系教授）。



■1992年杏林合唱團應校友會之邀赴美演出，團員中楊濬光（後左2）、陳沛隆（後左5）、連琬菁（後左6）及張必正（後左10）等人都擁有弦樂演奏的素養，因而促成陳振陽教授重整弦樂團之決心。

回顧與前瞻

西方音樂傳入臺灣，主要與基督教長老教會有深遠的關係。不過最大的改變

還是來自1985年，臺灣成為日本殖民地。日本在臺灣為培養「公學校」師資而設立了「教員講習所」，對日後西方音樂的推廣造成深遠的影響，其中，張福興（1888-1954）就是第一位接受公費資助於1908年赴日深造的音樂家。他學成後返臺執教，在培養人才、推廣音樂及編撰教材上功不可沒。之後，陸續有柯政和（1889-1975）、駱先春（1905-）、李金土（1900-1972）、江文也（1910-1983）、陳泗治（1911-1992）、張彩湘（1915-1991）及呂泉生（1916-）等人投入。（參見吳玲宜《臺灣前輩音樂家群相》）。

百年來，臺北帝大及臺灣大學對臺灣的音樂又有甚麼貢獻？帝大與臺大師生可說是臺灣的菁英，顯然是具有引領風騷的角色，而他們也確實做到了這點。而來自日本東北寒帶地區的高坂知武教授，竟然好像是為帝大及臺大管絃樂團而誕生的靈魂人物。從帝大管絃樂團到臺大管絃樂團，再到臺大交響樂團，他都是那麼悉心呵護。很幸運的，臺大交響樂團能踏入四十年以及可能更久遠的未來，算是可以告慰他在天之靈。

由於國人對於收集資料尚未建立習慣，百年來，臺大管絃音樂的資料只剩片段，有關日治時期的資料可參考林吉崇教授的《臺大醫學院百年院史》。林教授對臺灣醫學史的貢獻無人能出其

隨團前往，多位校友談及杏林絃樂團舊事。當時團員中有陳沛隆、張必正、楊濬光、連琬菁等有弦樂演奏素養，促成筆者重組杏林絃樂團之心意，返台後即開始招兵買馬，並於1992年秋季醫學院音樂性社團聯合迎新會中演出。團員包括林佩瑜、趙鴻丞、林秉毅、連琬菁、楊濬光、潘汝弘、吳幸怡、張必正、陳沛隆、黃玉立、錢乃永等。1993年春天送舊音樂會再加入賴凌平、蔡建城及夏紹中等，陣容逐漸形成。1994秋正式登記為醫學院學生社團，由林秉毅出任團長。復團迄今，每年均有定期演出，曾三度赴美訪問演出，今年並赴澳洲墨爾本大學，進行交流演出。



■1997年4月12日，杏林弦樂團應邀參加臺大醫學院百週年紀念音樂會演出。由陳振陽教授指揮演出莫札特交響曲[林茲]。



■2004年10月17日，臺大交響樂團創團期團員與江有龍老師歡迎第一任首席小提琴陳源金返臺（三十多年沒見面），左起：陳太太、吳淑如、陳必全、江有龍老師、陳振陽、陳源金、蔡清霖。



■2005年6月22日，陳振陽將高坂老師的大提琴、譜架及樂譜，捐贈給臺大校史館。左起：陳振陽、圖書館副館長林光美、圖書館館長項潔。

右，謹在此向他表達最高的敬意。

經過數十年，臺大樂團的團友於今都成為社會的中堅份子，在學界的成就最為明顯，如獲中央研究院院士頭銜的有莊明哲（杏林）、賴明詔（杏林），擔任大學校長者有李明亮（杏林）、賴明詔（杏林），擔任政府首長的有衛生署長李明亮（杏林）、新聞局長蘇正平（臺大交響），而大學教授、名醫、銀行家、律師等更多，無法一一列舉。最特別的是，有不少團友改行轉入音樂界，於今蔚然有成者如：名指揮如徐頌仁、呂紹嘉及陳樹熙，名鋼琴家如蔡采秀，名小提琴家如江維中。呂紹嘉第一次指揮交響樂團即是在當時的劉紹棟老師支持下，指揮了臺大交響樂團。而蔡采秀第一場與樂團合作的鋼琴協奏曲就是與臺大交響樂團合作的。

臺大醫學院的二號館（大禮堂），在日治時代曾是全臺灣最好的音樂表演場所。1985年為了臺大醫院整建，大禮堂已夷為平地。完稿的今天正是這棟建築一百週年紀念，醫學院學生為此而舉辦了音樂會。

大約二十年前，在胡耀恆教授的推動下，臺大

於校務會議中通過擬成立藝術學院，只是二十年了仍無下文。國際知名的大提琴家馬友友，1977年首度來臺並與臺北市立交響樂團合作演出大提琴協奏曲，當時他是二十出頭的年輕音樂家，已被預知是明日之星。那時筆者正好在市交擔任大提琴兼任團員，有機會向他請教為何能做出這麼美好的音樂，他的答案是技巧得自茱麗葉音樂學院，而音樂則得自哈佛大學音樂系的薰陶。值此臺大交響樂團四十週年，個人再度呼籲並期盼臺大藝術學院（內含音樂系）能早日誕生。 [美六]

參考文獻：

- [1]柯守魁：杏林絃樂團——昨日、今日與明日。青杏雜誌。
- [2]陳振陽：懷念楓城音樂會。景福醫訊，1987。
- [3]陳振陽：回憶杏林音樂滄桑史。景福醫訊，1987。
- [4]杏林絃樂團小史。青杏43期。
- [5]李煙景：杏林絃樂團、杏林四重奏、杏林合唱團。景福醫訊，1994。
- [6]周欽城：杏林絃樂團、合唱團的開始——隨談1953-1958。景福醫訊，1994。
- [7]陳振陽：二號館與楓城音樂會。景福醫訊，1994。
- [8]高坂知武：回憶本校管絃樂團的開關時期。臺大交響樂團團刊，1971。
- [9]邱慶彰：臺大管絃樂團回憶。臺大交響樂團團刊，1971。



幽默的高坂知武教授

文・照片提供／莊伯祥（1965 醫學系畢業；和信醫院副院長）

初中三年，參加南師樂團，高中三年，參加善友樂團；1958 年考上臺大醫學院，李明亮學長馬上把我徵召到杏林弦樂團。再過兩年，李明亮學長以開始臨床實習功課忙為理由，要把重擔推給我。我不敢接任團長，但開始替樂團選曲、編譜，尋找鋼琴伴奏及練習場地等工作。大四開始，柯守魁團長接受臺大校總區的建議，讓杏林弦樂團與臺大管樂團合併而組成臺大管絃樂團，我就有機會認識樂團的指導老師高坂教授。

高坂教授是一位無所不在與無所不會的音樂奇才，在認識他之前已在許多音樂會中欣賞他的表演，包括大提琴及中提琴。我知道他也教小提琴，也擔任指揮。似乎有音樂會，尤其是室內樂的地方，就可看見他。高坂教授熱愛音樂毫無疑問，他不是聖人，他比較像是教父。我大概有兩次機會與高坂教授合奏，一次是三重奏，另一次是四重奏。當然就要去他家練習。我還記得幾個小故事。

有一次，我們練習的是貝多芬的「小步舞曲」（不是 G 大調那首），當然是高坂教授選的曲子，其中 Trio 的一段，他拉大提琴常即興地把一個音變成三個音（就是加上“M”的節奏）。休息時，我問他為何他拉的與樂譜不一樣，他說他覺得原譜有點太平淡，加上節奏會更有趣。哈！他竟然敢修改樂聖的作品！

另外一次，在練習 Boccherini 的「小步舞曲」，開始的第一個音是高音“A”，它頭上有橫躺的“S”，而第一個音再加上“M”，故一共六個音，下一句則是降五度的“D”音，也用同樣的節奏；很奇怪的是在第二句時，我偶而會拐腳（就是六個音拉不太順），這時高坂教授會對我作鬼臉，「嘿！你不能只用三個指頭拉琴！」讓我很不好意思。所以有時跟他合奏是很緊張的！

高坂教授的聽覺非常敏銳，他應該有絕對音感。他常常不客氣地指出某人某音不正確——太高(too sharp)或太低(too flat)。有時，他會委婉地說「你的 D # 不夠 sharp，比較像 E^b」。這時候他就會用他的大提琴得意地拉二個音階來證明 D # 與 E^b 並不一樣！




■筆者在 1963 年公演獻出處女秀，擔任小提琴手。與徐頌仁、楊漢忠合作鋼琴三重奏，演出 Haydn 的作品 (Piano Trio No. 1 in G Major)。樂譜是高坂教授為樂團所親手製作。高坂教授在此次公演最後一項節目 Vivaldi 的 Concerto Grosso，擔任大提琴手。



■1963年臺大管絃樂團成立，於當時臺北國際學舍舉行首次公演，慶祝臺大校慶，時間為11月13日。當晚吸引三千多位聽眾，會場爆滿。（右圖）國防部示範樂隊隊長樊燮華義務擔任指揮。樊先生是當時頗負盛名的指揮家。

當我問他如果與鋼琴合奏時，不就與鋼琴不和了嗎？他會更得意地回答：「這是為什麼小提琴或大提琴的雙弦和音(Double stop)一定比鋼琴的好聽！」我不敢再問下去！但心裡頭想著，音樂史上大鍵琴在兩個白鍵之間有兩個黑鍵，巴哈取平均值改成一個黑鍵，才有現代版的鋼琴出現，而大大地成功並淘汰了它的祖先。高坂教授回歸兩

個不同的半音，難道他比音樂之父巴哈聰明嗎？我知道理論上他是對的，但實用上或在管弦樂團演奏中辦得到嗎？不得不承認，高坂教授是位天才的音樂家！

多才多藝的高坂教授，在當時的臺大或大臺北，是獨一無二的，但他令我想起《荒漠樂音》一書裡，南部的兩位音樂家——善友樂團的團長林森池先生與指揮鄭昭明先生，這兩人全心全意地投入音樂與不計酬勞地栽培後進，與高坂教授可說是南北輝映，我想他們三位應該是五十年代開發臺灣古典音樂的三寶！我青少年的成長過程，有緣受教於這三位大師，可說是我一生的福氣！

徵求啟事

籌辦「錢思亮故校長百歲冥誕」紀念，懇賜圖文



明（2008）年2月15日適值本校「錢思亮故校長百歲冥誕」，中央研究院邀請本校共同籌辦紀念活動，並協助錢故校長家屬出版紀念文集。懇請校友與師長們惠賜 鴻文與賜借皮藏之錢故校長手澤與照片，以光篇幅。如蒙俞允，請於2007年8月31日前將文稿或相關圖檔逕送本校校史館張安明小姐（電話：02-33663818，e-mail: amchang@ntu.edu.tw，地點：校總區舊總圖書館2樓），校史館將與中研院密切聯繫。

■錢校長於1953年5月在溪頭營林區紅檜巨木前留影。



我在臺大雙修哲學與音樂

文・照片提供／蔡采秀（1974 哲學系畢業；東吳大學音樂系副教授）

一群正在被擠乳汁的乳牛，一片結滿奇形怪狀果實的偌大果園，客廳裡除了一架鋼琴外，擺了很多書，這情景是我啓蒙老師的家，它孕育了我一輩子的性向——“音樂、書本、自然”。

從幼稚園開始到小學五年級為止，家裡沒有琴，每天爸爸騎著腳踏車載著我，沿著長滿楊柳樹的垂楊路，到星光幼稚園——也是西門教會——練琴。練累了，就一個人盪鞦韆、爬方格，或是蹲在魚池邊看金魚、大烏龜與蓮花。每天如此，放假日亦不例外。終於有一天我等到了我的第一部鋼琴，我興奮地彈奏〈銀波〉、〈少女的祈禱〉，心裡希望過路人聽到我的鋼琴聲時會駐足聆聽一下。

崇文國小畢業後考上嘉義女中，然而由於父親工作的關係，我們搬離鄉村生活的嘉義，我也轉到臺中女中就讀。記得我們家的貓咪堅持不肯搬

家，過幾天後媽媽回舊家將奄奄一息的貓咪帶到臺中新家，起先牠害怕得不知如何是好，但是聽到我的鋼琴聲時，牠馬上跑到鋼琴邊，全身廝磨著琴身，喉嚨發出咕嚕咕嚕的滿足叫聲。

在臺中女中就讀時，我碰到一位操著上海口音的數學老師，我完全聽不懂上課內容，趕緊向二哥求助，然而他只回了一句話：「動腦筋想想吧！」從此我念書不再有任何問題，我每天下課回家第一件事就是練琴，練完才作功課。同時我也找到一位好的鋼琴老師，每兩個禮拜搭火車到臺南去跟楊瓊珍教授上課，高二時獲得臺灣區鋼琴比賽冠軍。

高中畢業後我面臨科系的抉擇，最後決定捨棄師大音樂系而選擇臺大哲學系，父親也在溫州街租了一棟公寓，把我的鋼琴搬來臺北。

在臺大念書時，每天走在椰林大道心情總是很愉快。活動中心、文學院、圖書館都充滿許多回憶。哲學系的課程把我的知識領域提升了，然而我的生活倒也像在念“臺大音樂系”，我加入臺大合唱團與臺大交響樂團，由於二哥蔡明道恰好在當團長，我也融入樂團的生活，隨著他們到處旅行演奏。

樂團的水準非常高，許多大學音樂系的教授都義不容辭地來參與及指導。而樂團之向心力，除了團員資質優秀外，最重要的是樂團有個精神領袖高坂知武教授，他總是無時無刻、

■ 與徐頌仁（指揮）合作演出（時地不詳）。






■1973年與樂團團員合影，左起：陳慧娟、王靜蕙、陳鳳凰、林玉、蔡采秀。

無怨無尤地付出關心、指導。當知道我想換成演奏用的三腳琴時，他自願買了我的小鋼琴，一方面解決我的經濟壓力，一方面提供給團員練習室內樂。他家也任由團員進出、開會、排練、聚餐，當他退休離臺時，他將那部小鋼琴轉送李遠哲的妹妹季眉，我也因此緣故曾到臺中拜訪她，她女兒正用心地在彈著這部琴。

直到大學畢業我總是徘徊在書本與樂譜間，幸好兩者並不衝突，反而由於演出經驗的豐富，我邁向演奏生涯。大四時和我的語言哲學教授馬樂伯博士(Dr. Robert Martin)——也是Curtis音樂院出身的大提琴家，曾經一起為中華民國兒童心臟病基金會舉行一場義演。後來他因哲學系事件返美，之後重返音樂界，擔任舊金山音樂院院長。而我卻在大學畢業後半年，一場中廣為我舉辦的樂壇新秀獨奏會後走入家庭。

但是音樂的力量在我的內心是很強烈的！就在婚後三年，我拎著行李，在先生的支持與家人的諒解下，赴美接受一段嚴格的專業音樂訓練。機場送行的畫面，有嚎啕大哭的2歲大兒子，與被抱在懷裡的7個月大的小兒子。三年後終於學成歸國，從此我在音樂圈過著積極教學與演奏並重的日子。感謝上天，兩個兒子也成器，連媳婦共六口都成為臺大人。 



■1986年在德國與波蘭愛樂室內樂合作，灌錄郭芝苑、徐頌仁的鋼琴協奏曲，於第二年即獲金鼎獎最佳唱片。

蔡采秀

小檔案

臺灣嘉義人，6歲開始學琴，1969年獲臺灣區鋼琴賽少年組冠軍；1971年代表臺灣參加亞洲青年鋼琴賽榮登第二。先後師事楊瓊珍、吳季札。1970年進入臺大哲學系就讀，期間仍學琴不輟。大學畢業後負笈美國入茱莉亞及新英格蘭音樂學院深造，師事Howard Karp、Oxana Yablonskaya、Beveridge Webster及Patricia Zander等多位大師。1982年返國，在東吳大學及國立藝術學院任教迄今。

除教學外，經常巡迴國內外演出，深受樂評家的讚賞，在詮釋中國樂曲方面更有其獨到處。1985年灌錄「江文也鋼琴小品集」；1986年在德國與波蘭愛樂室內樂灌錄郭芝苑、徐頌仁的鋼琴協奏曲，獲1987年金鼎獎最佳唱片；為奇美文化基金會灌錄室內樂集、鋼琴獨奏等專輯；2001年與俄羅斯愛樂交響樂團合作錄製貝多芬([皇帝])、蕭邦等人之鋼琴協奏曲。



■1987年鋼琴獨奏會。



打造醫學的中研院——

國家衛生研究院伍焜玉 院長專訪

文／林秀美

照片提供／伍焜玉



伍焜玉院長係1966年（民國55年）畢業於本校醫學院醫科。服役後，赴美國耶魯大學醫學院攻讀微生物及免疫學，後轉入臨床；在愛荷華大學(University of Iowa)完成內科住院醫師及美國國家衛生研究院(NIH)支持的血液及腫瘤科之專科 fellowship，早期專攻血小板與人體動脈血栓之研究，有創新的發現，享譽國際；並於39歲升任內科正教授。1980年代後專攻血管壁及血液細胞之前列腺素之新陳代謝及製造調控，為前列腺素酶之生化及分生機制之前驅，得到許多殊榮，在這個領域被認為國際翹楚，他在臨床醫療及教學受肯定為傑出醫師，國際聞名。伍院長是首位臺灣赴美醫師被邀請擔任 American Board of Internal Medicine 的董事，也被推選為 Hematology Subspecialty Board 之主席，亦擔任 NIH 的 NHLBI Council。他一直對臺灣的生物醫學研究及教育關懷，並參與國家衛生研究院、中央研究院、國科會、教育部及衛生署的研究計畫諮詢及審查。

1997年回臺擔任一任三年的中研院生物醫學研究所所長，2006年再度回國擔任國家衛生研究院院長。

以宋瑞樓教授為典範

伍院長就讀高中時，喜歡化學；本來保送臺大化工系，但為了完成父親的願望，放棄保送的機會參加了聯考，如願考取臺大醫學院醫科。伍院長說：「醫學需要好的化學為基礎，也用了很多化學。」

他說當時環境特殊，老師上課時英文和國語參半，又是日語發音，學生聽不懂的多，教學技巧也不是很好，但有多位老師專注的研究精神和教學態度，對他非常有鼓勵性和帶動性。現在回想起來，對他影響深刻的是宋瑞樓教授。「宋先生當時是臺大醫院胃腸科主任和醫學系內科教授，教學非常認真而且要求嚴格。早期教育比較日本式，不鼓勵思考，但他不一樣，問的問題相當具

有啟發性。」，讓也愛思考的他，立志成為一位內科教授。

1965年畢業的這一班，有80~90%同學去美國留學，伍焜玉也不例外。1967年他到耶魯大學攻讀碩士。那時的臺灣處在貧窮年代，借錢買機票的所在多有，也因此很多人打算學成後就到醫院工作或自行開業。況且正值越戰時期，所以有較多機會進入醫院做Intern（實習醫師，相當於第一年住院醫師）。他則是拿了獎學金到耶魯大學念研究所。「我覺得自己很幸運，如果我也做Intern，就沒機會到學術界了。」

當時一般情況，七到九年才能拿到博士學位，心想回到臨床醫學的他，為了縮短修業年限，主動向指導教授提出proposal，一年後即拿到碩士學位。畢業後輾轉來到位於美國中西部的愛荷華州大學。

1971年至73年間，他得到專科醫師獎助訓練計畫，進行血液和腫瘤研究。1970年代分子生物學發展伊始，他即應用於血小板凝集和血栓形成關係之研究，和Jack Hoak教授聯手發明了新的測量方法Circulating platelet aggregate, CPA test（被稱為「伍氏方法」），而於1974年在*Lancet*期刊上發表。這在當時可是非常新穎的作法，所以立即受到國際矚目；論文被廣泛引用，常常受邀至各著名大學演講，他說這是他「第一次享受到研究的成果」。那年他33歲。

從分子醫學到基因治療

初試啼聲即一鳴驚人，1976年他獲聘為芝加哥Rush醫學院血液凝固與血栓部主任，1983年被延攬轉任德州大學醫學院血液及腫瘤科主任，從此展開大規模的研究工程。1985年參與美國國家衛生研究院一項動脈粥狀硬化的風險研究計畫（Atherosclerosis Risk in Communities，簡稱ARIC），

他的實驗室被選為Central Hemostasis Labs（從1985至1999年，總計獲得750萬美元研究費）。

1970年代，他從血液學踏入分子醫學領域，到了1980年代，前列腺素(prostaglandins)引起他極大的興趣。前列腺素係一種不飽和脂肪酸，分布於全身各器官，因構造上的差異，其作用也不盡相同。其中，血栓素(thromboxane)TXA₂及血管擴張素(prostacyclin)PGI₂對血小板凝集的作用相反，被稱為「陰陽平衡」。基於前列腺素在血栓形成及血管疾病所扮演的關鍵性角色，伍焜玉此後將全副心力投注於此。

由於前列腺素的生合成需要多種酵素(enzyme)，而與前述前列腺素合成相關的酵素在催化過程中會失去活性，他推算其轉錄调控(transcriptional regulation)和再合成(*de novo* synthesis)對TXA₂和PGI₂的製造具有極為重要的控制能力，而且首度以分子生物學方法得到證明，並將該項研究成果成功地應用在gene transfer，治療血管堵塞患者。1980年代末，當COX(cyclooxygenase，環氧化酶)



■2001年4月23日獲頒美國德州大學健康科學研究中心President Scholar award，與夫人合影。



被純化出來之後，他的團隊不久即發現 COX 具有不同形狀，並指出若干 COX2 抑制劑（消炎止痛藥）會導致心臟病，而讓這些藥物及時停產，避免了另一波對人體健康更嚴重的藥害。

伍焜玉在血栓研究一直走在尖端，不僅在基礎醫學屢有創新，同時又具有臨床價值，對人類的貢獻極大，而於 1997 年獲國際血栓學會最高榮譽 SANOFI Prize 的肯定。臺灣則早在 1994 年即授予中研院院士榮銜。

社會上及學術界的肯定

1997 年，美國休士頓市長 Lanier 也頒布 12 月 9 日為「伍焜玉醫師日」。本來市長特助告訴他要選 12 月 9 日作為「伍焜玉醫師日」時，他並不以為意，後來發現之前只有一位醫學前輩獲此殊榮，何況他還是「老外」，意義尤其非凡。美國雖是族群大融爐，對待外國人仍有分別。他以美國醫師考試為例，「美國的內科在三年住院醫師之後要參加鑑定考試，考試委員大部分是白種人，後來我被邀請加入，還擔任召集人(chairman)。討論時他們說這些人是 foreign medical graduates，完全

忘了我是臺大畢業的。」從 foreign medical graduate 到 National Board of Medical Examiners 主席，箇中滋味難以言盡，不過，一旦有成，就會得到肯定。

所以只要肯努力，美國有的是機會。他的研究團隊獲得 NIH 長期支持，同時 NIH 也相對提撥 50% 的配合款給校方，所以有一段時間他替學校爭取最多經費，傑出的研究成果更大幅提升德州大學的國際聲望，這讓德州人深感與有榮焉，才有「伍焜玉醫師日」。此外，他獲邀參與多個 NIH study sessions，擔任並受聘為 NIH 心、肺血液研究所的 council；以 speaker 身分主持無數的國際會議，與各國尖端學者交流；2004 年榮登美國 Thomson ISI 近十年學術論文被引用者第七名，在血栓學、前列腺素之分子生物與生化學研究的頂尖領域，他幾乎是唯一的華人。

受李遠哲院長感召回國

感佩前中研院李遠哲院長的國際宏觀與對提升臺灣學術的苦心，1997 至 1999 年間，他回臺主持中研院生物醫學科學研究所。擔任所長任內有顯著的成果呈現，在腦中風、基因轉殖都有很優秀的團隊成形。當時，他也擔任國家尖端型基因體計畫的主持人，成功集結相關研究人力與資源，加上後來李院長成立基因體中心，以及農業基因體、製藥科技等兩項國家型計畫，為臺灣在基因體研究建構相當完整之體制。

在主持生醫所期間，除致力於提升基礎醫學研究外，他也思考如何應用於臨床醫療，於是與多位院士聯合催生了國家衛生研究院。「生醫所重的是基礎研究，為了充分發揮研究價值，必須另外設立一個相當於美國 NIH 的機構，將轉譯醫學和臨床醫學做有效結合。」為著國衛院能繼續成長茁壯，他在去（2006）年 7 月回臺接任院長。



■1997 年，美國休士頓市長頒布 12 月 9 日為「伍焜玉醫師日」。



■2006年德州大學醫學院為伍院長舉辦歡送餐會，並致贈紀念禮物。

「這個院的最大的特點是有很多的臨床研究，所以院長不但要有基礎醫學背景，還要有臨床經驗。」也就是前述的淵源與背景，當他被徵詢意願時，他點頭了，心想「是時候了，該回臺灣做點事了。」

完成遷院竹南與領域整合

當下，他最重要的任務是完成遷院竹南，也要積極招募更多優秀的新血加入。

對於國衛院對臺灣的重要性，他從其功能來了解：一是提升整體生物醫學研究水準，從而提高臺灣在國際上的學術地位；二是研究並解決國內重大疾病及其致病因子，促進國民健康；三是整合學術資源，與大學合作多個主題研究；四是配合執行衛政研究，協助政府制定衛政相關政策。「看來好像多頭馬車，其實殊途同歸，都以造福民生為終極目的。」

國衛院是以任務為導向的國家級生物醫學研究院，主要著重於對國人重要疾病的早期發現、診斷技術及治療方法之研發，以及引領國家生技發展和衛生政策方向。建院初期設立了十四個研究單位，為加強整合性研究，目前正亟思有關跨組整合計畫

及組間的整合，希望藉整合集中能量，進行較大型而長期性的研究，對重大健康及疾病問題能發揮重要的影響力。在生物科技研發方面，伍院長期待國衛院能在製藥、醫學影像及疫苗等，配合國家政策發展生技產業。

另外，國衛院每年約有5至6億元用於對外補助，占國衛院總研究經費的50%。除了嚴格審查院外研究者之研究獎金外，也給予獎學金供醫師參與基礎醫學訓練、攻讀博士班等，其目的是訓練醫師科學家。最近推動與大學醫學中心及研究機構之大型合作也頗有成效，已形成的團隊包括與成大合設南部癌症研究中心；與高醫合作職業疾病研究；與臺大合作轉譯醫學研究等。近來更積極與國防醫學大學、清華、交通、中央、中興和中國醫藥等大學洽談合授研究生學程。

此外，國衛院還有另一個強項，即軟體資源的建置，現已有健保資料庫、細胞庫，未來將增設人體胚胎幹細胞庫等，作國內相關研究最重要的資料庫。

教育制度要更活化

人才是臺灣的強項，伍院長對此深表贊同，不過他也指出幾項缺點：不活潑，不敢冒險，太uniform，以及把論文數字看得太重要；而這是臺灣僵化的教育制度所造成。看到畢業生大部分留在臺灣，出國深造或博士後研究的逐漸減少，他認為應該鼓勵學生出國，學習及了解國外研究的思考方式，發展國際視野，才不會侷限在太狹窄的本土觀。他說「日本有一段時間非常守舊，很少人到國外去留學，尤其在科學和醫學領域，為了解決這個問題，他們的教育部長想出一個方法：鼓勵年輕學者到國外去做兩三年的博士後研究。這些人回國後，自然而然帶動了日本的研究風氣」。弔詭的是，臺灣的環境比日本更國際



■ 有另一半的全力支持，伍焜玉決定返臺貢獻所長。圖為於波蘭擔任客座教授期間，抽空參觀蕭邦故居，與夫人合影。

化，卻有很多獎學金沒人申請。「早年貧窮時，很多人出國去，那股浪潮就像是上天在創造奇蹟一樣；現在生活好了，出去的人反而少了。」

旅美多年，他觀察到美國國力因宗教分裂、效率下降已在走下坡，不過他認為教育仍是美國最大的優點，值得效法。「他們的教育讓每個人有獨立思考的能力，不受他人影響，中產階級至今仍是美國社會的中堅。」臺大人也是。他說從傳校長時期即樹立的臺大精神，是臺大人受用終生的資產，更讓一個從高雄鹽埕區來的窮小子，心志放大，發展無限。

家庭及信仰是最終的支持

年少時遍讀哲學，如尼采、叔本華的作品，探討人為什麼存在，似懂非懂地認識到人來這個世界不是為享受。進入高雄中學以後，遇見加拿大籍傳教師繆牧師，讓他從信仰當中找到答案，而能以積極正向的態度面對人生。「繆牧師本來在大陸傳教，戰後撤來臺灣，到高雄中學教英文。他要我們幫助他輔導一些所謂不良少年。他性情溫和、有幽默感，跟著他，我學習很多，我們常說他有基督的樣子，有壞孩子被他感動而讀到大

學。我高二時開始去教會，到臺北念書時就在和平教會聚會，那七年，教會就像我的家一樣。」如今回想，宗教對他的個性和行為有很大影響，教會生活和信仰操練讓他非常專心，這是作為一名研究者非常需要的心理素質，因為研究是24小時無休的生活。

而賢慧的太太及穩定快樂的家庭使得他能夠把時間及精神都灌注在研究、教學及臨床工作上，這才是他認為人生中最重要成果。

打造「醫學的中央研究院」

在美國時，為了專注於研究工作，他推卻許多行政職務；回到臺灣，他常常埋首於公文堆裡、周旋於立法院會…，為了回饋故鄉，他24小時無休，自期要帶領國衛院走向「醫學的中央研究院」；在學術上受國際肯定，對臺灣的重大疾病防治、公共衛生和國民健康之促進能有所貢獻。

此外，他還看好藥物工業、醫學影像的發展，他認為這會是臺灣未來最有前途的新興產業之一。而對於人類健康，臺灣在某些傳染病可以有特殊貢獻，如登革熱、腸病毒、流行病學和藥物發展等，「將來臺灣在某些疾病會扮演重要角色。國衛院要努力的就是研發這些病毒疫苗，即使飽受中國打壓，只要我們持續努力，一定可以扭轉局勢。我們要讓世界知道：不能沒有臺灣！」

為了達成前述目標，上任一年來，伍院長用心與同仁溝通，凝聚共識，也建立各項獎勵機制，如設置研究獎金鼓勵同仁創新研究，爭取國內外榮譽獎項；又藉評鑑制度引進國外頂尖學者來臺交流，提高國衛院國際的能見度等。「我要讓同仁們了解到國衛院是有將來性的，希望大家有志一同，齊心打造國衛院成為臺灣生物醫藥科技最重要的研究重鎮。」



日本社會的右翼、右傾 與左翼、左傾

文／劉黎兒（1978 歷史學系畢業；旅日作家）

我經常會被問到一個問題，就是日本真的現在是右傾化了？或作家司馬遼太郎、導演黑澤明等這樣的文化人到底算是左傾還是右傾？事實上這個問題，最近也在日本引起相當的討論，尤其日本現在的安倍內閣或是之前的小泉內閣，很明顯是比較右傾的，現在又針對要不要修改和平憲法而展開白熱的論戰，加上日本貧富差距嚴重拉大，對於日本要不要保護社會弱者等的也讓左右問題再度突出。

2006 年秋天，東京大學國際政治學者藤原歸一在《每日新聞》總結小泉五年執政成功時，曾經認定日本經過這五年的確右傾化、保守化，因為「以前被認為是右翼式的想法的，最近已經幾乎成為日本的社會常識」，此外精神科醫師的香山利加也著書指出，現在日本的社會常識，常毫無抗拒地隨便喊別人是蠢蛋，毫不猶豫地肯定嚴罰主義，而歌頌金錢萬能，批判男女平等以及肯定結婚願望，基本自我責任論而肯定贏家，喪失對於媒體諮詢的懷疑與質疑，而且認為「反戰」、「和平」是很古老腐臭，充實軍備的民族主義反而成為普遍而健全；從如此的「社會常識」來看，日本的確相當右傾、保守化。

雖然如此，日本的右傾、保守是非常概念、氣

氛、流行的，因為如果這些熱心支持小泉或安倍的年輕人，也同樣反對日本派兵到伊拉克，也反對徵兵、反對參戰，反對貧富差距拉大，反對放棄弱者不顧的作法等，也反對既得利益階級打壓新興革新的勢力等，勿寧說是左傾的想法。到底日本社會的左右問題是怎麼一回事？

日本社會裡雖然沒有臺灣的藍綠問題，但事實上從戰後對於戰爭或是執政的自民黨所鋪設的體制的看法，異同一直都有右傾、左傾的問題，雖然不像臺灣的藍綠那麼會影響到日常生活，但在文化媒體界或是學界等，對於對方的左右傾問題相當敏感。日本的媒體原本也大致分為左右傾兩大陣營，直到近年因為有民主、全球化等其他價值觀點以及爭議出現，漸趨模糊化，但最近因為跟南韓領土紛爭、北韓的日人綁架問題，尤其是關於日中關係問題，抑或關於修憲、是否加強國家競爭力以及是否補貼社會弱者問題，再度讓左右陣營對立明顯化。右派在自己的雜誌裡指名批判左文化人、學者或是政治家，而左傾雜誌則報導右翼或是右傾文化人等的生態，雙方展開露骨的攻擊，是日本近十幾年少見的。

在中文媒體裡通常不區分右傾、右翼，包括臺大也有政治學者撰文對日本政府使用「右翼政



府」的稱呼，這是中文媒體本身表示對日本的批判的態度、立場。事實上在許多國家，包括日本，右翼與右傾，是分開的，中文媒體通常是以政治立場，而非以該人物、該團體是否主張社會主義抑或走保守主義路線來區分。

像是有些中文媒體將日本國民作家司馬遼太郎列為右翼，其實他跟右翼完全無關，一點都不右傾。司馬遼太郎跟李登輝談得來，反而是因為兩人都有點社會主義的思想底子，如果硬要劃分，司馬其實是中道偏左，他對資本主義的疑慮比對社會主義的疑慮還大些。這是中文媒體對於思想傾向畫分又很輕易跟現實政治混在一起，而關於現實政治主張也有錯誤的認識，例如所以指司馬遼太郎為右翼的原因，是因為「司馬主張臺獨」，這又是天大的錯誤，司馬遼太郎是在跟李登輝對談時首次知道臺灣裡有人（當時的總統）有這樣的想法，還有嚮導他的是蔡焜燦而已；這大概也是他首次接觸到臺灣問題，談不上他是主張臺獨的與否的。他的紀行系列去過許多國家，除了臺灣之外，他去過中國大陸更多次，也去過蒙古、韓國、愛爾蘭、荷蘭、俄國、紐約等地。

至於像已故導演黑澤明早期的影片如「青春無悔」、「白癡」都是超左的，但是等到黑澤明得了國際影展的獎而成爲「世界的黑澤明」之後，便完全改變了。大抵人一旦得大獎都會自以爲非常優秀，是好不容易從激烈競爭中出頭的，就會喪失對弱者的基本同情，因此也會變得很右。就像幾乎所有日本的漫畫家都非常右一樣，因為漫畫是競爭非常激烈的社會，贏家瞧不起輸家；當黑澤明變成「魅力」導演，更是要所有人都聽自己的，而且類似「亂」片的臨時演員1萬2千人，爲了等個陽光，可以等好幾個天，又需要超世界水準的資本來支援，當然人會大右轉的，而轉變爲右傾的。

當然基本上在日本大抵是右傾的文化界人士或政治家對臺灣比較友善。像是最近這次陪李登輝去靖國神社祭拜亡兄的前文化廳長官、也是名作家的三浦朱門，以及也是名作家的曾野綾子，都屬於右傾文化人。除了主張加強日本國力之外，他們也主張大量栽培菁英等。

至於「右翼」，在日本基本上是指右翼團體。以政治結社登記的有1,530個團體，不過實際人數不多，登記的約有1萬5千6百人，但是實際還存在有點活動的大概是900個團體，約1萬人，跟1965年時有550個團體，但總人數有12萬人的盛況不同。右翼團體大部分都欠缺活動資金，要維持事務所房租以及宣傳車的油錢都不大容易；一般而言日本右翼分爲三大類：（1）純正右翼，也就是繼承戰前的右翼團體思想、人脈的團體，像是大東塾、大日本愛國黨；（2）任俠系右翼，這是些任俠系團體的幹部在自己屬下設立右翼團體，或是轉向成爲右翼團體，形態非常多，跟黑道又不同；（3）新右翼、民族派，這是指在70年代對抗新左翼而提倡從理論上武裝的團體，如一水會等。依據日本公安方面指出，三者的比例約爲2：7：1。

像曾經去登陸釣魚台的右翼團體是屬於第二類的結社，這是日本警方指定的黑道團體住吉一家的小林會會長小林楠雄，在1961年成立的右翼團體「楠皇道隊」，而在1969年改名爲「日本青年社」。第一代會長是黑道的小林，後來在1978年登陸釣魚島建立燈塔，當時此一團體帶到島上的山羊，放置未帶走，導致島上動植物瀕臨絕滅的危機；1989年此一團體推出候選人參加參議員選舉，全部落選，一般日本國民對其並無認識或好感，反而是華人世界知道他們的存在。他們鬧出的一個醜聞是2002年10月到2003年10月，抬出一位假的舊皇族有栖川識仁當名譽總裁，結果


這個騙子被捕。另外最近也因為釣魚台問題以及竹島問題而在日本出風頭的另一個右翼團體「日本皇民黨行動隊」；日本皇民黨是有三十三年歷史的右翼團體，該團體還有一個重點是北方四島問題，總之都是跟領土有關。

關於釣島，因為長年以來，在右翼團體中已經成了日本青年社的專利，日本青年社每年去修繕一次燈塔。日本政府覺得讓這樣的右翼團體參與，會觸怒中國，所以兩年前開始改為自己管理，以防有人登陸；除了釣島外，另外跟南韓發生爭議的竹島（獨島），則以大阪松籟維新聯合以及右翼民族派陣營如日本皇民黨等為主在進行，才會促使島根縣議會通過「竹島」之日。竹島跟釣島不同，前者其實早已經在南韓的實質統治中，右翼中的「西日本獅子之會」曾經打算登陸，不過相當困難；右翼團體想故意登陸讓南韓攻擊自己，而設法將南韓引到國際法庭來。

這些右翼團體在日本社會的形象並不好，六成的人都認為他們很恐怖，還有半數以上的人都認為他們根本沒有存在必要。這些右翼團體常常還涉及對於政治家、企業的恐嚇、威脅等，而且即使是提倡民族主義，眼光也都是朝內，對於世界其他國家的民族欠缺瞭解，一般日本國民大都認為他們是舊時代遺物。這些右翼團體因為臺灣在他們心目中是「反共」、「反中」色彩濃厚，所以是他們心目中最有好感的國家，至今仍有右翼團體的標誌上印有中華民國國旗；他們討厭的三個國家是中國、北韓、南韓。

至於右傾的文化人、學者、政治家等，主要是指在週刊《新潮》、《正論》、《諸君》、*SPIO*、*WILL* 雜誌活躍的人士。基本上這些人都是比較反中，而且親臺的，其中有不少人曾經有訪臺經驗，例如著名的女主播出身的櫻井淳子等人，或是出任與臺灣親善組織的相關職位的，例

如曾出任日本李登輝之友會的加瀨英明等人，而上智大學名譽教授渡部昇一、《臺灣論》的小林善紀或是金美齡等，也是被認為是右傾文化人的代表。

至於左傾文化人，最近遭到右傾陣營的《新潮》雜誌、*WILL*雜誌等指名攻擊的，主要是被右派列為左派的有：大阪經濟法科大學吉田康彥、同志社大學教授淺野健一、參議員田英夫、前議員田島陽子、東大教授的姜尙中以及和田春樹、已逝家永三郎的徒弟——東京學藝大學教授君島和彥和長井曉（NHK 製作人，日前開記者會指責海老澤會長讓政界干預 NHK 有關慰安婦問題節目製作）等人，最近被列為對象的還有早大教授天兒慧、作家渡邊淳一；天兒慧是在《朝日新聞》上揭發了教科書審查不過是個幌子，渡邊淳一則是在週刊《新潮》專欄寫出自己從小在北海道等地看到日本人欺負中、韓人，他親眼確認日本人是加害者，所以他能理解中韓的心情，主張日本人應該坦誠道歉等；因為他的專欄是刊登在《新潮》，所以被認為是窩裡反行為，因此原本與政治無涉的渡邊也遭畫分為左傾人士！

幸福布告欄

臺大給您～知識學習交流競爭力

- ❖ 臺大推廣教育網 <http://training.dpd.ntu.edu.tw/ntu/>
- ❖ 電機計算機訓練班：<http://www.ee.ntu.edu.tw/training/>
- ❖ 資訊系統訓練班：<http://www.csie.ntu.edu.tw/%7Etrain/>
- ❖ 文學院語文中心 <http://homepage.ntu.edu.tw/~ntulc/main.htm>

■ 更正啟事：前（51）期第 13 頁，參考文獻第 5 則：ツ請更正為「ジ」。



科學家的養成

文・照片提供／張文亮（1979 農業工程學研究所畢業；生物環境系統工程學系教授）

我會喜歡並從事科學工作，背後其實是有一位老師幫忙的緣故。我曾是一位幾乎被彰化中學開除的學生，但其實我是一位非常好的學生，只是在上課時喜歡問一些奇怪的問題。

老師，波義耳是誰？

高二那一年我問老師波義耳是誰，老師說：「波義耳是誰不重要，你只要記得他提出的公式就可以了。」老師告訴我不要再問了，這個問題是沒有意義的。但這個問題一直困擾著我，因為我深信波義耳一定是某個活生生的人，有某些因素才會促使他寫下這些公式。在我們的教育體制中，有一些像我一樣奇怪的學生，會很想知道波義耳是誰、安培和焦耳又是誰，如果不這麼做，那些定律對他來說是沒有意義的。但因為聯考不考這種題目，這些學生常被犧牲掉，像我就是個活生生的例子。因為我總是很不識相地一直去問老師問題，也一直被老師處罰，結果在一次處罰中由於反射動作我擋了回去，被學校當作毆打師長來處置，我將被學校開除。我的父母為此做了一些努力，向老師下跪求情，也狠狠教訓了我一頓。後來，有一位教官看我之前記錄良好，不忍讓我因一時過錯而遭受開除命運，就將我留校察看。留校察看期間，校長曾當著全校師生面前狠狠地打我一頓，但我卻不肯低頭，因為我相信宇宙中應該有神會瞭解我。



■ 張文亮教授喜歡探索科學家的人性面，他相信這是科學家之所以偉大的地方。（提供／教學發展中心）

考試對我來說並不難，但我就是想知道波義耳是誰、安培是誰，我就是因為深深被困擾著而無法釋懷！結果校長以為我不肯悔改，就把我開除了。後來我的女兒念小學時，有一次老師打電話來反應：「你的女兒很奇怪，大家都用小明、小華在造句，但她卻用歐姆、焦耳造句。」我告訴他我從來不認識誰叫小明、小華，但我們和歐姆、焦耳都很熟！因為我曾經因為波義耳的關係而被開除，後來，舉凡國高中生物理化課本裡大部分的科學家我都去瞭解、研究過，所以我女兒也漸漸耳濡目染了。

我被彰化中學記大過和小過之後，又考上了彰化高中，而且好巧不巧又遇上之前開除我的老師。為

了避免憾事重演，我決心離開彰化中學到臺北念書。考聯考時，我遇到了一位好老師，他是師範大學的物理系教授。他曾來過我的學校演講，告訴我們歷史上有三門重要的學科，不管你念什麼領域，只要在這三門學科中選一門鑽研，就可以對人類文化有所影響。第一是歷史，因為歷史用最寬廣的一種角度、最長遠的視野來看世界；只要懂歷史，就可以瞭解所有的學科，因為所有學科都是時間的函數。第二是經濟，很多人聽不懂專門學科的專有名詞，但如果用錢來衡量，他們便瞭解它的重要性和意義了。許多學科都和錢脫不了關係，因此如果能瞭解經濟，便掌握了瞭解人類活動最主要的關鍵。第三是藝術，因為藝術可以跨越文化、時間、空間的隔閡，在每個人心中產生共鳴，影響力實在巨大。他鼓勵我雖然走理工科系，仍要培養這三門學科中的一門學科作為副業，於是我選擇了歷史。

臺一冰果店的一門課

那年聯考，我考數學時忘了帶准考證，所以考得很不理想，只好帶著破碎的心到中原大學水利系就讀。我在大學期間的成績很出色，因為我不喜歡這個系，所以希望在最短的時間內把它念好，然後可以有最多的時間去讀歷史。我在上課時都坐在最前排的位置，做的筆記被當作全班的共筆，老師也特別對著我教。

課餘時間我廣泛地亂讀了許多歷史書，像醫學史、牙醫史、法律史等等，並非因為興趣，而是因為之前那位老師告訴我歷史可以影響人類的文化。而當我遇到讀不懂的地方便去請教他。他告訴我那時他正好開了一門課，課名取做「臺一冰果店的一門課」。這門課收的是滿懷問題、想和他人討論的學生，現在臺大社工系的余漢儀教授就是當時的學生之一。這堂課每個禮拜一次，可以談物理、化學、生物、謀殺案、音樂、人物等等，天南地北，

無所不談。如果老師答不出來便請你下禮拜再提出來，他會將答案找出來繼續與你討論。那時每個禮拜四下了課，我便風塵僕僕地從中原搭火車、轉公車到臺大附近上課，晚上十點多再搭車回中原，就這樣維持了四年。這堂課實在太棒了，就一位老師和幾個學生每個禮拜談論各種議題，無所不談地討論了四年。

後來，我們要求繼續上第五年的課，他拒絕了。因為他說若要青出於藍，必須另拜名師，之後再回來看他。因此，我們每年都會回去看他一次，每一次都能發現自己有所進步。就這樣十年、二十年過去了，現在仍不間斷。換言之，我們當年是一群充滿問題的學生，在尋找這樣一位可以讓我們發問、和我們討論的老師。而他的孩子長大之後，都成了我的學生。今天我跟各位演講，也許十年之後，換我的孩子在台下聽你演講。

大學畢業後，我繼續在研究所、博士班深造，直到遇見一位女孩。原本我是不想結婚的，像我這樣英俊又有修養的男孩子其實可以像蚯蚓一樣雌雄同體，課本便可滿足所需的一切。但那個女孩子的出現讓我發現這個想法是錯的，我需要有一個家。我求婚時，她開的唯一條件即是要我每天跟她講一個小時的話，而且不能談政治或股票。到現在我仍然遵守這個要求，已經講了二十三年的故事了。我覺得我太太的要求非常好，我現在可以侃侃而談生物、物理、化學、音樂、美學等等領域的各種知識都可歸功於此。在我40歲時，經歷了喪子之痛，整整十個月我都無法從悲傷中走出來。狀況最嚴重的時候，我還曾到基隆路後山上的墳場想做傻事，但那天中午竟然遇到系上一位不常出現的指導學生帶著女朋友到墳場散步，他還問了我為什麼會在這裡。我回到家後，我太太跟我說：「張文亮，我再也不攔阻你做任何傻事，但是你要將過去跟我說的安培和法拉第的故事寫下來，寫完之後就隨便



你。」於是，我帶著眼淚開始動筆，在《國語日報》上連載法拉第的故事，後來，這本書還獲得金鼎獎及文建會好書大家讀的榮譽，但事實上，這些獎項對我來說沒有太大意義，因為我是含著傷痛在寫作的。就這樣寫了三、四年，我才漸漸從悲傷中走出來。

科學家養成三要素：求知渴望、大量閱讀、分享

回到「科學家的養成」。事實上我們每個人都是帶著問題來的，我們是「有病」的人，心中充滿許多的問題，但有沒有老師能讓我們發問、和我們討論呢？臺灣大學就是這樣的好地方，她提供一個廣闊的校園與許多羊腸小道，讓你可以一邊散步，一邊好好探究這些問題，或是思索未來的方向；她也提供一棟很好的圖書館讓你盡情閱讀；她也提供許多好老師讓你盡情發問。所以，科學家的養成基本上有三個要素：第一，我們有病，we are always hungry! 永不止息地在尋找答案，而這樣高層次的渴望不容易被其他事物取代。第二，是大量的閱讀，不是為了考試而閱讀，而是因為求知若渴而閱讀，就像化學 chemistry 的原意是「快樂歡呼的學問」一樣，always joyful，越讀就越快樂。第三，有可以分享的對象。所以，臺灣大學給我一份很好的工作，可以一面賺錢、一面讀書，又可以和學生分享。學校每年送 60 位學生到我系上的課程，又送兩、三百位學生到我的通識課程上，what a joyful! 雖然我的雙胞胎兒子沒能留在這世上，但別的孩子留下來了。

然而，為什麼要有教育呢？因為你是尊貴的。只要你是人，你本身便是尊貴的，是獨一無二的，是值得教育的。尊貴並非是以成績、薪水、人緣的表現來衡量的，而是因為你有學習能力、判斷能力、幫助別人的能力、管理大自然的能力和探究人生意

義的能力。因為我們有尋找問題的能力，所以我們是尊貴且富有價值的。我常告訴學生，不管念哪門學科，都要肯定自己的價值，相信自己理當獲得最好的教育。

科學教育還有一個特質，就是讓你專心研究。Search 是尋找，re 是再一次，所以，research 就是總是不斷地在尋找。因此，科學之所以特別的地方，就是它不會給你任何前提，而是讓你自己去尋找。大學裡雖有很多必修和選修課，但也請不要輕忽通識課程，因為通識課程綜合了許多學科，能給你非常多刺激和想法，之後再去 research。Research 不光只是一門課或是一項作業，而是你一生的態度。喜歡做 research 的人，一生都會是快樂的。因為世界上充滿了各種有趣的問題讓你 go research。為什麼鼻子要長在臉上，而不是長在頭上、或是後腦杓？為什麼人體各個部位的體毛長的方向都不太一樣？生活中充滿著各種可供你思考的問題，因此喜歡科學的人必須有開放的心胸，歡迎其他人問問題來挑戰，而且永遠想去跨越自己知識的極限，甚至希望能跨越人類所知的極限。科學教育教人收集、分析、彙整、自評，教人承認自己的有限，對於自己不懂的事物總是保持開放的心胸，總是在學習，特別是能從負面的事情中學得正面的功課，因為你相信科學的背後有真理。大學能教導我們大自然背後的法則，因此，大學被稱作人類文明精華的所在地。

科學的背後是人文——法拉第的故事

或許有人會問：科學的背後有沒有人文？答案是科學家的背後充滿了人文。人文讓科學家具有更開放的心靈，更有整合性，更能重新思考所學。我以電學之父——法拉第(Michael Faraday, 1791-1867)為例。

法拉第只有小學畢業，卻是電機工程學系的始祖，影響了資訊工程、電子工程、環境工程、化學工程，他開闢出一片新境，讓後人跟隨。這是非常

有意思的。很少有科學家的名字可以同時作為兩種測量單位，法拉第便是這樣的特例。法拉第小學畢業後，到書店當學徒，靠店裡的書自修學習。後來他得知有位老師為未受過正規教育的學生開課，他便前去聽課。這位老師叫做戴維(Humphry Davy)，是當時著名的美男子，也是發明鈣、鎂等 15 種元素的傑出科學家。大部分臺大的學生上完一整學期的課可能都寫不了 30 頁筆記，法拉第上完這堂三、四小時的課之後，卻完成了 386 頁的筆記。這是如何做到的呢？事實上法拉第一邊聽課一邊發問，有問題回去之後再查、再發問，於是完成了這份筆記。後來，他聽說戴維因氯氣實驗傷了自己的眼睛，正在徵求實驗助理，便把筆記簿送給戴維當

作應徵資料，之後法拉第便深獲戴維賞識，還一起到歐洲旅行。在此，我將他寫給母親的一封信唸給各位聽：

我最親愛的母親：

這是我在國外，寫給您的最後一封信了。我的心非常快樂，當您知道我離英國只剩三天的行程，您一定與我一樣的快樂。在您看這封信的時候，說不定我已經踏上了英國的土地。我不瞭解旅程突然中斷的原因，不過我很快地離開那不勒斯、羅馬，經過義大利，橫越堤洛爾山區，走過德國，進入荷蘭，現在已經抵達比利時的布魯塞爾了。明天到奧斯丹搭船，在狄爾登陸後，我們就不會再分離了。

也許您想我們應該不會偷偷摸摸地由狄爾回到倫敦吧！但我知道，我一定不會躡手躡腳由倫敦回到威茅斯街，為什麼呢？因為對於愛我的母親、家人



■ 法拉第的實驗器材不只是工具，經過時間的淬練，更是體現人類智慧的結晶。

及朋友，這樣是沒用的，大家一定會知道我回來了。我有一千多個有趣的把戲，要讓你們歡喜一下。只是根據我過去的表现，把戲常有失手的記錄，但敬告諸親友，這一次是玩真的，並保證有令人難以忘懷、令人筆墨所難以形容的快樂。

浪子回家，是不是該有家裡最好吃的食物呢？再見了，我最親愛的母親。相信我，我仍是您摯愛與忠實的兒子。

米契爾

一八一三年四月十六日

這是我寫給您最短卻又最甜蜜的一封信

我常告訴我的學生，如果想要當一個好的化學家或物理學家，必須要有人情味，可以寫出這樣文情並茂的長信來。在法拉第 28 歲時候，他寫了一首詩：

什麼是一個高貴的生命？無可救藥的疾病？
使他不斷地纏繞在尋找一個妻子的思念裡，
喔！是愛情！

什麼樣的能力能夠擊垮一個男人最堅強的意志力？
使他嘆息、刻意打扮，和擁有一張愚昧的臉，
喔！是愛情！

什麼樣的力量，讓男人反反覆覆地想去找個女朋友？

難道我已經簽了感情的賣身契？

難道我的頭腦分析不出這種力量的主成份？



難道我就是注定要謙卑地承認有這需要？
喔！是愛情！

決定冷靜，用智慧判斷，用意志力駕馭，
結果，明天的他仍如一匹脫疆的野馬，
愚昧地在漫無目的的草場奔跑，
喔！是愛情！

誰說愛情是美好的？我說那是人的不幸，
誰說愛情是分享的？我說分享的有好也有壞，
誰說愛情讓人成熟？我說那只有使人心更加怠惰與
幻想，
喔！不過是捕風罷了！
當那帶著愛情之箭的小天使，飛到我身邊，
我會把他趕走。

一顆崇高理想的心，不該是他遊戲之下的箭靶，
靜靜地讓愛情的催逼過去，慢慢地讓愛情的腳聲遠
離，
我拿起我的書本閱讀，我尋找那些人性真正的美
德，
忽然，我聞到花香，
天啊！我怎麼又來到愛情繽紛的花園中？

愛情啊！我是妳影響不了的鐵漢！
妳不要再靠近！請妳快快離開！？

他將這首詩念給好友聽，好友心想他應該是心有所
屬才會寫下這首詩，而法拉第認識的女孩子大概就
只有他的妹妹了。於是，他告訴妹妹撒拉(Sharah
Barnard)說法拉第寫了一首有趣的詩，可以向他請
教。後來，撒拉就問了法拉第關於這首詩的事。於
是，法拉第因此寫了另一首詩：

昨夜，妳問我那首短詩，

唉！是我無知的言語，是我偏差的驕傲。
怎能讓妳聽聞那種來自冰冷之心的囁語、
來自遲鈍之情的作品呢？
怎能讓妳也知道那種譏笑柔細情感、
嘲弄真實歡悅的聲音呢？
昨夜，我無法拒絕妳的要求，
唉！我自知我的錯誤將帶給我何等的懲罰，
我挺胸、我頓足，厭惡我錯誤的笨拙，
但願時間顯示我的真誠。

妳知，有律法的地方就有恩慈，
審判者也可成為好朋友。
防止一個人更深的墮落，
是不是可以暫時不看他的小錯，
免得他背負羞愧，遠走高飛。
恩慈的女子啊，請聽我深切的呼求，
帶我、領我，
使我走出不斷的自悔。

看來法拉第不但物理好，文筆也很不錯。不只有非
常冷靜的頭腦，也有非常熱情的心胸。這封信讓兩
人之間產生電磁感應。他倆開始交往後，法拉第寫
了一封更熱情的信：

妳知道我過去的偏見，
妳知道我今日的思想，
妳知道我的軟弱、空虛與心靈，
妳已引我走出歧途，盼能再同行，
妳收回的一點友誼，對我是很大的傷害，
妳偏移的一線目光，對我是嚴重的懲罰，
假如妳已經不能再付出，
假如妳已想稍微遠離，
請妳聆聽我再訴說。

撒拉將這封信拿給父親看，她父親認為這個學物理

的小子已經瘋了，勸她離開法拉第。於是，撒拉被送到遙遠的姊姊家。法拉第聞訊半夜搭驛馬車趕到撒拉的姊姊家，但被她的姊夫拒於門外。法拉第只好將心情寫成一封信送給撒拉，也是我認為他最好的一篇文章：

我厭惡這一座城，我厭惡這裡的山，
我已經盡力克制了，我的心仍然不聽使喚，
一股懷恨油然上升，惡意的看著周圍的人。
忽然，我停下來，我怎麼可以罵這些善良的人？
兩股的力量在我心中交戰，我覺得自己很滑稽，
我不是剛剛才被人侮辱嗎？剛剛才被人拒絕嗎？
事到如此，我還在偽裝嗎？有什麼目的嗎？
但我是奔向一條危險的道路。
我停下來，徹底地停下來。
這時有一股希望自我心底升起，
也許有一天，他們會成為我的家人與朋友。

撒拉將這封信交給父親，她父親深受感動，也因此認可了兩人的交往。兩人的第一次約會，法拉第就選錯了地方，選到了一間麵粉廠，回來之後，他寫道：

我的心中充滿失敗的想法，如坐針氈的不安……
我們到一家麵粉廠邊散步，我也想帶她看製造麵粉的機器，沒想到麵粉廠的師傅講完了機器，接著就講麵粉對家庭的重要性，他每講一句，我就害怕一點，我彷彿已經看到我的背上多了一大包麵粉袋，等到他講完，我已經沈重的舉步維艱，最後是跌跌撞撞的被撒拉小姐扶出去。
現在，我獨坐在家，麵粉廠的恐怖景象還沒有自我心中褪去，唉！我為什麼不能立刻消失成為泡影呢？

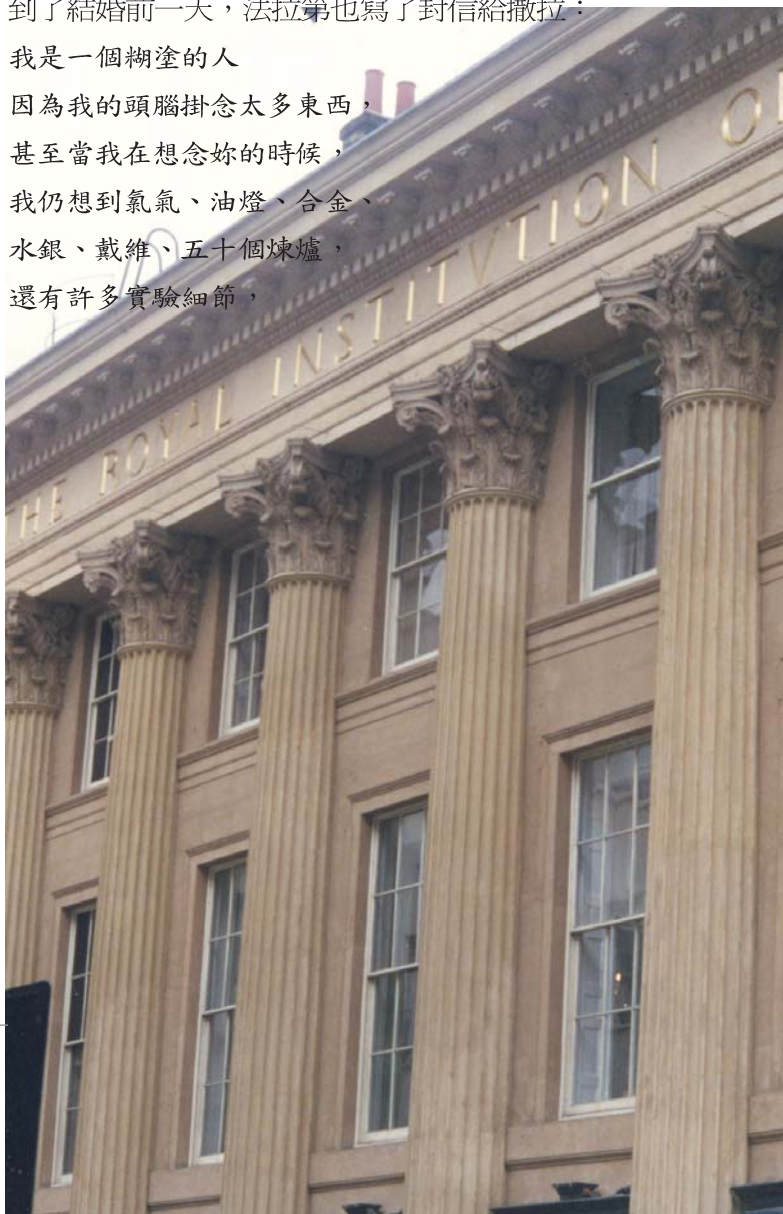
因此選對約會地點是很重要的事。第二次約會則是撒拉小姐的邀約，兩人到了多弗(Dover)的海邊：

■法拉第的科學花園——英國皇家學院，他婚後就在住這棟樓的小閣樓，實驗室則設在地下室。

難以忘懷一天，
遠超過我原來所求所想的，
每次潮水湧上海灘，彷彿都攜走我的恐懼，
增添我盼望的力量。

第三次約會則是搭馬車到曼斯頓看夜景：
難以想像坐馬車有這麼的快樂，
每一刻的時光、每幅景緻、每個地方、
都優美的像首交響曲，
我去過的任何地方，我渡過的任何夜晚，
沒有一次，像今夜這麼奇妙，
全是因為有她作伴。

到了結婚前一天，法拉第也寫了封信給撒拉：
我是一個糊塗的人
因為我的頭腦掛念太多東西，
甚至當我在想念妳的時候，
我仍想到氣氣、油燈、合金、
水銀、戴維、五十個煉爐，
還有許多實驗細節，





因此我常落入一種心不在焉的窘境。

昨夜，

我在書中發現皇家學院的鑰匙夾在書中，
我急忙送回，免得明天學院無法開門，
我的思想雖然常有紛擾，
但是我知我心鑰匙的所在，
希望你幫助我，
看顧我心的鑰匙。

後來，在法拉第38歲的時候，他寫了一篇有趣的文章：

這些日子，我經常在山裡看雲，
在我預料不到之處，山嵐四起；
在我想不到的時候，雲消霧散。
不久，雲霧再匯，下起雨來了，
給了我一些不方便；
然而，對周圍花草樹木卻是有益，
我想，回去的路一定幽暗，
不料陽光再現，
這是人生。

無論我有多少的把握或確定，
每個抉擇都是一次未知的賭注，
我看見人生有苦難有重擔；
我知道人性有邪惡有欺凌，
但是彷彿經過巧妙的設計，
末了對我都是美好與有益，
苦難竟是化裝的祝福。

這不是什麼知識哲學，也不是什麼人生哲理，那些冰冷沒有感覺的理論，豈能使一個人的心平靜穩妥呢？

我知道事情看至深處方知眼光有限，人性邁向完美才知人性不能完美，但是為什麼人生在這一連串的

不完美中最後總是完美。

啊！是有個祝福者，超越一切人為的定見與安排。

法拉第一生經歷許多挫折。他沒有孩子，沒有自己的房子，一開始發表研究還因學歷低而飽受輕視，長期遭人誤解，晚年還深受失憶症之苦。他在結婚一個月後受洗，選擇了《聖經》裡非常冷僻的經句：

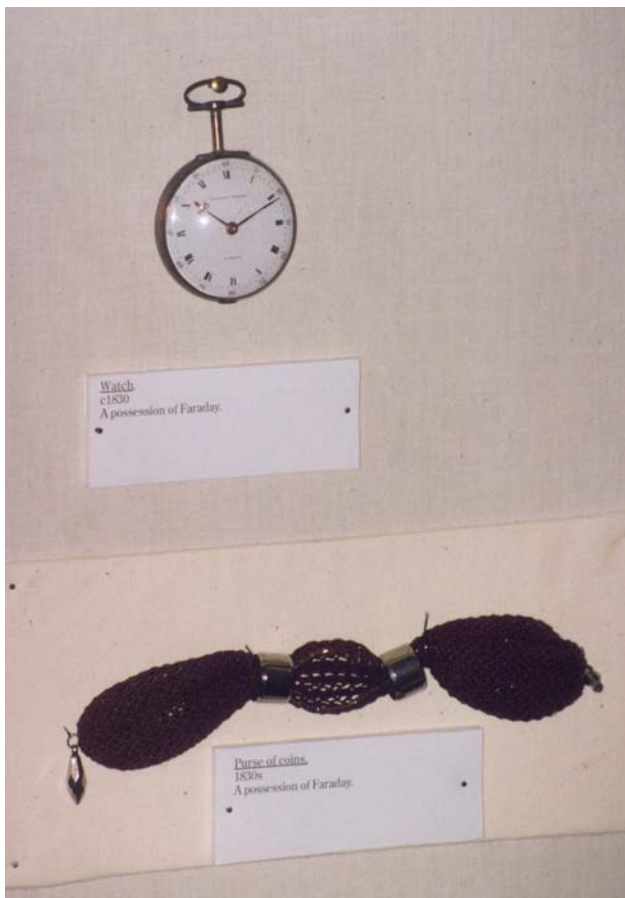
我雖有義，自己的口要定我為有罪。

我雖完全，我口必顯我為彎曲。（約伯記第九章二十節）

後來，法拉第也成了非常有名的老師，把時間和精力投入於教孩童們科學知識。現在我們教科書中的排水集氣法、蠟燭煙隔空點火柴等，都是當年他為小朋友設計的教材。後來，這些小孩中出了幾位非常有名的科學家，像是建立化學工程學的柏琴(William Henry Perkin)、提出能量不滅定律的焦耳(James Prescott Joule)、電磁學大師馬克斯威爾(James Clerk Maxwell)，還有絕對溫度的發現者凱爾文(Lord Kelvin)，都是他培養出來的學生。法拉第時常四處演講，每個星期五還主持當時最著名的科學教室——



■ 法拉第的《聖經》。法拉第一生經歷許多挫折，信仰是支持他勇於面對的力量之泉。



■ 法拉第隨身的懷錶與錢袋，靜靜地躺在博物館裡。這位偉大科學家之所以為世人所景仰，在於他奉獻畢生為人們創造更好的社會。

「星期五之夜討論會」，由他和其他科學家來為大眾講授科學、分享新知。前來聽講的人不分貧富貴賤，沒有特權，先來的先坐，後到的人即使是王公貴族也得坐在走廊上。法拉第的實驗室在地下室，一個樓梯底下的小空間，在他那張不算大的桌子上，進行過許多重要的實驗，發現到許多重要的定理。現在這間實驗室由英國皇家學院保存。

法拉第退休時做了一場演講，表達他對妻子深切真摯的愛：

她，是我一生第一個愛，也是最後的愛。

她讓我年輕時最燦爛的夢想得以實現；她讓我年老時仍得安慰。

每一天的相處，都是淡淡的喜悅；每一個時刻，她仍是我的顧念。

有她，我的一生沒有遺憾。我唯一的掛念是，

當我離開之後，一生相顧、相愛的同伴，如何能忍受折翼之痛，

我只能用一顆單純的信心，向那位永生的上帝呼籲：

『我沒有留下什麼給她，但我不害怕，

我知道，你一定會照顧她，你一定會照顧她！』

他勸勉後進：

一個一生投入大自然研究的人必須相信我們的宇宙是真實的。但是，我也知道人心是偏向於錯誤的，人會在自己強烈需要的事情上，欺騙自己。即使是尋找印證，也是要符合自己的慾望。身為一個嚴格自我要求的人，我深深的知道，即使用最精確的文字，表達最準確的實驗，其可信度只能到某一個程度，科學的絕對仍有某些程度的保留性。但這已經是長期忍耐、思索的判斷極限。

學科學的人終將知道自己能力有限。這是法拉第誠實的體悟。

因此，真理一定不是一個人的心智無限延伸才能獲取到的，這是我對聖經教導之所以單純接受的原因。我相信理智是好的，可以幫助人尋求上帝；但是單靠人的理智，最後無法找著上帝，因為人不是上帝。人是尊貴的，不只是因為人能夠管理萬物，而是在人的裡面有一種對於無限的敬畏，對永生的期待。我相信，人類即使竭盡所能，仍然沒有能夠洞測未來的知識，這些知識必須來自上帝的教導，這是人必須用單純的信心，去接受聖經的原因。

不過我希望大家不要誤解，而認為既然理智無法洞察未來，理智無法真正找到上帝，人就因此放棄自己應盡的責任。我不認為相信上帝的信心與相信




一般事情的信心，有絕對的分別。我認為相信地上的事情與相信天上的事情，是一樣的信心，很多人寧願相信地上的，不肯相信那至高之處的美善，那是人性的軟弱。

我相信『上帝的永能和神性，是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物就可以曉得，叫人無可推諉。』（羅馬書第一章二十節），藉著所造之物來認識看不見的上帝，與藉著所見之物來認識背後的法則，這兩種認識並不互相對立。

法拉第每逢週末都到桑地馬尼安教會(Sandemanian Church)當講員，這個教會還出了一位名人就是南丁格爾(Florence Nightingale)。有一次，演講結束時，在座包括維多利亞女王在內的聽眾都站起來給他熱烈掌聲，但是法拉第並沒有從幕後出來謝幕。大家覺得奇怪，懷疑他是否在後台出了什麼事，或是心臟病發作。原來，法拉第一講完就趕搭驛馬車離開，去探望一位彌留的老太太，讀聖經安慰她。當我讀到這段故事時，心裡非常感動。我們似乎已經慢慢失去法拉第的這種特質了。

法拉第過世時，他的妻子朗誦了這一首詩，也是法拉第最喜歡的一首詩：

夜幕低垂星明亮，
遙遠的天際傳來陣陣的呼喚。
輕解繫岸的繩索，
靜靜地滑入海洋。
不再攜帶指示方位的羅盤；
不再恐懼兩旁的波浪。
我知道此刻，
我終將親眼見到那引導我一生的領航者。

這也證明了學科學的他對文學的愛好。 臺大教學發展中心「樂在學習系列演講」，2007年4月12日，主持人／丁詩同教授[臺大教學發展中心學習促進組組長]，整理／賴慧玲[臺大外文系畢]

國立臺灣大學 公共衛生學院

誠徵：專案助理教授 或 博士後研究員

- ◆ 名額：1 名
- ◆ 應徵資格：申請時已具有博士學位，所需專長為公共衛生相關領域並諳中文
- ◆ 檢具資料：個人履歷、學經歷證件影本、領域相關著作目錄及影本、三封推薦信、未來五年教學及研究計畫書及其他有助於瞭解申請者背景之資料
- ◆ 工作內容：協助規劃與教學臺灣首創之公共衛生碩士學位學程（MPH, Master of Public Health Program）
- ◆ 工作地點：臺大公共衛生學院
- ◆ 工作待遇：面議
- ◆ 通訊地址：意者請於96年7月31日（以郵戳為憑）前，將所需資料郵寄至以下聯絡單位。

聯絡人：姚琬琳

地址：100 台北市中正區徐州路 17 號 122 室

聯絡電話：(02)3322-8009

傳真號碼：(02)2391-1308

電子信箱：r89841020@ntu.edu.tw

本院設備完善，學術風氣佳

不分性別、年齡、種族、國籍、宗教一律平等
有興趣者，歡迎加入我們的陣容

活動布告欄

暑期兒童青少年運動營招生了 報名請早

由本校體育室所舉辦的暑期兒童青少年體育育樂營開始招生了，自即日起受理報名，額滿為止，現場繳費，詳情請參閱招生簡章，可線上報名，網址：<http://www.pe.ntu.edu.tw/>。今年有游泳、網球、籃球、羽球、桌球、排球、足球、安全棒球等多種球類營隊，各開授2到6梯次不等，活動期間自96年7月2日至8月10止。

◆ 報名地點：臺大綜合體育館 B1 售票處；TEL：02-33665959 轉 603、604；FAX：02-33669519、02-33665907 賴小姐收

◆ 繳費時間：週一～週五 08：00～21：00；週六：09：00～21：00；週日：09：00～17：00（報名同時繳費，並繳交 2 吋相片 2 張）



22 位優秀管理人的經驗談——

《孫運璿先生管理講座紀念文集》第三集：台灣奇蹟推手

主編：國立臺灣大學商學研究所

出版：臺大出版中心

ISBN：9789860078343

定價：350 元

撰文：戴妙如

本書匯集民國93年至95年間臺灣大學商學研究所「孫運璿先生管理講座」之演講內容。該講座為臺大商研所為培育領導人才，養成兼具人文素養、社會關懷及獨立思考能力的知識分子，特蒙孫運璿資政允諾成立。邀請國內外各領域卓然有成之領導人分享其成功經驗與領導理念，並以實務經驗為例，分析領導管理之相關知識。

本紀念文集出版緣由有三：一為感念於95年初逝世的孫資政一生對臺灣的貢獻與永不放棄的精神；二為推廣本講座理念，經綜合整理後向社會大眾分享；三為本書中的主講人，亦是「臺灣奇蹟」的推手，其領導風範、能力及組織之核心價值，至今歷久彌新，「孫運璿先生管理講座紀念文集」集其精華，值得國人研讀。

《臺灣奇蹟推手——孫運璿先生管理講座紀念文集》第三輯共收錄22位講者演講內容，茲依演講順序與當時職稱簡介如下：

人物1：擅於「利用開會充分做意見溝通」的東森購物董事長周繼鵬先生，談東森的組織再造、擴充與企業文化。

人物2：飛利浦公司成立百年來，首位在總部擔任董事的亞裔人士——飛利浦全球董事會前副總

裁羅益強先生，談如何「享受壓力、迎向競爭與挑戰」，且以開闊心胸、卓越國際觀做為全球化企業經營之道。

人物3：華語流利的麥肯錫公司董事暨臺北分公司總經理 Gregory D. Gibb 精闢分析全球趨勢、亞洲消費金融市場走向及與之應對的企業新思維。

人物4：誰會在辦公室溜滑板？答案是：臺灣惠普董事長何薇玲女士，這是他紓解壓力的方式之一。職場二十年卻歷經六次企業合併，每次均能勝出的何董事長，侃侃而談其心得，濃縮為「十三個教訓」與內外兼修的「兵法二篇」，不能不看。

人物5：臺灣天仁茗茶董事長李勝治先生認為「沒有不景氣、只有不努力」，談傳統產業推展至股票上市、上櫃的企業，在危機中如何轉化、蛻變為現代化茶產業。

人物6：研發出全球知名Power DVD軟體的訊連科技公司董事長黃肇雄先生，談他只是「努力追求真善美」的人生，並分析臺灣軟硬體產業特性、經營策略及邁向「偉大」之路。

人物7：秉持「有原則不亂、有計畫不忙、有預算不窮」的臺北市長馬英九先生談臺北市的全球化策略。

人物8：深諳「創新與行銷」的愛丁堡大學教授 John Alan Dawson，為英國大學第一位研究零售業教授、並於許多國家主持零售業研究計畫，深





入分析歐洲零售業成長對亞洲之啓示。

人物 9：秉持「只要損失程度尚可承擔，就可一試」的富邦金控董事長蔡明忠先生，鼓勵員工提出創新想法，並談富邦之成長與金融創新策略。

人物 10：積極推動產業科技發展、科技人才培訓的總統府國策顧問蔡清彥先生，深入分析臺灣高科技產業所面臨的挑戰、迷思及應努力方向。

人物 11：以「康師傅」方便麵，紅遍兩岸的頂新國際集團味全公司董事長魏應充先生，分享其發展經驗、品牌經營、策略規劃、企業願景。

人物 12：經濟與環保難以兼顧嗎？有「環保傳教士」之稱的台達電子工業股份有限公司董事長鄭崇華先生，談其企業經營與 21 世紀的商機，見證由「綠色資本主義」角度出發，心繫「環保節能」，仍能創造經濟與環保雙贏。

人物 13：涵括重電工業與食品業的「多元企業版圖」不是夢！以「誠信至上」的理念，帶領東元集團跨足重電、家電、資訊、通訊、電子、基礎建設、金融投資領域，甚至跨足食品業——摩斯米堡的東元集團董事長黃茂雄先生分析東元的全球化、多元化經營發展策略。

人物 14：「跌倒了，不要急著爬起來，要等撿到錢再起來。」西雅圖極品咖啡董事長劉增祥先生如此自勉，並分享其在挫折中苦思、創新策略，化危機為轉機的心路歷程。

人物 15：曾在國中教書、認真到每天流鼻血的國立故宮博物院副院長林曼麗女士，分享其念茲在茲的願景及其踏實築夢路：創新發想、利用現代科技賦予古文物新生命，致力於「讓藝術融入生活」並成為你我生命的一部分。

人物 16：臺灣首任駐 WTO 常任代表的復華金融控股公司董事長顏慶章先生，談國家競爭優勢，並分享「讓自己暴露在適當壓力下、督促自己成長」的個人永續經營方式。

人物 17：強調「創新、整合、服務」精神的東森集團總裁王令麟先生重視「細節中的細節」，強調能在小事上認真以對，在大事上就能成就非凡。

人物 18：有「合資先生」美譽的神通電腦集團董事長苗豐強先生，強調「充分掌握資訊」並分享其獨特的「科學算命」——左手 SWOT、右手 PEST 的決策形成模式，幫助企業跳脫經營迷思、良性成長。

人物 19：每天平均約有 350 萬人進出 7-ELEVEN、平均每人每天在統一企業消費 5.5 元，統一是如何做到的？執行副總羅智先先生為您說分明。

人物 20：鋼鐵業者尊稱他「王爺」？前中鋼公司董事長、現任東隆五金工業股份有限公司董事長王鍾淦先生，談產業的企業倫理，由此發展出「將垃圾變為黃金」的資源再生環保商業模式，更分析未來產業趨勢。

人物 21：面對國內外快速變動的環境，企業應如何訂定發展策略？遠東企業集團董事長徐旭東先生有其獨到見解。

人物 22：擁有醫學博士學位，卻在 38 歲時放棄穩定安逸的大學教職、轉而開創完全陌生的半導體產業，還傻氣地取了諧音「絆倒去」的公司名——力晶半導體，董事長黃崇仁先生是「全臺灣最會還錢的人」！不僅分析成功企業與企業家應具有的特質，更分析高科技產業循環及其風險管理、避險策略。

好書這裏買！

臺大出版中心位於圖書館左側地下 1 樓，書店營業時間為每週一至週五 08:00-17:00，購書享 8 折優惠，歡迎參觀選購。校園內新月台展示中心及誠品書店小福店也有展售。校園外可至博客來網路書店、誠品書店及聯經書局門市洽購。
出版中心電話：02-3366-3993





臺大醫院健康管理中心的改造

文・照片提供／陳明豐（臺大醫院副院長）

西元 1861 年英國醫師 Horace Dobell 提出定期檢查可以預防罹患疾病及死亡的理念。他認為對於沒有症狀的民眾，由受過良好訓練的醫師為他們進行健康檢查，包括對個人及家族病史、生活習慣及身體器官和功能的檢驗，然後將結果告知民眾，並給予必要的建議，對民眾健康的維護會有深遠的助益；可見現在的健檢觀念當時已經出現了。美國於二十世紀初開始有定期健康檢查，但到 1970 年代，因為醫療政策及費用等因素，這種定期健檢的觀念漸不受醫界青睞。不過，民眾基於篩檢疾病有預防效果，加上從“健兒門診”的定期檢查，以及汽車每年都要定期保養的觀念延伸，每天使用的身體為何不需要定期檢查？因此普遍認為健康檢查還是有必要。

臺大健檢史就是臺灣健檢史

臺灣最早的健康檢查在 1956 年（民國 45 年 9 月），臺大醫院正式實施住院 6 天的健康檢查，至 1958 年 12 月為止，共有 100 名受檢者。1963 年 4 月臺大醫院成立特別病房 7 床，住院健檢時間仍為 6 天，1970 年 10 月縮短為住院 3 天。1977 年 3 月遷建健檢專屬病房 11 床，除 X 光外，其他項目皆在專屬病房進行。1992 年搬入臺大醫院東址新院區 6D 病房 24 床，日期則縮減為 2 天 1 夜。

為因應健檢環境的劇烈變化，個人負責籌設新的健康管理中心，而於 2003 年 7 月正式成立。除了健康檢查濃縮在當天完成外，更有專職醫師與

專業健康管理師。承本校管理學院黃崇興教授鼎力協助，新的健康管理中心不僅提供優質的醫療專業，也導入了最貼近人性的顧客服務品質。

回想 1970 年代擔任住院醫師時期，每每看到走廊上或檢查室裡一群穿著特別服裝的受檢人，都不免投予好奇的眼光，因為他們是來做健康檢查的病人（其實應該是顧客才對）。畢竟那時代要有錢有閒才有經濟能力和理念接受健檢，而且醫院也要有一定規模和資歷才行。因此，那時候的健康檢查是很豪華追風的彩繪。

健檢的時代意義——健康管理

今天，健康檢查服務機構已如雨後春筍般林立，名堂也多得令人眼花撩亂。這表示有越來越多的民眾願意接受健康檢查，也希望從中得到健康管理知識。但在門診中，卻也常見拿著健檢報告求診的人，仔細詢問才知有完整後續服務的健檢提供者不多，品質也不理想。

完整的健康檢查包括良好的事前規劃，以達客製化、人性化的需求；優雅的檢查環境和流暢的檢查流程，以使顧客賞心悅目、節省時間、提高效率；專業的服務團隊，以顧客為中心的醫療品質和服務水準；最後是良好的諮詢和轉介服務，達到早期診斷、早期治療以及真正的健康管理和健康促進。

臺大醫院健康管理中心就是在這樣的理念下成形，不只是物力和軟硬體設施全面更新，優雅的空間設計絕非坊間所謂的幾星級高價卻又庸俗的



■ 臺大健康管理中心以臺大醫院高品質的醫療團隊為後盾，為您的健康把關。

硬體堆砌可比擬。在人力與行政方面，我們進行醫師和健康管理師的人力重整，從客戶登記、填寫健康問卷、受檢執行、報告撰寫、後續諮詢轉介等皆由中心全權服務，突顯人性化、專業化、效率化和數位化的特色。檢查內容在質與量為顧客做最好的評估（可選擇加做檢查項目），並開發出針對心血管、防癌和企業菁英等不同需求之健檢。

健檢成功與否不在高貴儀器

健檢提供者和受檢者常以為儀器越新越好，而且最好是核醫、正子、斷層、核磁共振等全部都有。其實從效能和成本來看不見得是最好。高貴的儀器當然有其優點，但也有其盲點和缺點，只一味強調儀器的先進就盲目執行，而未經過良好的事前評估和事後判讀與解說，可能反而造成更多問題。正確的作法是從預防醫學的角度，對每一受檢者分別予以評量，才是健檢提供者應有的負責態度。以臺大醫院為例，本院在2003年6月至2004年9月間共計7,701位受檢者，有71位（0.92%）被檢出腫瘤，其中以腸胃鏡發現的有48位（67.6%）。這表示如果民眾怕痛而捨腸胃鏡，則健檢效益就損失了三分之二。而本院更推出無痛腸胃鏡健檢，由專業的麻醉科醫師執行麻醉工

作，配合腸胃科醫師精巧的內視鏡檢查，消除顧客的緊張不安和恐懼痛苦，大大提升了健檢效益。絕大部分腫瘤可以從超音波和其他實驗檢查發現，因此，所謂高貴精密的儀器檢查是否為每一位受檢者皆必須，要雙方共同來評估。

臺大健康中心的特色

臺大醫院健康管理中心從民國2003年7月營運迄今將屆滿四年，所服務的顧客也已超過3萬人次。顧客的滿意和品質的提升一直是健檢團隊的努力標的，也是組織文化所最注重的面向。健康管理中心的改造重新賦予臺大醫院健檢的特色有：

（1）中心目標：

品質、效率和精確是我們最重視的目標，因此投入龐大的醫師人力。健康管理中心的專任主治醫師與各科部的專科醫師共同執行健檢工作，這是品質的保證；流程安排順暢，包含無痛內視鏡麻醉檢查，都可以在一天之內輕鬆完成，以符合現代社會忙碌的生活步調，精確地達成顧客的要求，這是效率的展現。

（2）客製化服務：



■ 臺大健康管理中心以人性化、客製化為最高服務原則。

在健康管理師親切與貼心的接待服務下，讓顧客在健康管理中心的環境裡感到溫馨與舒暢，而且在檢查過程中不會有緊張或壓力。

（3）完善的後續服務：

除了詳實的健康檢查報告外，對受檢者來說最需要的是檢查過後的查諮詢服務。針對這一點，本中心安排由醫師詳細解說，並提供後續醫療轉介、健康管理追蹤等服務；以臺大醫院的醫療專業團隊為後盾，為顧客安排各種即時的後續處理與治療。

（4）癌症篩檢為主要檢查項目：

以實證醫學為基礎，將國人可能罹患之主要疾病與癌症篩檢列為最優先之健康檢查項目。

（5）以卓越研究為改進後盾：

透過健康檢查的創新服務帶動研究的進行，即時更新國人在健康方面有關資料，提供基礎及臨床醫學進行研究，促進醫療可造福更多人類。

健康檢查乃管理健康和促進健康的重要主軸，也是預防醫學的重要方法。臺大醫院秉持百年的優良傳統，以教學、研究和服務為使命；因此，健康管理中心的改造，也以創新服務帶動研究和教學為思考主軸。我們以品質、效率、精確的中心目標來贏取顧客的信任，我們創造健檢的新價值觀，更刷亮了臺大醫院的品牌。

終極目標：身心靈三位一體的健康促進

新世紀的健康檢查不僅是達成疾病早期診斷、早期治療的短期目標，更應是引領民眾邁向健康管理和健康促進的終極目標。健康檢查應將身心靈的健康做為未來發展的方向，幫助民眾改善生活型態以達到最佳的健康狀態，誠如世界衛生組織所強調的健康的定義是身、心、靈三境界，即

身體、情緒、社會、精神和心智的健康。健康檢查只是達到健康的第一階段，根本之道在改善生活型態——包括認知和行為的改變，以及更進一步的改造環境，讓最佳的健康狀態保持不墜；這些均有賴健康管理和健康促進觀念的推動。此一觀念之推動不能立竿見影，必須讓民眾瞭解要持之以恆，也因此更突顯出健康檢查和健康管理對健康促進的重要。

陳明豐

小檔案

臺大醫學系畢業，臨床醫研所博士，並取得臺大管理學院財務金融研究所高階經理人管理碩士(EMBA)。現任臺大醫院副院長及內科部心臟科主治醫師、健康管理中心主任、心臟衰竭中心主任和臺大醫學院內科教授、臺灣內科醫學會理事長。

曾任臺大醫院醫務秘書兼發言人（1999/08-2002/08）、內科重症加護病房主治醫師、主任（1993/02-2006/02）、臺灣內科醫學會秘書長（1993/11-2005/11）等職。

研究主題有：（1）動脈硬化相關的高血壓、高脂血症和冠狀動脈心臟病、心肌梗塞；（2）高膽固醇血症及動脈硬化兔子模型動物實驗研究冠狀動脈結紮——再灌流之心臟代謝及動脈血管受傷修復；（3）幹細胞治療心肌梗塞引發心臟衰竭；（4）預防醫學與健康管理、健康促進。

目前工作重點除前述醫療專業外，還有健康管理中心的經營督導及相關研究，負責醫院管理、行政、財務、成本及醫療品質的管控。



■ 針對不同年齡、背景的需要，陳明豐副院長（右）要為顧客打造專屬的健康管理方案。

◆ 臺大健康管理中心網址 <http://ntuh.mc.ntu.edu.tw/HealthCenter/>

◆ 服務時間：星期一至星期六

◆ 服務專線：02-2356-2916，02-2356-2917



人民權益遭受政府違法侵害可否 請求賠償？ ——談國家賠償

文・照片提供／陳清秀（1991 法律研究所博士；東吳大學法律系兼任副教授）

我國〈憲法〉第 24 條規定：「凡公務員違法侵害人民之自由或權利者，除依法律受懲戒外，應負刑事及民事責任。被害人民就其所受損害，並得依法律向國家請求賠償。」依此規定，我國於民國 69 年 7 月 2 日制定〈國家賠償法〉，並於 70 年 7 月 1 日起開始施行，至今已有二十多年。有關其施行成效，如從法務部每年統計理賠金額來評估，似乎仍有許多值得努力的空間。

國家賠償責任，性質上屬於國家不法行為責任的一種，其功能主要以填補被害人之損害為目的。此種不法行為責任，傳統觀念認為是以公務員的過失責任為前提，必須其不法行為，主觀責任上具有過失，才負賠償責任。如無過失，則不負擔賠償責任。

近年來也有主張國家賠償制度的功能，可以定位為由全體社會成員共同承擔特定人民所受之損害，具有類似分攤風險的「社會保險」制度。尤其國家行使公權力以謀求全民福祉，受益者為全體國民，倘若在個別案件中，因公務員違法行使公權力，以致遭受損害者，該項損害自應由全體國民承擔，較符合公平原則。

國家賠償責任的種類

有關國家賠償責任，可分為下述二個類型：一、公務員執行職務、行使公權力，不法損害人民權益的情形。二、公有公共設施設置或管理有欠缺，致損害人民權益的情形。茲分述如下：

一、公務員執行職務、行使公權力，不法損害人民權益的行為

公務員執行職務、行使公權力不法損害人民權益的行為，應負國家賠償責任，此類行為有下述二種情形（國家賠償法第 2 條第 2 項）：（一）公務員於執行職務行使公權力時，因故意或過失不法侵害人民自由或權利者。（二）公務員怠於執行職務，致人民自由或權利遭受損害者。

（一）違法行使公權力致損害人民權益案件

此類違法行使公權力致損害人民權益的國家賠償案件，必須公務員有故意或過失，至少必須行政機關有故意或過失，才能請求賠償。否則，即使公務員的行為違法，但並沒有故意或過失時，則仍不能請求國家賠償。對此類違法而沒有過失的損民案件，行政機關在行政裁量範圍內，可以

適度給與受害人損失補償。

若此類行使公權力的國家賠償案件，涉及行政機關作成「行政處分」的情形，則受害人民原則上應先向有關機關提起行政救濟（訴願、行政訴訟），等到行政救濟勝訴確定時，再請求國家賠償。

上述行政救濟的程序，透過訴願決定或行政法院判決撤銷違法的行政處分，來排除行政處分對於受害人民的違法損害結果。例如稅捐機關違法課稅，納稅人提起行政救濟，請求撤銷該課稅處分，在獲得勝訴後，即可免於違法課稅。

而違法的行政處分，經行政救濟程序確認違法予以撤銷，回復原狀之後，如果受害人仍然遭受其他損害，例如納稅人的財產被稽徵機關違法執行課稅處分，予以查封拍賣，導致財產遭受損失，即可請求國家賠償。因此，訴願行政訴訟的行政救濟程序，可以說是扮演「第一次的權利救濟」角色，而國家賠償則是扮演「第二次的權利救濟」角色。

值得注意的是，由於行政救濟程序經常費時甚久，有時長達數年，而國家賠償的請求權時效，從知悉有損害時起二年，因二年間不行使而消滅。因此，實務上有認為縱然是在行政救濟的過程中，仍必須在二年內提出國家賠償請求。

（二）怠於執行職務致損害人民權益案件

如有因公務員怠於執行職務，致人民自由或權利遭受損害者，也應負擔國家賠償責任。倘若法律規定之內容不僅授予國家機關推行公共事務之權限，而其目的係為保護人民生命、身體及財產等法益，且法律對主管機關應執行職務行使公權力之事項規定明確，該主管機關公務員依此規定對可得特定之人所負作為義務已無不作為之裁量餘地，仍因故意或過失怠於執行職務，致特定人之自由或權利遭受損害，被害人即得依〈國家賠

償法〉第2條第2項後段，向國家請求損害賠償。（87年11月20日司法院釋字第469號解釋參照）。

例如：建築法、消防法中有關建築物之公共安全、違規使用及消防安全設備之檢查、取締、執行等規定，係屬法定危險防止或危險管理的行政職務，用以增進國民生活的安全保障，不僅在於維護公益，也在保護可得特定的消費者權益。如有主張其權益因公務員怠於執行職務而受損害者，仍應許其依法請求國家賠償（參照威爾康餐廳火災國家賠償案件，臺灣高等法院臺中分院89年度重上國字第3號民事判決）。

二、公有公共設施設置或管理有欠缺，致損害人民權益

〈國家賠償法〉第3條規定，公有公共設施因設置或管理有欠缺，致人民生命、身體或財產受損害者，受害人得請求國家賠償。

「公共設施」是指供公共使用的各種設施，例如道路、橋樑、水溝、下水道、公立學校校舍、醫療機構等。這些設施必須已經開始供公共使用，如果僅是在施工建造中，而尚未完成以供公務或公眾使用，就不屬於這裡所稱公共設施。倘若公共設施建造後尚未完成驗收，但已經提供公共使用，則也屬於公共設施。

至於所謂「公有公共設施」，原則上必須是政府所有或管理的公共設施，如果是私人所設立並由私人管理的設施，雖然提供社會大眾公共使用，則不屬於公有公共設施。在此類私人管理的公共設施，因為設施瑕疵致損害使用者權益的案件，應依據〈民法〉規定請求該設施的管理者負擔損害賠償責任。

又使用者必須因為公有公共設施的設置或管理有欠缺，導致遭受損害時，才可以請求賠償。所謂「設置有欠缺」，係指因公共設施於建造之初即存在瑕疵，欠缺通常應有之性狀或設備而言。



如果公共設施的設置，法令明定有設置方式、設置標準或國家標準，則其設置應符合各該規定，否則應可認定有瑕疵。又所謂「管理有欠缺」，係指於建造設置後未妥為管理，或欠缺通常應有之保護或管理，致其物發生瑕疵而言。亦即於公共設施建造後之維持、修繕及保管等不完全，以致該公共設施欠缺通常應具備之安全性而言。

例如道路既留有坑洞未能及時修補，又未設置警告標誌，足以影響行車之安全，已不具備通常應有之狀態及功能，即係公共設施管理之欠缺。又如公園遊憩設施故障，未能及時修復，倘若因此致設施使用者遭受身體傷害，即應負擔國家賠償責任。

上述公有公共設施瑕疵的國家賠償責任，是採取「無過失責任」原則。不問國家對此瑕疵的發生是不是有過失，而國家也不能主張對於防止損害的發生，已經善盡注意的義務而免除責任。但

如果是因為天災或其他不可抗力所發生瑕疵，則不負擔賠償責任。例如颱風來襲發生水災淹沒農田，倘若並無人為疏失，也沒有公共設施設置管理上的瑕疵所致，則不負擔國家賠償責任。此類天然災害損失，應由社會福利部門依據天然災害防救法規定，給與一定額度的天然災害救助金。

國家賠償的項目範圍

一旦符合請求國家賠償的要件之後，受害人即可以請求國家賠償。至於賠償的項目及範圍，則適用〈民法〉有關損害賠償的規定（國家賠償法第5條）。有關財產損害，可以請求金錢賠償。有關身體健康的傷害，可以請求醫療費用、喪失或減少勞動能力損失、增加生活上的負擔及精神慰撫金等。如果被害人因傷送醫後死亡，其死亡與所受之傷害有相當因果關係，則可以請求賠償生前的醫療費用（民法第184條第1項）、殯葬

☆臺大校友總會週末知識饗宴☆

7~8月「提升生活品質」系列講座

將世界掌握在您手中！有鑑於「知識就是力量」，更期許知識帶領臺灣走向更美好的未來，臺大校友總會在理事長孫震的號召下，齊集多位在學術界舉足輕重的教授及傑出校友，共同舉辦「提升生活品質系列演講」，共分為「醫學保健」、「科技新知」、「社會關懷」及「人文素養」、「英語與我」、「倫理與生活」六大單元，講者皆在該領域有卓越貢獻，廣度及深度兼具，臺大校友總會歡迎大家在每個週末，以輕鬆的心情一起來享用豐饒的知識饗宴。

日期	講者	講題
7/07	臺北市前市長 / 黃大洲教授	田園樂不樂？——臺灣農村小窺
7/14	亞洲大學應用外語系 / 張湘君主任	人間愉快——英文歌曲教學新境界
7/21	秀傳醫院總裁 / 黃明和醫師	健康休閒園區頭家御醫
7/28	人間福報社社長兼總主筆 / 柴松林博士	講題未定
8/04	臺灣大學昆蟲系 / 周延鑫教授	昆蟲學試驗對生命科學的學術貢獻
8/11	臺灣科技大學應用外語系 / 鄧慧君主任	如何增進英文能力
8/18	臺北富邦基金會 / 白秀雄董事長	從國際家庭年談家庭變遷與其因應對策
8/26	國泰慈善基金會 / 錢復董事長	如何建構和諧社會

- ✦ 活動連絡人：臺大校友總會黃羽婕秘書
- ✦ 時間：每週六早上 10:00 至 12:00
- ✦ 地點：臺北市濟南路 1 段 2-1 號 臺大校友會館 4 樓
- ✦ 電話：(02)2321-8415
- ✦ 活動網站：<http://www.ntuaa.ntu.edu.tw>



費用（民法第 192 條第 1 項）、扶養費（民法第 192 條第 2 項）以及精神上慰撫金（民法第 194 條）。對於此種賠償計算方式，可參考臺北市政府國家賠償事件賠償計算基準，對於賠償金額的計算，有統一的規定。

關於損害的發生或擴大，被害人如也有過失，亦即倘若被害人的過失，也是造成損害或擴大損害的原因時，那麼法院可以減輕或免除賠償金額（民法第 217 條）。此即所謂「過失相抵」。


國家賠償請求的程序

依〈國家賠償法〉請求損害賠償時，應先以書面向「賠償義務機關」請求賠償（國家賠償法第 10 條）。所謂賠償義務機關，是指行使公權力的公務員所屬機關或公共設施的法定管理機關。人民在提出書面請求國家賠償時，對於請求之事實、證據及其間的因果關係，宜詳細敘明與蒐證，例如市有公共設施設置或管理欠缺而遭受損害者，應檢具醫療單據、財物損失送修單據，並儘量保持現場設施欠缺的證據，得請附近居民作證、或現場錄影或拍照存證，並盡可能於事故發生時向警方報案，保留報案紀錄以供證明。

如果賠償義務機關拒絕賠償，或自提出請求賠償之日起逾 30 日不開始協議賠償，或自開始協議賠償之日起逾 60 日協議不成立時，請求權人原則上可以向普通法院（地方法院民事庭）提起國家賠償訴訟（國家賠償法第 11 條）。

例外情形為：依〈行政訴訟法〉第 7 條規定：「提起行政訴訟，得於同一程序，合併請求損害賠償或其他財產上給付。」因此，人民在提起一般的行政訴訟時，可以不經協議賠償程序，直接合併請求國家損害賠償。

結語

各機關為提升審議決定國家賠償案件的品質，並確保其公正性，近年來多已經成立國家賠償事件處理委員會，以公正決定國家賠償案件，避免官官相護，因此，未來人民的權益遭受政府違法侵害時，可望更能獲得國家賠償的保障。（本專欄策畫／法律學系詹森林教授）

陳清秀

小檔案



學歷：臺灣大學法學博士
臺灣大學法學碩士
臺灣大學法學士

考試：律師高考及格

現任：東吳大學法律系兼任副教授，律師
社團法人臺灣行政法學會副秘書長
法務部行政罰法諮詢小組委員
臺北市政府法規會諮詢委員及特約法律顧問

經歷：臺北市政府法規委員會主任委員（1999/10-2006/12）
植根法律事務所律師、合夥律師（1982-1999）
社團法人臺灣行政法學會副秘書長（1998-迄今）
東吳大學會計研究所兼任副教授（2003）
美國喬治城大學法學院訪問學者（1995/09-1996/8）
財政部財稅人員訓練所稅法講座（1994-迄今）
行政救濟法（訴願法及行政訴訟法修正法案）
催生行動聯盟召集人（1998）

主要著作：《稅法總論》、《行政訴訟法》、《行政法》（合著）、《稅務訴訟之訴訟標的》、《行政訴訟之理論與實務》、《稅法之基本原理》、《中小企業租稅法規調適》（合著）、《稅務代理與納稅人權利》、《納稅人權利保障法可行性之研究》（葛克昌教授主持）

翻譯著作：《現代租稅法之課題》（村井正教授原著）、《日本著作權法令暨判決之研究》（主編）



義賣臺灣小吃

達福臺大校友會為社區活動中心募款

達福臺大校友會5月5日參與了一場美食義賣園遊會，在會長陳碧卿的號召下，動員所有理事、顧問群及多位熱心的校友們，使出拿手絕活，推出各式各樣「臺大小吃」，包括麻糬（陳碧卿）、王式唐心蛋（梁美智、林序蘭）、潘家烤豬排（陳雲瓊、潘裕星）、臺式炒米粉（白英貞、吳玉卿）、鍾家涼麵（鍾榕、項文玲、潘小明）、香味油飯（葉惠慈、張唯娟）、臺南碗粿（吳宗榮、許維廉、柯素雅）、清涼冬瓜茶（陳麗珍、敖先威、蕭代石、張唯娟）。在超級推銷員路承浩、黃年奇、梁美智等人的推廣下，所有小吃在短短兩三小時內全部販賣一空，讓許多晚到的顧客因撲空而失望，只好說明年請早。尤其是王鵬和梁美智辛苦數日，做了306個唐心蛋，仍供不應求。此次校友會義工們用愛心製作的傳統小吃，佳評如潮，很多人已經來預約明年的訂單。

這次義賣所得除部分捐款給華人活動中心外，餘額悉數回饋給校友會。在此要特別感謝義工們

的出錢出力，也謝謝校友李庭槐慷慨解囊，捐款200元，柯進忠捐款100元。校友會是非營利組織，所有捐款都可以免稅。

達福臺大校友會自成立以來，今年已邁進第25個年頭，仍需要大家的支持與愛護。今年校友會已舉辦三場活動：元宵晚會、植物園賞花及此次的美食園遊會，都圓滿成功。下半年還計畫有採梨、賞月和慶祝校慶等活動，希望尚未歸隊的校友們一起來參加，使校友會更加茁壯，一年比一年好。（文圖提供／達福臺大校友會會長陳碧卿）

獲贈健檢車

臺北縣臺大校友會與婦幼中心攜手照護婦女健康

臺北東南扶輪社於5月19日捐贈「關懷婦女健康巡迴健檢車」1部予臺灣地區婦幼衛生中心，該中心現由陳宏銘醫師擔任董事長，陳學長亦是現任臺北縣臺大校友會理事長。是日上午在臺大醫學院國際會議中心1樓廣場舉行贈車剪綵儀式，由該社社長李福清先生與陳宏銘學長（醫學53）共同主持，會後隨即啓用健檢車，由呂賴樺玉醫師（醫學49、臺北縣臺大校友會常務理事）進行乳癌、子宮頸癌及直腸癌篩檢等義診服務。

臺北東南扶輪社長期熱衷於社會服務及公益活動，今年適逢該社三十周年社慶，對於臺灣地區婦幼衛生中心協同臺北縣臺大校友會長期關注婦女同胞健康深表支持，所以特別致贈1部「關懷婦女健康巡迴健檢車」，而於5月思親反哺時節舉行捐贈儀式，深具意義。

臺灣地區婦幼衛生中心長期關注婦女健康，駐診醫師也大多為臺大畢





■ 扶輪社捐贈健檢車給財團法人臺灣地區婦幼衛生中心，在接受李福清社長（右）轉交車鑰後，陳宏銘董事長回贈感謝獎牌。

業，多年來與臺北縣衛生局及臺北縣臺大校友會共同辦理婦癌及乳房篩檢巡迴檢查，自 93 年至 96 年間共下鄉 48 場次，診查 2,000 人以上，地點在偏遠的坪林鄉及五股鄉。

臺北縣臺大校友會成立於民國 87 年 10 月 18 日，迄今已近九年，首屆及第 2 屆理事長由婦產科專家張漢東醫師擔任（醫學 48，現任臺灣省臺大校友會理事長），現任理事長陳宏銘學長也是婦產科專科醫師。同時目前加入臺北縣臺大校友會之校友也以醫學院畢業者居多，包括婦產科、內科、家醫科、外科及牙科等 20 多位醫師，因此組成了堅強的醫療團隊，深入偏遠地區照護弱勢民眾的健康，也普遍獲得縣府及縣民的肯定。（文／臺灣省臺大校友會呂村；圖／臺北縣臺大校友會）

臺灣省臺大校友會召開第 4 屆第 2 次理監事會

臺灣省臺大校友會於 5 月 5 日上午 10 時 30 分，假臺北市天母東路 107 巷 17 號（張理事長漢東自宅），舉行第 4 屆第 2 次理監事會議，會中共通過 96 年度上半年工作報告、彰化縣國立臺灣大學校友會入會案、95 年度各項收支決算表暨建議由



■ 右 2 起：臺灣省校友會張漢東理事長、呂賴樺玉醫師和陳宏銘理事長。

校友總會統籌辦理，以及今年 10 月參訪美國加州臺大校友會等案。

當天早晨全臺普遍下著大雨，但是理監事學長們仍冒雨前來，尤其是母校主任秘書傅立成學長、本會名譽理事長許文政學長（現任校友總會監事召集人）及校友總會秘書長陳益明學長等人，服務的熱忱可見一斑。

作東的張理事長漢東是當天壽星，張理事長夫婦特地準備了豐盛的佳肴來款待賓客，眾人也以



■ 臺灣省臺大校友會與會校友暨賓眷們合影。前排右起許文政、林聯輝、張漢東、梁悅美、傅立成、陳宏銘、簡碧麗；後排右起傅月英、薛如惠、沈登贊、史欽泰、陳益明、張景年、張武誼、王萬居。（攝影／陳淑玲）



歌聲獻上誠摯的祝福。歡樂與溫馨的氣氛，屋外的大雨也澆不息。

午餐過後，張夫人梁悅美教授（現任亞太盆景聯誼會理事長，曾受聘美國西雅圖太平洋大學及南區大學園藝盆栽景教授。著有《盆栽藝術》，榮獲行政院新聞局「金鼎獎」。）邀請大夥兒飲茶、聊天，並參觀她收藏多年的書畫古董，還在雨中為眾人介紹園內盆栽。1985-1990年間，梁教授的石朴、金柳、福建茶、黑松、朴樹等5座盆栽被用在臺灣的郵票上，可見其盆栽藝術之精湛。（文／臺灣省臺大校友會總幹事呂村）

臺大校友工商聯誼會春郊行

4月21日春光明媚的週六，臺大校友工商聯誼會舉辦了別開生面的春之旅，到鶯歌陶瓷博物館看陶，白雞山行天宮禮佛，永安濱海漁港大啖海鮮，還參觀本會會友所屬的中原食品工廠和新光鋼鐵公司，享受了一個知性與感性兼具的假日。

本會一行35人首先抵達鶯歌陶瓷博物館。在導覽人員解說下，有系統地認識了由古代演變迄今的陶瓷藝術，也順道參觀當期特展「亞細亞陶藝三角洲」，欣賞臺灣、日本、韓國30多位陶藝家的創作。

第二站來到位於三峽的中原食品工廠。該廠係經濟部商業司核准的觀光教學廠，由董事長董晃銘親自接待，他帶我們參觀了製作團膳餐盒的中央廚房、蔬果清洗截切作業系統、食品物流作業系統等。由於當天適逢周休，工廠未實際運作，但時近中午，董事長仍準備了豐盛的三峽特產——牛角麵包、蛋糕、零嘴和多種水果招待，讓大家飽餐一頓，許多女會友還把它當成美容餐。



■ 臺大校友工商聯誼會在地球日前夕出遊北臺灣，共度愉快周末。

第三站到白雞山行天宮膜拜。台北市的行天宮是香火最鼎盛的廟宇之一，白雞山為其分宮。該宮坐擁群山，腹地廣大，遠山油桐遍布，風景絕美，不僅有臺北本宮之莊嚴靈氣，且更沉靜而清滌人心。會友們手持五柱香，寺內寺外巡迴祈福。

中餐過後，來到位於桃園觀音工業區的新光鋼鐵公司，由本會榮譽會友栗明德董事長接待參觀。該公司以新穎的現代企管觀念定位在物流中心，做各種鋼材之剪裁、配送，既是大型量販、又是少量多樣的便利鋼店，就像是量身訂做的西服店。

最後來到永安濱海觀光漁港。永安漁港類似淡水漁人碼頭，雖然知名度稍遜但漁港味更道地，尤其黃昏時的落日餘暉，格外美麗浪漫。新鮮便宜又多樣的海產店還可試吃，我們就在這裡大啖海鮮大餐，不但新鮮味美，而且份量都很足，讓人吃撐了還打包。

用餐畢，本會會長與此次受邀擔任美麗大使的臺灣小姐劉子瑄，一起代表本會贈送「臺大之友」獎牌給兩家公司，感謝其熱情招待。（文圖提供／賴山水）



晚青心事——

談更年期陰道萎縮

文・照片提供／何積泓（臺大醫院婦產部醫師）
楊友仕（臺大醫院婦產部主任）

在門診的時候，常常會聽見 5、60 歲的女性病患，低聲地訴說下體搔癢或性交疼痛的問題，在困擾多年之後才來尋求幫助。經過詳細的病史詢問及身體檢查之後，診斷為萎縮性陰道炎，在局部使用雌激素治療後，終於解決這個惱人的問題。

造成陰道萎縮的因素

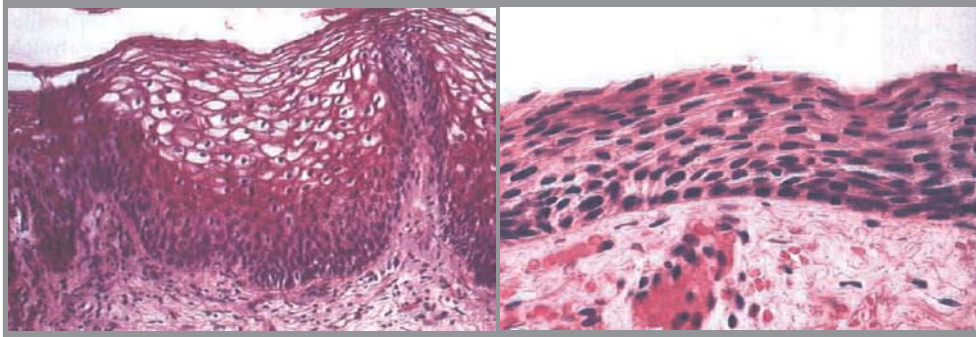
缺乏雌激素

隨著平均壽命的延長，對大部分的婦女來說，停經後的歲月可能會占去三分之一的人生，因此雌激素缺乏對人體健康的影響也受到越來越多的重視。除了因為老化所造成的停經之外，手術切除卵巢、骨盆腔的放射治療或某些化學治療都會導致卵巢功能喪失，因此提早停經。而長期哺餵母乳或是服用治療子宮內膜異位症的藥物，也可能造成雌激素的不足。在心血管系統及骨質方面，雌激素缺乏所造成的危害已經

得到證實，也獲得社會大眾的重視與關切。然而雌激素缺乏在生殖道造成的影響，卻時常被忽略。據統計，大約有 10%~40% 的停經後婦女會有陰道萎縮的問題，以臺灣目前約 300 萬名停經後婦女來說，至少有 30 萬個婦女出現過這類症狀，值得我們付出更多心力來關注這個問題。

雌激素是女性很重要的賀爾蒙，對於促進陰道黏膜的成熟增厚，幫助陰道的血液循環與潤滑，以及維持陰道內正常的酸鹼度（pH 3.5 ~ 4.5），具有莫大的功用。雌激素會使陰道黏膜細胞製造肝醣，而肝醣會被陰道內的乳酸桿菌轉化為乳酸，產生偏酸性的陰道環境，這樣可以抑制許多病菌的生長，減少感染發生的機會。在更年期的

圖 1：陰道上皮組織切片。左圖為正常之陰道上皮，上層細胞富含肝醣；右圖則為萎縮之陰道上皮，細胞層數少，且皆為底層細胞。(Stanley J. Robboy et al, Pathology of the female reproductive tract, 2002)





時候，隨著雌激素的缺乏，陰道與外陰部黏膜常出現萎縮變薄的情形（圖1），失去彈性且容易乾燥，陰道皺摺消失，同時陰道內的酸鹼度常會失去平衡（ $\text{pH} > 5.0$ ），容易導致陰道感染，可能會出現陰道乾澀、陰部異味、陰道或外陰部發癢灼熱及性生活時疼痛等症狀。缺乏雌激素還會造成尿道黏膜的萎縮，出現頻尿、解尿疼痛、尿道肉阜或尿失禁等症狀。一般來說，這些症狀通常會在停經後五到十年開始發生，之後會一直持續下去，如果沒有接受適當處理，隨著症狀愈來愈嚴重，甚至會干擾睡眠，排斥社交活動及性生活，也可能引起情緒障礙。

吸菸及其他疾病

除了賀爾蒙造成的影響之外，還有其他的因素可能會影響陰道萎縮的嚴重程度，研究最多的就是吸菸。吸菸會直接影響陰道黏膜，減少雌激素的生物活性，還會破壞血液的供應，讓陰道萎縮的症狀加劇。

診斷生殖泌尿道萎縮，除了詳細詢問症狀及身體檢查之外，還需要排除其他可能的疾病，例如感染、發炎、過敏等。若有異常出血的症狀，則還需要子宮頸抹片及子宮內膜切片來排除惡性腫瘤的發生。

如何緩解陰道萎縮

補充雌激素是首選

陰道萎縮的處理方式很多（表1），而補充雌激素是陰道萎縮的治療首選，不論是使用口服、

表1：陰道萎縮之處理方式

生活型態	陰道性交、自慰
保濕潤滑劑	K-Y jelly、Replens
局部藥物治療	陰道錠劑、陰道環
全身藥物治療	陰道乳膏、口服或經皮吸收雌激素

經皮吸收或局部給予雌激素的方式，對泌尿道症狀、陰道萎縮、陰道酸鹼度異常或性生活障礙，都可以有效的緩解症狀。局部給予的雌激素有許多種劑型，包括乳膏(cream，圖2)、錠劑(tablet)及陰道環(ring，圖3)。根據臨床試驗的結果，這些方式的療效都差不多，其中陰道錠劑及陰道環對於全身性的影響較小，可以依照個人的症狀或喜好來挑選。合併使用口服及局部雌激素治療，能夠更快改善陰道萎縮的症狀。補充雌激素也能夠



圖2：陰道雌激素乳膏。（<http://www.drugs.com/pdr/images/pills/p06337b1.jpg>）

改善其他的更年期症狀，例如熱潮紅、焦慮、易怒、失眠或盜汗等情況。若患者還保有子宮，則必須同時補充黃體素，防止子宮內膜增生癌化。使用雌激素的禁忌，包括乳癌或子宮內膜癌患者、不明原因陰道出血、肝功能異常，以及血栓症患者等等；若有這些情形，要謹慎考量雌激素的利與弊才能使用。

使用潤滑劑等外用藥

對於不敢或不能使用雌激素的患者，可使用水

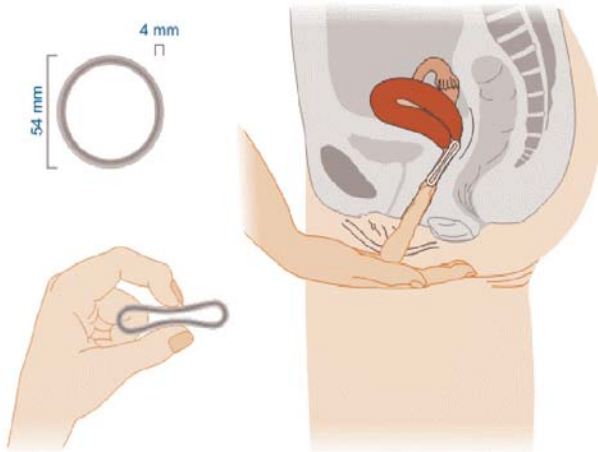


圖3：陰道環為局部藥物治療的一種。(http://www.by-choice-not-chance.com/en/_img/graphics/31230.gif)

溶性陰道潤滑劑，以保持陰道組織濕潤，改善陰道乾燥的情況。但是潤滑劑的效果比較短暫，可能需要一天使用多次才能持續改善症狀。另外有一種非賀爾蒙的陰道保濕凝膠(Replens)，可以維持較長的效果，能改善陰道萎縮的症狀，減少性交疼痛，降低陰道pH值。除了藥物治療外，陰部清潔、保持乾爽，以及性伴侶的溝通與了解，都有助於改善症狀。如此，才是解決陰道萎縮的全面處置。


有些人使用某些「天然」的成分來治療陰道萎縮，包括龍芽草(agrimony)、顛茄(belladonna)、黑升麻(black cohosh)、貞節樹(chaste tree)、繁縷(chickweed)、紫草根(comfrey root)、當歸(dong quai)、石松(lycopodium)、益母草(motherwort)、蕁麻(nettle)、植物動情激素(phytoestrogen)、金縷梅(which hazel)、山藥(wild yam)等，然而這些產品在隨機分配的臨床試驗中，與安慰劑相比，都無法證實其療效與安全性。

維持規律的性生活

另一方面，維持規律的性生活會讓陰道萎縮的程度減緩，因為性行為會促進陰道的血液循環，

而精液中的一些賀爾蒙與前列腺素也有助於維持陰道組織。使用水溶性的潤滑劑（例如 K-Y jelly）可以減少性行為時的疼痛感。自慰也能夠幫助增加陰道分泌與彈性，改善陰道萎縮。

結語：愛自己，不要忌諱求醫

雖然陰道萎縮十分常見且影響深遠，但是獲得適當治療的比率卻相當少。由於社會上普遍把月經、停經與性當作禁忌話題，民眾也對治療方式缺乏瞭解，僅有大約五分之一的病患願意就醫求診。這個部分是停經後生活品質之重要一環，值得更多的衛教，讓婦女們清楚這些症狀是可以治療的；只要及早就醫，及早治療，就能有效控制症狀，改善生活品質。（本專欄策畫／臺大醫院骨科部江清泉主任）

捐款芳名錄

指定用途：臺大校友雙月刊出版

■ 按姓名筆劃序 / 單位：新臺幣元
（如有漏登或誤植，請來電告知）

捐款日期：2007年3~4月

李偉裕 NT\$2,000	吳昭新 NT\$2,000
林泗濱 NT\$1,000	鍾石磊 NT\$1,000
繆龍驥 NT\$3,000	陳冠樺 NT\$300
王康男 NT\$2,000	曾錦源 NT\$500
呂盛賢 NT\$1,000	
社團法人世界和平會 NT\$1,000	
立肯企業有限公司 NT\$3,000	

捐款辦法

- ❖ 捐款專戶（支票抬頭及郵政劃撥亦同）：
財團法人臺灣大學學術發展基金會
Academic Development Foundation, NTU
- ❖ 匯款帳號：華南銀行臺大分行 154200185065
- ❖ 郵政劃撥：16420131
- ❖ 捐款專線：(02)3366-2045
- ❖ 請註明指定用途為贊助臺大校友雙月刊出版

編輯室報告

時下年輕人最「把」態度穿在身上、或戴在頭上，可李校長要臺大畢業生把態度放在心上，做一個謙虛、好學、有理想、有誠信的人，服務人群、創造價值，完成自己豐富的人生；相信這也是每一個臺大人所服膺的信仰。

本校醫學院陳思原教授與楊友仕教授鑽研於卵子、胚胎與卵巢組織之冷凍技術為人類保存生育能力；國家衛生研究院伍焜玉院長在血栓、前列腺素酶的前驅性研究，讓你我免於病痛的威脅；都是力行此一精神的臺大人。臺大造就他們，他們成就世界。

所以，追求卓越在臺大不是口號。自實施邁向頂尖大學計畫以來，本校師生無不戮力以赴。人文社會高等研究院和教學發展中心的成立，宣誓著臺大的決心：不為一時邁頂，但求百年大計。本刊將陸續為您呈現學校的努力與成果。

誠如張文亮教授在〈科學家的養成〉一文中所分享的，臺大是個好地方。鋼琴家蔡采秀就認為她在臺大雙修哲學系與音樂系。在1996年音樂所成立以前，臺大沒有音樂系，不過臺大有很多音樂社團。這些社團豐富了學生的校園生活，還造就了不少音樂人才，且讓陳振陽教授為您細數校園的音樂社團史，莊伯祥則從幽默的高坂知武教授，來回味這位臺大音樂社團的靈魂人物。

臺大所造就的人才我們最大的寶庫，所以圖書館要徵集「臺大人文庫」。感謝校友李華林先生、余舜華女士與鄭富美女士的捐款支持，讓臺大人文庫可以在今年校慶首度展出。

此外，臺大還有很多寶。醫學院圖書館刻正展出的舊籍是寶典，本刊「地質典藏」介紹的是寶石，校園內豐富多元的自然生態更是寶物。前期青蛙來插一腳，本期請看都市綠地的鳥類。

不讓「態度」專美於前，「價值領導」也「得」得很。本期由陳明豐醫師談健康管理概念，以及他如何讓臺大醫院的健檢脫胎換骨。未來將邀請在各領域擔任管理人的校友，分享個人在管理的經驗與理念。出版中心新書《臺灣奇蹟推手》則集結了22位優秀管理人的精華，買一本書好比上了22堂的管理課，物超所值！

與您切身相關的法律與保健主題，本期分別由校友陳清秀博士談國家賠償，何積泓醫師及楊友仕醫師談更年期婦女難啟齒的心事；告訴您如何保護自己、善待自己。而臺大校友總會的週末講座，講者都是各方達人，錯過可惜喔！

劉黎兒對日本社會意識變遷的觀察，對人類到底崇尚何種價值提出質疑。相較於迷失在「向左走、向右走」困境中的芸芸眾生，更凸顯臺大人的社會責任。

活動布告：呂紹嘉將於9月9日指揮國家交響樂團演出柴可夫斯基的作品，地點在國家音樂廳。



國內郵資已付
台北郵局許可證
台北字第1596號
雜誌

本校募款專戶帳號

❖ 匯款 戶名：國立臺灣大學

1. 華南商業銀行公館分行 帳號 11810010211-1
2. 郵政劃撥 帳號 1765334-1

❖ 支票

1. 抬頭：中文－國立臺灣大學
英文－National Taiwan University
郵寄地址：106 台北市羅斯福路四段1號 台灣大學 校友聯絡室
2. 美國地區適用支票抬頭：NTUADF
郵寄地址：Dr. Ching-Chong Huang 黃慶鍾醫師
38 Ridgely Lane
Willowbrook, IL 60527
U.S.A (電話：630-789-2470)

❖ 信用卡

請電洽 (02) 23661058 校友聯絡室

地址變更時，請來電，傳真或 e-mail 通知。謝謝！無法投遞時請退回。